

ENANISMO

El arzobispo de Buenos Aires, Jorge Bergoglio, aprovechó las Jornadas de la Pastoral Social y habló ante funcionarios, sindicalistas, políticos y laicos que asistían a la clausura. Llamó a restaurar "la amistad social" que ve "resentida". También hizo un diagnóstico: "Es fruto de la infidelidad, el pecado y el enanismo espiritual". En el encuentro se llamó a hacer una "exhaustiva revisión de la deuda externa" y a cambiar la ley electoral.

Página/12
el país a diario
Buenos Aires, domingo 30 de junio de 2002
Año 16 - N° 4888 - Precio de este ejemplar: $2,70
Recargo venta interior: $0,30 - En Uruguay: $35
Opcional Revista con CD Los Fronterizos: $8

Como al presidente uruguayo, al brasileño Cardoso le publicaron una entrevista reservada en la que cuenta que quiso ayudar a Argentina pero EE.UU. no escuchó

"Bush no sabe nada de América latina"

Página/26

40 Asimetrías, *por Juan Gelman*

40



Imágenes Crónica TV



EXCLUSIVO

Imágenes televisivas demuestran que, tal como reveló **Página/12**, también policías de civil dispararon con plomo sobre los manifestantes y borraron premeditadamente las huellas de su accionar. La increíble distancia entre lo que dicen los gobiernos nacional y provincial y lo que hicieron Páginas/2 a 14

LOS HECHOS, LAS PRUEBAS

- *Los videos muestran a jefes policiales vestidos como piqueteros que dirigen la represión, disparan sobre la multitud y recogen los casquillos de sus proyectiles para no dejar pruebas del uso del plomo.*
- *Policías arrepentidos aseguraron a este diario que los oficiales de la Bonaerense participaron de la represión con sus armas con proyectiles de plomo, como siempre lo hacen.*
- *Los policías rasos llevaron, además de las armas oficiales con munición de goma, que cambiaban disimuladamente por plomos, sus habituales pistolas "perro" que usan para matar por izquierda.*
- *Un nuevo testigo le contó a la Justicia que vio el momento en que el comisario Franchiotti disparó contra Santillán. Se suma al testimonio del fotógrafo Kowaleski, publicado por **Página/12**.*
- *Para Elisa Carrió, "ingresamos a la fase autoritaria del régimen".*
- *El nuevo intento del Gobierno de domar a la mejor maldita policía del mundo.*
- **Escriben:** *Martín Granovsky, Raúl Kollmann, Horacio Verbitsky, Sergio Moreno, Mario Wainfeld, Miguel Bonasso, Victoria Ginzberg, Felipe Yapur*

Una investigación de Horacio Verbitsky

Soriasis

Jueces y camaristas que no dicen la verdad sobre la reunión en que Soria, el jefe de la SIDE, instó a la detención de Cavallo, Escasany y Rohm

Páginas/16/17

Lavagna afirmó que la postergación de pagos del FMI "baja tremendamente la incertidumbre". Duhalde relativizó el anuncio

"Con esto el dólar debería bajar"

Páginas/18/19

Por Martín Granovsky

Parece instalarse la idea mágica de que "el periodismo", así, genéricamente, ayudó a descubrir la verdad sobre la masacre de Avellaneda. No es cierto. Una parte del periodismo hizo tremendos esfuerzos iniciales por encubrir a los asesinos. Y algunos inclusive explicaron los homicidios con argumentos de la dictadura.

Cortar calles o rutas "resulta un atropello que puede desatar consecuencias imprevisibles", escribió Fernando Laborda en *La Nación* del jueves. El comisario Alfredo Franchiotti no lo hubiera dicho mejor. Laborda contó que el 6 de febrero último en Monte Grande "cuando un piquete cortaba la ruta 205 un automóvil superó la posición del patrullero policial estacionado preventivamente; su conductor pretendió burlar la línea de las cubiertas que ardían y los piqueteros trataron de detenerlo". Dice el artículo de Laborda: "Ante la resistencia del automovilista, se generaron forcejeos y situaciones de violencia que terminaron cuando quien manejaba el auto extrajo un arma de fuego y mató a uno de los integrantes del piquete".

Todo muy simple. Un pobre vecino enojado que, henchido de ira, y quizás atemorizado, hasta aterrado por las hordas, produjo lo que Laborda llamaría "una consecuencia imprevisible: mató". Pero, ¿fue todo tan imprevisible? Este diario publicó el 7 de febrero una nota de Horacio Cecchi informando sobre el episodio. Según el artículo, el comerciante Jorge Bogado al mando de un Falcon blanco trató de sortear el piquete, después de haber esquivado misteriosamente el retén policial, conduciendo el volante con la izquierda y disparando su Taurus 9 milímetros con la derecha. Cuando unos metros después se le acercó el piquetero Hugo Barrionuevo, de 28 años, Bogado le apuntó a la cabeza y tiró. Recién entonces apareció la policía. "El comerciante habría disparado al aire", dijo el subcomisario Claudio Boriani, de la sección quinta de El Jagüel, como si hablara de patos. Barrionuevo murió. Los piqueteros denunciaron que debieron insistir para que les tomaran declaración como testigos. Cecchi escribió también que Bogado goza de la confianza de los intendentes de Esteban Echeverría, Alberto Groppi, y de Ezeiza, Alejandro Granados.

Es siempre la previsibilidad de lo imprevisible. Los malos policías no cumplen su función, o se distraen, o provocan. Después amparan y mienten. El poder político territorial da cobertura. La Justicia, duerme. Laborda, naturalmente, no consigna ese nivel de detalle, ni siquiera para cuestionarlo, y en su artículo no hay una sola sospecha sobre la responsabilidad de la policía. En sintonía con las fuerzas de seguridad y con el Gobierno difunde la idea de una supuesta guerra interna piquetera e ignora tanto los balazos sobre la avenida Pavón como la masacre de la Estación Avellaneda.

Cualquiera podría pensar que el miércoles Laborda, otros periodistas y el Gobierno no sabían aún lo que había pasado. Sin embargo, era público. Tan público que **Página/12** describió la realidad en la edición del mismo jueves 27 de junio, es decir en caliente y al día siguiente de la matanza.

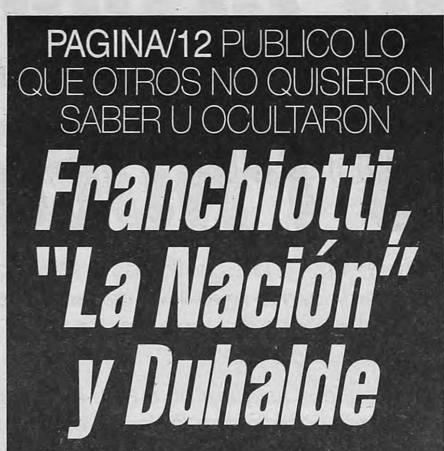
Una nota decía que los dos muertos habían caído ...apando de la policía. Consignaba el relato de Norma Giménez. A su sobrino Leonardo Torales le habían perforado un pulmón. Las balas no eran solo de goma.

Otro artículo ponía el relato de Pablo Solana. "Estábamos escondidos en la estación de Avellaneda cuando la policía entró tirando balas de plomo y gases", dijo. También contó que Darío Santillán había sido asesinado mientras auxiliaba a un herido, que resultó ser Maximiliano Kosteki, al final también muerto.

El diario definió lo ocurrido como "cacería policial".

Una nota relató la trastienda de la estrategia oficial para culpar de todo a los piqueteros. Con la ayuda de una notable foto, un artículo narró la invasión de un local del PC-Izquierda Unida a manos de una patota policial. Las fuerzas de seguridad no se habían extralimitado. Habían decidido copar Avellaneda como si fuesen bandas. Esos policías, ¿siguen en actividad? ¿La Justicia ya los investiga?

Página/12 recogió la primera confesión de un funcionario de seguridad del Gobierno bonaerense. "Es posible que algún efectivo se haya visto encerrado y sacó un arma; no descarto que, creyéndose hostigado, haya empezado a tirar", dijo. "Tiene que haber filmaciones de lo que ocurrió, y seguramente veremos a algún policía, asediado por manifestantes, tal vez tirado en el piso y recibiendo palos, que saca un arma y tira, tira y tira", anticipó. Cierto, aunque filmaciones y fotos muestran que hubo asesinato sin asedio anterior.



La conclusión de la cobertura era que un territorio completo había sido copado por fuerzas dedicadas a arrojar gases a quemarropa (que pueden matar, como revela el asesinato del militante peronista Ramón Cesaris en los '70), asesinar con balas de plomo, ingresar en terrenos privados sin orden de allanamiento y ocultar evidencias. Un plan.

Esa conclusión estaba a disposición de cualquiera que tuviese la mínima disposición de reconstruir los hechos, hablar con testigos en el Hospital Fiorito, sondear a policías en actividad y en retiro, mirar las filmaciones de televisión y revisar las fotografías.

No fue la conclusión del Gobierno, que de inmediato difundió la estupidez de la interna piquetera en una maniobra que, al principio, juntó a halcones y palomas. Y no se trataba de ignorancia. Alfredo Atanasof y Jorge Matzkin, que aún siguen siendo jefe de Gabinete y ministro del Interior, desempolvaron discursos al estilo de los de 1975 para plantear que el problema no era el asesinato de civiles a cargo de la policía –y, de paso, no importa quiénes sean los civiles, si santos o demonios, lo que importa es que la policía nunca puede ser homicida– sino la insurrección que buscaría revolucionar a la Argentina decente y pacífica. Tampoco es simple ignorancia el artículo de Laborda soslayando la cacería, como no fue ignorancia el entusiasmo con que los directivos de *La Nación* acompañaron la cacería que emprendió la dictadura.

Página/12 entregó a sus lectores indicios certeros de que la policía ejecutó un plan de matar. Lo hizo un día antes de que aparecieran las extraordinarias fotos de Pepe Mateos, Mariano Espinosa y Sergio Kowalewski. No se trató, por supuesto, de una primicia. La realidad estaba ahí, al alcance de cualquiera. De cualquiera que quisiera verla. Y era fácil verla. Solo bastaba con recoger los datos elementales y unirlos con la historia:

◆ Estaba claro que la izquierda y la ultraizquierda pueden ser pérfidas, y aun sanguinarias, pero sus militantes no suelen matarse en manifestaciones.

◆ La Bonaerense nunca terminó de ser democratizada en casi 20 años de democracia.

◆ La fuerza estuvo implicada en el asesinato de José Luis Cabezas.

◆ Cuando los funcionarios políticos enarbolan el discurso de mano dura, como Atanasof, Matzkin y el canciller clandestino Carlos Ruckauf, la policía mata.

◆ Siempre que hubo muertos en manifestaciones, a la larga se descubrió que las balas eran policiales.

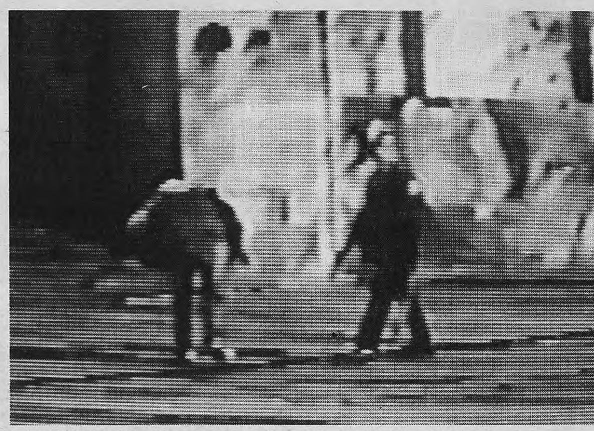
◆ Los dirigentes políticos dan aire a la policía con la idea cándida, por pensar bien, de que la policía no los fastidiará si no se le corta la red ilegal de financiamiento territorial. Pero cuando la dejan sola la policía actúa según su naturaleza de fuerza nunca regenerada: una banda que delinque y destruye las pruebas del delito.

Esa era la historia real que el Gobierno quiso distorsionar. Después, fiel a su propio estilo de barquinazos, el presidente Eduardo Duhalde cambió. El primer día, el miércoles, no tuvo una actitud digna: calló durante horas, enclaustrado, pensando en sus costos, cuando dos argentinos habían muerto. Ni siquiera fue capaz de lamentar humanamente las muertes. Después, el jueves, habló de cacería. Está bien el cambio, pero resulta poco creíble si Duhalde no explica ahora dos enigmas. Uno, por qué una fuerza federal, la Prefectura, incursionó en Avellaneda más allá del puente Avellaneda. Ante un agudísimo interrogatorio de Nelson Castro, el subsecretario de Seguridad, Carlos María Vilas, calificó esa incursión de "indisciplina". Falta aclarar si la Prefectura solo desobedeció una orden o si cumplió órdenes de alguna cadena de mandos contra natura. Y la segunda pregunta para Duhalde es cómo puede ser que la matanza haya sido cometida por una fuerza asentada en el sur del Gran Buenos Aires, con jefatura en Lomas de Zamora. Es la misma zona de donde provienen los principales secretarios del Presidente y el propio Presidente. Esta vez no actuó la policía de Mar del Plata, Pinamar o Ramallo. Actuó la policía de su casa. Y desplegó un plan criminal.

Imágenes Crónica TV



De frente y armado: el policía de buzo polar y vaqueros.


Luego se inclina para recoger el cartucho rojo, de plomos.

LAS IMAGENES
Civil,

Por Raúl Kollmann

Las imágenes son nítidas: el hombre, vestido de civil, con zapatillas blancas, pantalón vaquero, un buzo polar con la parte inferior roja y la de arriba gris, les apunta a los piqueteros con su escopeta Itaka y dispara. Después corre entre los árboles y da instrucciones a policías de uniforme que corren cerca. De repente, pone la rodilla en tierra y vuelve a disparar. Esta vez se nota claramente: levanta del piso el cartucho –la vaina del proyectil que acaba de disparar– y se la pone en el bolsillo. ¿Por qué? Porque es una bala de plomo y no quiere dejar rastro. Un par de minutos más tarde, el individuo de civil, al que también se le ve una pistola en la cintura, participa de la detención de un piquetero. Se lo ve claramente agarrando por el cuello a un muchacho y violentamente, ya con la ayuda de uniformados, lo mete en una camioneta de la Bonaerense. Incluso participa cuando al joven lo esposan por la espalda con un precinto de plástico.

Mentira del Gobierno número uno: no es verdad que los muertos hayan sido producto de un comisario loco que actuó en la estación de trenes. Estas escenas se produjeron en la Plaza Alsina, lejos de allí. **Mentira del Gobierno número**

Los negocios de un cuerpo

Por R.K.

El jefe del operativo, comisario inspector Alfredo Franchiotti, estaba a cargo del Comando de Patrullas, lo que en la jerga se conoce como "cuerpo", que engloba a la Infantería o a la Caballería, por ejemplo. ¿Con qué suelen enriquecerse los jefes que están en cuerpos? Debe considerarse que no tienen las ventajas de las brigadas o comisarías que hacen caja cobrando del juego clandestino, la prostitución, las clínicas de abortos, los curanderos, los desarmaderos de automóviles, el arreglo con delincuentes y, sobre todo, con lo relacionado con la droga. En *cuerpos*, los negocios son otros y ya han sido materia de varias denuncias:

◆ Son responsables de las custodias de las canchas. Y más en el caso de Avellaneda, donde hay dos clubes de envergadura, Racing e Independiente. Esto abre la posibilidad de armar operativos donde se cobra por 500 efectivos, pero van sólo 300. Está el inmenso arreglo con las barras bravas y, por supuesto, el comercio ilegal que hacen esas barras.

◆ Una de las fuentes de dinero de los cuerpos son las raciones. Se hace entrar a los efectivos después del horario de comidas y hay maniobras para quedarse con el fruto de esos alimentos. Por ejemplo, la cuenta de trescientos almuerzos es abultada.

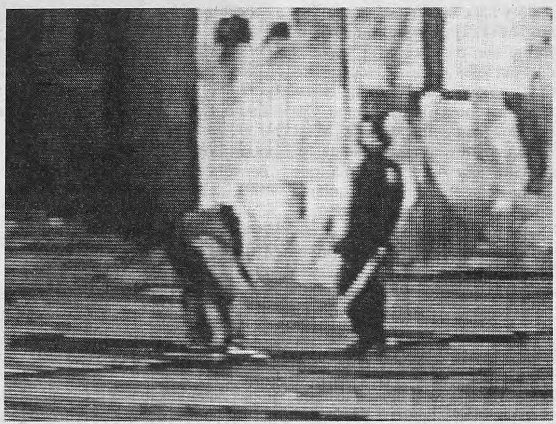
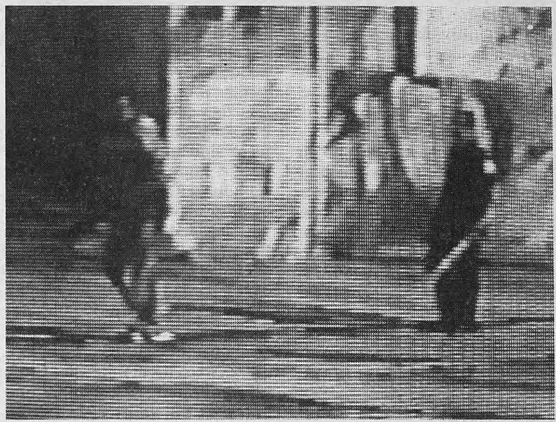
◆ Las maniobras con los arreglos de autos o camionetas son de envergadura. El aceite, los repuestos, los neumáticos, trabajos mecánicos que se pagan pero no se hacen suelen dejar fortunas.

◆ Los *cuerpos* sirven de apoyo a operativos de control de automotores como los que se realizan en los últimos tiempos. Esos controles dejan enormes ganancias ya que gran parte de los automovilistas no tienen sus papeles en regla y, además, hay una cantidad importante de autos robados. De allí se derivan arreglos ilegales.

La televisión capturó el accionar de este hombre de civil dirigiendo efectivos uniformados, tirando, recogiendo los cartuchos para eliminar las pruebas de que se usaron balas de plomo en la represión del miércoles en puente Pueyrredón. Otra prueba de que las muertes no fueron un accidente.




Rodilla en tierra, el hombre se toma su tiempo para apuntar y abre fuego. Su compañero se le une. Fue en Plaza Alsina.

Con la evidencia en el bolsillo y acompañado por un plácido colega de uniforme que no lo detiene, sigue su "trabajo".

QUE PRUEBAN QUE HUBO EFECTIVOS DE CIVIL ARMADOS

armado y tirando a matar

dos: no sólo actuó personal uniformado, sino policías de civil, en forma clandestina. **Mentira del Gobierno número tres:** los efectivos no disparaban únicamente con balas de goma, el policía de civil levanta el cartucho para esconder que tiró a matar con bala de plomo. Eso explica la existencia de heridos de bala sobre la avenida Mitre, tal cual se testimonió ayer en **Página/12** en exclusiva. **Mentira número cuatro, y la principal:** no es la acción de policías a los que se les dio la orden, una y mil veces, de no matar a nadie, de evitar muertes a cualquier costo. Es la acción de policías a los que se les dio como única instrucción aplicar la mano dura y reprimir a los piqueteros.

La Masacre de Puente Pueyrredón desnudó las irregularidades y trampas que realiza la Bonaerense en este tipo de operativos y que esta vez fueron alentados por el discurso oficial de la mano dura. Arrepentidos de la fuerza que participaron de la acción contra los piqueteros revelaron a este diario que, con el comisario inspector Alfredo Franchiotti a la cabeza, se hicieron todas esas maniobras y trampas. El miércoles a la mañana, al salir al operativo, el número y tipo de arma que llevaron los suboficiales quedó asentado en el libro de guardia. Pero no ocurrió lo mismo con los oficiales, sobre todo los de más alto rango. Salieron de la dependencia diciendo "dame aquella", sin que quede registro alguno.

Esta maniobra, que es habitual en la Bonaerense, tiene un objetivo evidente: en caso de disparar, los oficiales pueden evitar dejar rastro de su acción, ya que no quedará claro de qué arma salió el disparo. Lo que ocurre –y aquí está la clave– es que los oficiales usan proyectiles de plomo, no de goma. En un operativo como el del miércoles, hay prohibición absoluta de llevar armas de fuego, justamente para evitar muertes: las balas de goma producen heridas, en algunos casos serias, pero no matan. En la acción contra los piqueteros –y como hacen siempre– los oficiales tenían cargadas sus armas con proyectiles de plomo, o sea que podían tirar a matar. Según le contaron los arrepentidos a este diario, también algunos suboficiales llevaban cuatro o cinco proyectiles de plomo, teniendo en cuenta que el arma es la misma. Con una Itaka se pueden disparar proyectiles 12/70 que contienen plomo, o proyectiles de goma que se abren en cinco bolitas. Cuando la tropa lleva proyectiles de plomo, como ocurrió en este caso, lo hace con absoluta autorización del jefe.

Hay pruebas categóricas que demuestran que los policías tiraron con balas de plomo en lugares completamente distintos de Avellaneda:

◆ En la secuencia obtenida por Crónica TV y que hoy muestra este diario se ve al policía de civil disparando y levantando el cartucho para no dejar el rastro de que disparó con proyectil de plomo. Eso ocurrió en Plaza Alsina. Así se explican los heridos caídos en esa zona.

◆ En otra secuencia, tomada por Azul Noticias, se ve el momento en que suben a la parte de atrás de una camioneta policial a Maximiliano Kosteki, ya muerto. En ese instante se escucha nítidamente al comisario Franchiotti preguntando a un subalterno: "¿Levantaste el cartucho?". También el jefe del operativo se preocupaba por borrar las evidencias, ya que en una pericia se puede determinar de qué escopeta salió el tiro.

Efectivos arrepentidos que estuvieron en el operativo también reconocen que había autorización para portar el "arma perro", usada exactamente en casos como el del miércoles: policías que se lanzan a una cacería de manifestantes y quieren tirar en forma ilegal. Si lo hacen con el arma reglamentaria, obviamente serán descubiertos por las pericias. Para eso es que tienen el "arma perro", en general una pistola de calibre 22 o 38, guardada la mayoría de las veces en la bota, a veces en la cintura pero en la espalda. Es de estricta norma que nadie lleva "arma perro" sin autorización del jefe, porque al final del operativo sería sancionado. Es más, habitualmente el jefe pregunta: "¿Llevás el perro?".

La secuencia televisiva de Crónica TV que hoy exhibe **Página/12** y que fue analizada por expertos en seguridad demuestra que también el miércoles se repitió otra de las trampas habituales de la Bonaerense: el uso de efectivos clandestinos, vestidos de civil, que no figuran en ningún listado oficial del operativo. Supuestamente, esos hombres de civil son refuerzos convocados a última hora y que por ello no figuran en la nómina oficial. En verdad son grupos operativos, con sus jefes, a los que en la jerga interna se conoce como "patotas". Como se puede apreciar en la secuencia, portan armas y munición de guerra, no antitumulto, y habitualmente hacen gran parte del trabajo sucio. Toda esta evidencia confirma algunos datos y abre un enorme interrogante sobre uno de los hechos más llamativos ocurridos el miércoles.

◆ **Lo que se confirma:** las armas y los disparos de plomo provinieron únicamente de las fuerzas policiales. A ninguno de los detenidos se le secuestró un arma. Alguien podría argumentar que las tiraron por ahí, pero tampoco apareció ninguna pistola, revolver o escopeta tirada. Tampoco hay un solo policía herido por un balazo. Los únicos heridos con proyectiles de plomo, cerca de la estación y lejos de allí, en avenida Mitre, fueron piqueteros.

◆ **El interrogante:** se abre ahora respecto del micro de la empresa San Vicente incendiado. Según el chofer, subieron dos personas, una de ellas con Itaka, hicieron bajar a los pasajeros y después incendiaron la unidad. La secuencia que hoy exhibe este diario demuestra que un hombre de civil, probadamente policía, andaba con Itaka y los ▶

Rutina: ***La masacre desnudó las irregularidades que realiza la Bonaerense en este tipo de operativos y que esta vez fueron alentados por el discurso oficial.***

La Prefectura, presente

Uno de los argumentos del gobierno nacional es que sólo actuó la Bonaerense, es decir que el problema recae en la administración provincial. Tal como señaló **Página/12** en su edición de ayer, hay testigos que mencionan la participación de efectivos de la Prefectura y disparos hechos por efectivos de esa fuerza en la zona de la avenida Pavón. En las imágenes de Crónica TV (foto) se percibe nítidamente cuando integrantes de la Prefectura avanzan al lado de policías bonaerenses por esa avenida. Es más, el intendente de Avellaneda, Oscar Laborde, mencionó que un empleado de su municipio fue alcanzado por un disparo de un prefecto y que se trataba de una bala de plomo, ya que uno de los proyectiles quedó muy cerca de donde quedó herido. El empleado municipal aportó el plomo y ya declaró ante el fiscal José Luis González. También testigos aportados por las organizaciones piqueteras señalaron la participación de prefectos en la represión y existe un mapa oficial en el que la vereda derecha de la avenida Pavón aparece cubierta por efectivos de la Prefectura.



arrepentidos reconocen que fueron varias las patotas que actuaron. No en vano el propio chofer decía "los que subieron al micro no parecían piqueteros" y, además, nunca se vio, ni esta vez ni antes, a un piquetero con Itaka.

El análisis de los expertos en seguridad consultados por **Página/12** apunta también a otro factor: la increíble violencia e impunidad con la que se movieron el miércoles los policías. Quienes conocen muy de cerca a la Bonaerense admiten que la Departamental Lomas de Zamora tiene una aureola muy especial en la Bonaerense: es la policía de la zona de Eduardo Duhalde. Se trata de una Departamental de gran envergadura –por el territorio que abarca, el increíble monto de su recaudación ilegal y por ser territorio del Presidente– y sus jefes siempre se designaron con la venia del ex intendente, ex gobernador, ex vicepresidente, ahora primer mandatario y principal vecino de la Departamental. "Cuando sos jefe de la Departamental Lomas tenés poder", dicen en la Bonaerense.

Hay un dato hasta ahora no publicado: algunos de los que participaron del operativo señalan que vieron en el teatro de operaciones al segundo de la Departamental, Mario Alberto Mijín, un superior de Franchiotti, considerado un hombre de enorme poder en la Bonaerense.

> **Factor:** *Las armas y los disparos de plomo provinieron únicamente de las fuerzas policiales. A ninguno de los detenidos se le secuestró un arma.*

Todos estos ingredientes aparecieron en el operativo. Pero sin dudas el elemento fundamental está en las instrucciones y el clima político que rodeó el operativo. Los gobernantes conocen perfectamente que la maquinaria de la Bonaerense, como las demás fuerzas de seguridad, producen desastres y masacres cuando les toca reprimir. Por lo tanto, es el Gobierno el que da las instrucciones precisas de lo que puede pasar y lo que no puede pasar. La actuación en el Puente Pueyrredón demuestra que no hubo un Gobierno que dijera y repitiera una y otra vez: "No puede haber muertes, de ninguna manera se puede disparar con proyectiles de plomo, haremos responsable a cualquier jefe por el uso de una sola arma irregular, seremos inflexibles con quienes usen personal clandestino. Repetimos: no puede haber muertes". El mensaje fue otro: "Los piqueteros no pueden cortar el puente, hay que impedirlo cueste lo que cueste". El jefe de Gabinete, Alfredo Atanasof, fue la cabeza del reclamo de mano dura, hubo un coro de gobernadores –incluyendo al salteño Juan Carlos Romero, al jujeño Eduardo Fellner y al cordobés José Manuel de la Sota–, y por supuesto en la misma línea están desde siempre Carlos Ruckauf y un vasto grupo de empresarios, con lo cual el clima de guerra estaba planteado.

Esto se tradujo en la vía libre a los policías y prácticamente en una licencia para matar. Es lo único que explica la inhabitual imagen del máximo jefe corriendo por cuadras a manifestantes, el avance inusual de filas de policías y prefectos alejándose del puente que supuestamente debían custodiar. Es lo que explica las balas de plomo, a los policías de civil con la rodilla en tierra disparando y después agachándose a agarrar el cartucho para que no queden huellas de la matanza.

"Nos tiraban de todos lados, de civil, con Itakas"

Otro testimonio de un herido que muestra que hubo orden de matar: fue baleado lejos de la estación Avellaneda, con plomos.


DyN

Julio González entró con el MTR por avenida Mitre.
Fue baleado igual que los que entraban por la Pavón.

"La cana nos seguía, apareció de todos lados, parecía un hormiguero", relató ayer a *Página/12* Julio González, del movimiento Teresa Rodríguez, que tiene dos heridas de bala en su pierna izquierda. Es otro testimonio que confirma lo adelantado por este diario en la edición de ayer: que policías abrieron fuego en otros puntos fuera de la estación Avellaneda y que las muertes no se deben simplemente a un "comisario loco" sino a que existió orden de matar. Junto a sus compañeros de militancia, González estaba acercándose al puente. Pero no pudieron llegar al lugar donde iban a llevar a cabo su protesta porque las balas comenzaron a llover. El Movimiento Teresa Rodríguez había elegido la avenida Mitre para acercarse a conformar el piquete al que nunca llegaron. Los dos chicos muertos el miércoles habían conformado las columnas que entraron por la avenida Pavón. Esto demuestra que la policía no dejó espacio vacío y que hubo balas verdaderas, de plomo, para todos los piqueteros.

"Nosotros estábamos caminando por la avenida Mitre, pero no pudimos llegar al puente Pueyrredón porque cuando faltaban dos cuadras se armó el quilombo y empezamos a retroceder", relató el piquetero. La policía aparecía por todas las calles, "de las cortadas también", aclaró Julio. "Nos disparaban de todos lados, venían por el medio de la calle, por ambas veredas, policías de civil con Itakas. Y de arriba también."

Julio tiene 44 años, está desocupado y hace seis meses que milita en el MTR. Hace poco completó un formulario para recibir 150 pesos del Plan Jefes y Jefas de Hogar. "Todavía no cobré nada porque el Estado me rebota todo el tiempo. Casi todos los compañeros del MTR nos quedamos afuera", cuenta Julio González desde su cama, que ahora tiene en la pierna izquierda dos agujeros de balas que "por suerte entraron y salieron".

Estas balas de plomo cayeron sobre Julio cuando –igual que el caso de Darío Santillán y el de Maximiliano Kosteki– trataba de ayudar a otra militante. "Había una compañera que estaba vendiendo el periódico del MTR que cayó herida. Cuando me acerqué y la quise ayudar sentí los dos impactos. Me dispararon entrando a la plaza Alsina, donde también cayó Silvina. El papá de un compañero me llevó al hospital vecinal de Lanús."

Julio González es nuevo en esto de la militancia y de las corridas. Todavía no hizo ninguna denuncia y no sabe a quién tiene que recurrir para poder dar su testimonio. "A mí nunca me había pasado algo así", explica.

El testimonio de Julio es válido porque también sabe otras historias. "Estábamos con tres compañeros más. Uno que se llama Alvarez todavía está internado en terapia intensiva con un balazo en el pecho y hoy pasó a intermedia."

También vio otra secuencia en la que la policía seguía disparando a los manifestantes que ayudaban a sus compañeros. "Cuando veo a otra compañera que fue baleada, uno de los muchachos que se acercó a auxiliarla también cayó baleado. Se llama Julio Geréz y vive en Florencio Varela", relata González. "'Sos un estúpido' me dijo mi esposa. Está enojada por haberme expuesto así."

Los policías no hablaron

Ayer a la madrugada, los tres policías detenidos hasta ese momento por el asesinato de Darío Santillán –el comisario mayor Alfredo Luis Franchiotti, el oficial Carlos Jesús Quevedo y el suboficial Alejandro Acosta– se negaron a declarar ante la jueza de Garantías, Marisa Salvo, en los Tribunales de Lomas de Zamora. La información fue confirmada "categóricamente" a **Página/12** por un allegado del procurador general de la Suprema Corte provincial, Eduardo Matías de la Cruz. También en la madrugada de ayer, la policía detuvo al cabo primero Lorenzo Colman, que estaba prófugo, y que participó de la brutal represión en la estación de Avellaneda. Los cuatro policías permanecen detenidos en la alcaidía de los Tribunales de Lomas, informó el allegado del procurador de la Corte bonaerense.

Un respiro

Por Horacio Verbitsky

Escena 1: el policía mata en forma alevosa frente a media docena de cámaras.

Escena 2: ante los mismos medios que registraron la escena anterior miente que ni él ni sus tropas estuvieron en el lugar del crimen ni usaron munición letal.

A ningún guionista le hubieran aceptado un personaje semejante porque el público abandonaría la sala antes de que terminara la película. Sin embargo, proliferan en la mejor maldita policía del mundo. Ni es un lunático suelto ni enloqueció de repente. La docena y media de distinciones que recibió en dos décadas y media de carrera, iniciada bajo la conducción del coronel Ramón Camps, eslabonan una larga cadena de complicidades. Ese comisario y el suboficial que sonreía junto a uno de los muertos como un cazador con la presa recién cobrada no se improvisan de la mañana a la noche. Son productos genuinos de una tradición y una historia siniestras y se complementan a la perfección con aquellos políticos que no conciben un instrumento más sutil que el garrote para operar sobre una realidad tan compleja como la que se vive.

No son necesarias informaciones secretas ni hipótesis conspirativas para encuadrar lo sucedido. Desde que el Senador Eduardo Duhalde asumió como presidente interino, un sector de su gobierno pretende golpear a quienes protestan por la pérdida de su empleo, de sus ahorros, de sus ilusiones o de su paciencia, para mencionar las dimensiones social, económica, política y ética de la crisis. El Producto Bruto per cápita es un 23 por ciento menor que en 1975 y está mucho peor distribuido. Más de la mitad de los argentinos han caído bajo la fatídica línea de la pobreza. Ya cubre a 18 millones y basta que la inflación siga al mismo ritmo para que sean 23 millones al concluir el año. Es decir, dos de cada tres personas. Con un promedio de ingresos en las ciudades de 156 dólares mensuales la Argentina ha caído al undécimo puesto en el ranking latinoamericano, debajo de Paraguay, con 2000, y apenas por delante de El Salvador, con 1810. Este es un suelo más propicio a la brutalidad que a la democracia.

El desastre del miércoles pudo haber ocurrido en enero, de haber prevalecido el criterio del Secretario de Inteligencia Carlos Soria, quien alborotaba a propios y extraños con informes sobre la presunta infiltración de las FARC de Colombia entre los piqueteros y los caceroleros. La misma argumental ilustra la denuncia presentada el jueves a la Procuración General. El general Juan Mugnolo elaboraba esos partes en el Estado Mayor Conjunto hasta que la ley de inteligencia le quitó esa facultad que se había arrogado de facto, y por la que el establishment militar sigue clamando. Soria reclamaba por un lado represión y por otro operaciones políticas como la detención de chivos expiatorios hacia quienes canalizar el malhumor social (ver "Soriasis", en páginas 16/17). Lo acompañaron desde el día uno el vocero de las señoras histéricas de San Isidro, Eduardo Amadeo; el jefe del Ejército, Ricardo Brinzoni, un verde que añora el azul policial de la seguridad interior, y los dos ministros radicales: el de Defensa Horacio Jaunarena y el de Justicia Jorge Vanidossi. En el último mes se les sumaron en forma más activa los gobernadores de Córdoba, José De la Sota, La Pampa, Rubén Marín, y Salta, Juan Carlos Romero; el ex presidente Carlos Menem, que como no puede salir a las calles supone que están en manos de delincuentes y marxistas; el canciller Carlos Rückauf, que abandonó la clandestinidad para declarar su nostalgia por la gesta castrense de 1976; su apéndice policial y de negocios, Roberto Giaccomino, y las flamantes adquisiciones del gabinete, Alfredo Atanasof y el manzano-menemista Jorge Matzkin. Durante la reunión de gobernadores en La Pampa, el secretario de seguridad Juan Alvarez sostuvo una discusión premonitoria con uno de sus objetores que exigía un ejercicio más desinhibido de la violencia estatal. "Vos no podés hablar Juan Carlos. Mandaste reprimir a una maestra que se te había sublevado y se te incendió la provincia", le dijo al salteño Romero.

Quienes creen posible cuadrar a palos el círculo vicioso de la miseria económica, el desencanto político y la protesta social fueron ganando espacio, hasta tornarse irresistibles para el tambaleante gobierno del senador Duhalde. Otros movimientos menos visibles acompañaron el cambio de línea. El embajador en Estados Unidos, Diego Guelar, fue gestor de la reconciliación entre Menem y Rückauf, aún secreta. El Senador Eduardo Menem arriesgó ante la conducción de los dos bloques legislativos justicialistas la hipótesis de una entrega del poder al presidente de la Corte Suprema, al solo efecto de convocar a elecciones. Ese cargo lo ocupa su amigo de toda la vida, Julio Nazareno, cuyo hombre de confianza, el también riojano Nicolás Reyes, ha empezado a reclutar la tripulación de esa hipotética travesía para la cual los conjurados dicen contar con un dictamen favorable de la embajada de Estados Unidos. Para que se desencadene una tragedia como la del miércoles basta con dejar alguna decisión librada a la iniciativa de personal como el comisario Franchiotti y no controlar la ejecución de las órdenes. Los reporteros gráficos que documentaron la cacería, los pocos funcionarios de la Nación y de la provincia que quitaron cualquier cobertura a los asesinos, como el propio Alvarez y el gobernador Felipe Solá, la reacción indignada pero serena de la sociedad, impidieron la instalación de un cuadro ominoso como el que Rückauf & Cía. intentaban con denuncias disparatadas como la del complot y comparaciones obscenas como la de Cabezas. Por poco, y por ahora, la agobiada sociedad argentina ha ganado un respiro.

HABLA UN TESTIGO PRESENCIAL

"Vi un fusilamiento"

Alejandro García Carabajal testificó ayer ante el fiscal que vio cómo los policías apuntaban y disparaban contra Santillán en la estación Avellaneda. "No le pude sacar los ojos de encima."

Por Adriana Meyer

"Lo que vi fue un fusilamiento, al flaco lo mataron por la espalda como a un perro. Y había salido a reclamar porque tenía hambre igual que yo." Así describió Alejandro García Carabajal el asesinato de los dos piqueteros en la estación de Avellaneda, a manos de la policía bonaerense, ante *Página/12* y la Justicia. "Tenía miedo de que me tiren por la espalda. Y veo cómo efectúa un disparo con esa escopeta que la cargás de abajo. Escucho y veo la detonación. No lo veo al flaco caer porque al milico no le saqué más la mirada. Mis ojos estaban en la escopeta. Veo que tira con rumbo a este pibe."

–¿No pensaste que podía pasar lo que pasó?

–Pensé que iba a haber palos si alguno se hace el loquito, y ahí no me iba a meter. Pero lo que vi fue espantoso, Lo que vi fue un fusilamiento.

Fue uno de los cinco testigos que declaró ayer ante el fiscal Juan José González, que investiga el hecho. Los abogados de la Coordinadora contra la Represión Policial e Institucional (Correpi) presentaron su testimonio y el de otros cuatro testigos de los homicidios, entre ellos el del fotógrafo Sergio Kowalewski publicado por este diario en exclusiva el viernes. Carabajal es técnico en radiocomunicaciones, tiene 32 años, está casado con tres hijos. Su esposa vende productos cosméticos y viven en Villa Domínico. Hace changas reparando equipos de radio. Tenía un auto con el que trabajaba de remisero pero lo tuvo que vender. Está anotado para obtener el beneficio de los planes de Jefas y Jefes de Hogar pero no se lo dieron. "Es jodida la situación, pero resulta que no conozco a nadie importante. Si no ya tendría custodia", afirma.

–Sin embargo, rechazaste la custodia que te ofrecieron desde el Gobierno.

–Ese del 0800, el tipo ése (el vocero del secretario de Seguridad le ofreció protección por radio) lo que dice es una pavada porque vos sabés que queda todo en la nada, sos carne de cañón. Les creo más a los medios que a lo que te pueda decir un funcionario de lejos. Nadie me quiso tomar declaración cuando fui caminando desde Avellaneda a gritar como un loco a Plaza de Mayo. A nadie le importa. Murieron dos negros. Podría haber sido yo porque estaba en el mismo lugar. Si corría y les daba la espalda a mí también me tiraban. Entraron tirando sin decir ni "alto".

–¿Cómo decidiste ir a la marcha? ¿Cuál fue tu relato ante el fiscal?

–Apenas bajo en la estación de Avellaneda pasa un malón. Pregunté qué pasaba y me dijeron que estaban reprimiendo. Seguí igual y antes de llegar al hall escucho un flaco gritando en forma desgarradora, desesperante. Pedía un médico para otro flaco que estaba tirado en el suelo, que después me dijeron era Maximiliano Kosteki. En las baldosas había mucha sangre. Estaba cerca de la boletería cuando escucho un estruendo y empiezo a caminar hacia la entrada de Pavón. Pero no llego a salir. Ahí el gas ya me jodía, no podía respirar. En ese momento veo siluetas de policías bonaerenses con escopetas y escucho un disparo. Se acercan unos cuatro policías y le gritan algo al flaco que estaba agachado frente a ese cuerpo, que ya ni se movía. El flaco les da la espalda y atina como a correr. Ahí vuelvo a mirar a los policías, ese era mi terror porque tenía miedo de que me tiren por la espalda. Y veo cómo efectúa un disparo con esa escopeta que la cargás de abajo. Escucho y veo la detonación. No lo veo al flaco caer porque al milico no le saqué más la mirada. Mis ojos estaban en la escopeta. Veo que tira con rumbo a este pibe que a esa altura ya estaba en movimiento, a cuatro o cinco pasos. Me aterroricé por el estruendo, me quería ir de ahí. No soy tan valiente. La situación me superó, para mi represión era palo. Apenas le tiran se meten a correrlo a él y a otra gente. Aprovecho y salgo pero escucho una o dos detonaciones más. Era una matanza. Entraron tirando y si yo corría también me hubieran tirado. Julepeado, loco, salgo hacia la Municipalidad y ahí viene la tropacon palos. A una señora boliviana le pegan un palazo en la cabeza. Todo esto en medio de gases y explosiones.

–Y te fuiste a la Plaza de Mayo...

–Yo no justifico la violencia de ninguno de los dos lados, ni tirar piedras ni ir con palos pero menos justifico la muerte. Menos que maten a alguien que no te está haciendo frente sino pidiendo un médico. Y ahí no había armas, que quede claro. Me fui a putearlo a Duhalde. Llegué solo a la plaza. Empecé a gritar contra la reja de la Casa de Gobierno. Duhalde tenés sangre en las manos, mataste gente por la espalda, yo lo vi y no me voy a callar, esto no es democracia, la Constitución no es papel higiénico, quiero elecciones.. Estuve dos horas gritando. Les dije a los policías, que me miraban como a un loco, que el uniforme no les daba derecho a matar. Entonces se me acerca uno y me dice que Duhalde estaba en Olivos. Le contesté que no tenía plata para irme hasta allá, que me dejara gritar un rato porque estaba loco y tenía que putear un poco más hasta que se me fuera la bronca. Después, cuando vi al comisario haciéndose la víctima por televisión casi rompo el aparato. Decía que los piqueteros son todos delincuentes y que no eran de Avellaneda. Por eso quiero dar mi versión.

–¿Por qué decidiste declarar?

–Esa noche cuando volvía a casa hablé con mi señora y le dije que lo mejor era callarme porque era la policía de la provincia y me iban a matar. Después pensamos que cuando nuestro hijo tenga 15 o 20 años y me lo maten en un supuesto enfrentamiento como arman los milicos, van a decir que fue chorro o piquetero y les van a creer. No sabía qué hacer. Le contaba a mi esposa que los mataron como perros. Acá no hay justicia y cuando salgan estos tipos me van a hacer mierda. Ella me dice que tenía miedo pero le contesté que no iba a poder dormir con eso. Antes que mañana maten a mi hijo por algo que se que no hizo prefiero que me maten a mí por decir la verdad, sino vamos a una guerra civil, le dije. Y pensé que si me callaba iba a ser cómplice. Ese flaco salió a reclamar porque tenía hambre igual que yo. Mi paradoja es ésa. Dicen que fue con un palo, puede ser, pero la razón era la misma que la mía. Tenía hambre, no tenía laburo y lo mataron como un perro. Y si yo dentro de dos semanas no tengo para darle de comer a mi familia quizás también agarro un palo.

Visión: ***"Escucho y veo la detonación. No lo veo al flaco caer porque al milico no le saqué más la mirada. Veo que tira con rumbo a este pibe".***

Gustavo Mujica



García Carabajal no es piquetero pero fue a la marcha.
Llegó en el tren en el peor momento posible, el de los tiros.

Tres testigos presenciales

Uno de los abogados de la Correpi que representa a miembros de la Coordinadora Aníbal Verón que testificaron ayer ante el fiscal dijo a Página/12 que "uno de los piqueteros vio al comisario Alfredo Franchiotti matar a Darío Santillán en la estación de Avellaneda". El abogado de la Coordinadora contra la Represión Policial e Institucional se negó a revelar el nombre del piquetero de la Verón, uno de los tres que declaró ayer. Otro de los testigos es un compañero suyo, que llevó a Darío Kosteki hasta la estación donde luego murió. "Maxi empezó a trastabillar y como me parecía que se iba a caer, corrí hasta él, lo agarré, lo llevé hasta la estación y lo dejé en el piso", relató ayer a Página/12 Héctor Fernández.

De las cinco personas que ayer a la tarde llevaron los abogados de la Correpi ante la fiscalía a cargo de la investigación, tres son testigos presenciales. Además del fotógrafo Sergio Kowalewski, que confirmó un testimonio clave publicado por **Página/12** el jueves, ayer también hablaron Alejandro García Carabajal (ver nota en esta misma página) y tres militantes de la Verón. "Todos aportaron datos valiosos para la investigación, ya que vieron todo desde distintos lugares", relató el abogado de la Correpi, Claudio Pandolfi. Uno de los piqueteros, que mañana repetirá su testimonio en la conferencia de prensa organizada por la Verón, es el que más datos puede aportar porque vio toda la tragedia desde adentro de la estación. "Está acurrucado detrás de Franchiotti, desde el ángulo que forma la pared dentro de la estación. Desde allí ve que Darío Santillán le está haciendo respiración boca a boca a Kosteki e ingresa Franchiotti disparando", cuenta el abogado que acompañó al piquetero. "Luego de que Darío trata de asistir a Kosteki, se levanta y sale corriendo. Franchiotti avanza desde atrás de él y le dispara, lo balea en la espalda." El militante dijo que vio que cuando Franchiotti avanza y un segundo policía se quedó apuntando a los dos chicos. "Santillán aprovecha para levantarse y tratar de salir corriendo, pero cuando pasa por delante del comisario, le dispara e impacta en su espalda, pierde el equilibrio y se cae", relató el piquetero ante el fiscal Juan José González.

Arnaldo Pampillón



Felipe Solá y Eduardo Duhalde son los máximos responsables políticos del resultado de los episodios del miércoles en Avellaneda.

El nuevo intento de domar a la mejor maldita policía del mundo

Solá dividirá la cartera de Seguridad y Justicia, que había unido Ruckauf. Y armará una oficina para estudiar los legajos de los policías. Cómo fueron los días terribles en la Casa Rosada y La Plata. Los desencuentros.

Por Sergio Moreno

"A la policía de la provincia hay que tratarla como a un hijo que se droga: si no lo controlás, te caga." Felipe Solá, creador de la frase que abre estas líneas, entendió brutalmente cuánto se perdió el miércoles en Avellaneda. El gobernador bonaerense realizará una reforma en la estructura policial, empezando por la separación de Justicia y Seguridad en dos carteras diferentes (que habían sido reunificadas por Carlos Ruckauf) y la apertura de una oficina que dependa de la Gobernación para analizar los legajos de cada uno de los policías. "Esto va a ser una tarea artesanal; voy a ver (los legajos) uno por uno", dijo Solá, anoche, a sus colaboradores, mientras esperaba, en su casa, la llegada del secretario de Seguridad de la Nación, Juan José Alvarez, para firmar un acuerdo de coordinación de las fuerzas policiales y restañar las heridas que se abrieron entre ambos desde el miércoles de la masacre.

Ayer, el gobernador aceptó la renuncia de Luis Genoud, ahora ex ministro de Justicia y Seguridad, responsable político del operativo de Avellaneda, donde fueron fusilados Darío Santillán y Maximiliano Kosteki y heridos de bala un número aún no determinado (y en aumento) de manifestantes.

La suerte del ex diputado provincial y ahora ex ministro comenzó a echarse el miércoles al mediodía en el Puente Pueyrredón. Para el jueves, cuando los periódicos ya sabían que las balas asesinas partieron de armas policiales, su destino estaba sellado.

A las siete de la tarde de aquel día, el teléfono de Genoud recibió un llamado importante en un día terrible.

Novedades

–¿Qué novedades tiene, ministro? –preguntó la voz al otro lado del celular.

–Nada nuevo, Presidente –respondió Genoud a Eduardo Duhalde.

–Muy bien; hasta luego –se despidió, seco, el Presidente.

Segundos más tarde, le anuncian a Solá que Duhalde estaba al teléfono. El gobernador daba una charla con los directores de los hospitales provinciales, armada con dos meses de antelación. Solá se disculpó y tomó el tubo.

–Felipe –dijo el Presidente–, mirá las fotos de los diarios. Parece que fue la policía. Tené cuidado.

Solá hizo traer todos los diarios del día y empezó a hojearlo según le indicaba Duhalde desde el otro lado de la línea. La evidencia contra el comisario Alfredo Franchiotti y sus esbirros uniformados era abrumadora. La teoría oficial, abonada por el grifo de triple entrada de la policía de Avellaneda, por un informe de la Side y por uno que se atribuye a la Secretaría de Seguridad –que sus responsables negaron ayer a este diario haber confeccionado–, se iba por el sumidero. Dos horas antes, con toda esa madeja de datos que rozan con el delirio, el ministro del Interior, Jorge Matzkin, había discurseado en la Rosada, alertando sobre un supuesto plan insurreccional de alcance nacional. De no haber sido tan grave para la salud democrática de la Nación, si no se hubiesen asesinado a dos jóvenes, podría haberse calificado como un papelón monumental a la faena del Gobierno.

Ese jueves, Solá había tenido un desencuentro con Juan José Alvarez. El secretario de Seguridad le hizo el primer llamado a las cuatro de la tarde. Solá no pudo atender y respondió el llamado momentos después. Alvarez estaba en una reunión. El destiempo se reiteró durante parte de la tarde. No habían hablado aun cuando el gobernador recibió el llamado del Presidente mencionado anteriormente. Solá pensó, entonces, que le habían tendido una trampa. Después de la charla con Duhalde, habló con Genoud para informarle de las novedades. La charla fue tensa, aunque no descortés. Trascartón se comunicó con Alvarez.

El secretario de Seguridad estaba ya al tanto de las revelaciones de la prensa. Duramente crítico del operativo montado por la policía provincial, no tuvo piedad con Genoud cuando comenzó la conversación con el gobernador. Ocurre que, un día antes, mientras la televisión anunciaba el comienzo del enfrentamiento y, minutos después, que había producido las dos muertes, Alvarez llamó a su par bonaerense para preguntarle qué estaba ocurriendo.

–Es mentira, no hay muertos. Salí a desmentirlo –replicó Genoud.

–Es tu territorio y tu operativo. Desmentilo vos –lo cortó el ex intendente de Hurlingham.

Alvarez colgó y llamó el jefe de la Federal, comisario Roberto Giacomino. "Están muertos, doctor, no lo dude", categorizó el policía que se comunicó inmediatamente con Genoud –el por entonces jefe de la Bonaerense, comisario general Ricardo Degastaldi, estaba en Mar del Plata– y le sugirió que verifique en el Hospital Fiorito, donde yacían los cadáveres.

La conversación entre Alvarez y Solá, tras la llamada de Duhalde al gobernador, siguió en un mar de desconfianza. A esa altura, Solá pensaba que el gobierno nacional lo estaba destrozando, que iba a ofrecer su cabeza en bandeja de plata. A esa hora no tenían en claro quiénes eran los asesinos, a pesar de saber que las balas criminales fueron de la policía. Días antes, el gobernador mantuvo contactos con algunos jefes piqueteros y sabía que la marcha iba a ser muy dura. El martes anterior, a las 21 horas, Alvarez lo había convencido de hacer un operativo conjunto. Dos días después, mientras hablaban por teléfono, Solá recordaba cada episodio armando un puzzle mental que lo alarmaba.

Anoche, el gobernador supo que en aquel momento había perdido una pieza de ese rompecabezas: el llamado de Alvarez de las cuatro de la tarde del jueves, el desencuentro telefónico. "Los que me quieren, intentaron avisarme con tiempo", le dijo a un colaborador suyo mientras esperaba en su casa al secretario de Seguridad.

Solá aprendió dramáticamente la lección: la Bonaerense, que en tres oportunidades casi termina con el futuro de Duhalde, estuvo a punto de llevárselo a él también. Desde el viernes, el gobernador busca el reemplazo de Genoud, que según él debe ser un hombre con mucha energía, con mucha presencia, un obsesivo que esté en todas partes, que esté presente en cada operativo, que antes de cada uno de ellos revise a los policías, que constate que no carguen armas de fuego. En definitiva, todo lo que no se hizo en Avellaneda el miércoles pasado.

–Genoud se durmió –reconoció ayer el gobernador.

Todos estos movimientos, la reforma policial en cierne, la investigación estatal en marcha, la detención de los policías Franchiotti, Carlos Jesús Quevedo y Lorenzo Colman, no cierran ningún capítulo ni explican la genuflexa reacción de los estados nacional y provincial ante los episodios del miércoles. Menos aún su respuesta inmediata: haber comprado una operación, una argumentación policíaca, y haberla vendido, tal como confesó anteayer a **Página/12** una alta fuente de la Casa Rosada; no explica por qué el gobierno nacional intentó cambiar –con las amenazas del jefe de Gabinete Alfredo Atanasof– la política de tolerancia ante la protesta social que le había dado el rédito no menor de mantener su gestión limpia de sangre.

Cuando todavía falta desentrañar cómo fueron los hechos, quiénes fueron los asesinos, quiénes los que tiraron balas de plomo, si además de la policía –uniformada y de civil– lo hizo también la Prefectura, una nueva reforma se pone en marcha para intentar subordinar al poder político y a la Constitución Nacional a la mejor maldita policía del mundo.

Muertos: ***"No hay muertos. Salí a desmentirlo", le dijo Genoud. Alvarez llamó el jefe de la Federal. "Están muertos, doctor, no lo dude", categorizó Giacomino.***

"No habrá impunidad"

"No habrá impunidad", prometió ayer Eduardo Duhalde, en referencia a los asesinatos de Maximiliano Kosteki y Darío Santillán, desde su programa de radio de los sábados. Ayer, Duhalde reclamó el "esclarecimiento" de los crímenes, defendió su actuación y la de su secretario de Seguridad Interior, Juan José Alvarez, en el caso y pidió a los vecinos que fueron testigos de los hechos que "no tengan miedo", porque el Estado les "garantizará" su seguridad.

◆ "No habrá impunidad. Hay que repudiar absolutamente las actitudes de violencia. El esclarecimiento es lo único que puede llevar paz a las familias y a los militantes políticos y sociales que se han visto impactados muy de cerca por esta situación."

◆ "Desde el día que sucedió (la represión y los asesinatos) se ocupó el ministro de Seguridad (Juan José Alvarez), que es un hombre que respeta a ultranza los derechos humanos y que está convencido de que hay que poner orden, pero sin excederse."

◆ "Sé que sigue habiendo miedo, me informaron que fueron visitados comerciantes de Avellaneda diciéndoles que no hablaran. No se puede condenar a personas que no hayan cometido hechos, pero tampoco se puede dejar impune a quienes lo hayan hecho. El Estado, la justicia provincial, está garantizando que puedan ser posibles los aportes en forma anónima, inclusive actuando también el sistema de protección de testigos que tiene la provincia."

LOS PLANES DE SOLA PARA LA BONAERENSE

"Alguien encima de la policía"

En la madrugada de ayer quedó detenido el cabo Lorenzo Colman, que se suma a los otros tres policías presos y cierra el círculo en torno de la responsabilidad policial por la muerte de los dos jóvenes piqueteros en Avellaneda. Pocas horas después, el gobernador bonaerense, Felipe Solá, confirmaba su decisión de dar un golpe de timón en la política de seguridad: anunció el desplazamiento del ministro de Justicia y Seguridad, Luis Genoud, y anticipó su decisión de implementar una "reforma fuerte" en el organismo. "Quiero alguien que esté permanentemente encima de la policía", explicó Solá sobre su nuevo ministro, en una frase que revela el nuevo punto de vista del gobernador sobre la Bonaerense.

La primera reacción oficial cuando se conoció la muerte de los dos jóvenes en el Puente Pueyrredón fue culpabilizar a los piqueteros. Sin embargo, la evidencia fotográfica obligó al Gobierno, tanto nacional como provincial, a desarmar el discurso: además de Colman, la Justicia ya detuvo al comisario inspector Alfredo Franchiotti, al oficial principal Jesús Quevedo y al cabo primero Alejandro Acosta. Todos ellos están acusados por el asesinato de Darío Santillán y Maximiliano Kosteki.

Cuando quedó clara la responsabilidad policial en las muertes, Solá ordenó intervenir las dependencias involucradas –la Departamental de Lomas de Zamora y el Comando de Patrullas de Avellaneda– y destituyó al jefe y al subjefe de la Bonaerense.

Ayer, el gobernador dio un paso más y aceptó la renuncia de Genoud: "Yo le había pedido que siguiera en su puesto, pero como él se quiere ir, voy a aceptar su renuncia", explicó.

Aunque aún no definió el nombre del sucesor de Genoud, Solá dio algunas pistas sobre lo que busca. "Quiero alguien que esté permanente y absolutamente encima de la Policía, que no tome ninguna distancia. Que esté en el lugar de los hechos en todos los casos; que esté encima, y en los escenarios posibles, frente a cualquier hecho o problemas del orden público. Debe saber de derecho y quiero que sea un hombre completo e incluso con mucha energía, energía física inclusive, porque en la policía de la provincia de Buenos Aires hay que moverse mucho", aseguró.

En cuanto al futuro jefe de la Policía, fuentes de la gobernación aseguraron que no se tratará de un civil, como se había especulado en un principio, sino de un policía, posiblemente un comisario retirado. Su nombre, anticipó Solá, se anunciará junto con el nuevo ministro.

Además, el gobernador manifestó su voluntad de "implementar reformas fuertes en la Policía y en la conducción de la seguridad" para concretar "una reestructuración a fondo". "Ya las tengo en la cabeza desde antes de que ocurriera esto", señaló.

Entre las principales se incluye la división del ministerio en dos organismos, uno de Justicia y otro de Seguridad, lo que permitirá optimizar las funciones y controlar más de cerca a la policía.

Solá también aseguró que intentará articular la policía con las agencias de seguridad privada, un tema que se viene anunciando desde hace meses. "Hay que hacer un gran control de fichaje e historia personal de cada uno de los empleados de seguridad privada: hay que dejar bien en claro quiénes son, dónde están, tienen que tener obligaciones respecto de la seguridad pública. Tenemos más de 45 mil policías en total, que no están todos en la calle, y tenemos más de 50 mil personas afectadas a la seguridad privada en la provincia", señaló.

> Quiere un jefe que controle realmente y una reforma que divida el poder de su cuestionada policía, con funciones judiciales y de seguridad separadas.

El mandatario bonaerense sostuvo que como parte de la reforma se "van a modificar fuertemente las cuestiones que hacen a la formación policial y los oficiales de policía van a tener que ir a la facultad".

Aunque subrayó en todo momento su voluntad de modificar la política de seguridad en la provincia, Solá aclaró que la Policía "perdió en lo que va del año a 26 hombres. Este es un record absoluto de muertes y estamos hablando de cuestiones de orden público, pero hay que decir que la Policía viene teniendo una terrible sobrecarga en terribles desigualdades en la lucha contra la delincuencia".

La reacción de Menem

"Si yo fuera presidente, estos incidentes no hubieran ocurrido", aseguró Carlos Menem en el programa de Luis Majul. Cuando le preguntaron si él hubiera reprimido en Avellaneda, contestó que no. "Yo disiparía las rutas –explicó, sin precisar qué quiere decir eso–. Hay que cumplir el derecho constitucional que asegura el libre tránsito dentro del territorio argentino." Lanzado de lleno a la campaña presidencial, el riojano cuestionó a Eduardo Duhalde. "Yo le aconsejaría que ejerza el poder. El cometió el gravísimo error de devaluar y ahora el Estado debe hacer lo imposible para conseguir una inyección de dinero", concluyó.

MARCHA

Será la "gran marcha contra la represión", dicen sus organizadores, y se realizará el miércoles 3 de julio, justo una semana después de los asesinatos de los piqueteros Maximiliano Kosteki y Darío Santillán. Participarán más de 300 organizaciones –piqueteras, sociales, sindicales, estudiantiles y asambleas populares– y se prevé que la convocatoria tendrá una respuesta multitudinaria. "La marcha es contra el hambre, la entrega, la represión, las políticas del Fondo Monetario Internacional, que están detrás de estos asesinatos, de este autoritarismo creciente, y por juicio y castigo a los culpables de estas muertes", anticipó ayer Víctor de Gennaro, secretario general de la CTA, una de las organizaciones convocantes. Los detalles de la marcha se definirán mañana a las 18 en la Casa de Nazareth de la Iglesia Santa Cruz, Carlos Calvo 3163.

Acto de IU en repudio

La Izquierda Unida realizará mañana un acto público en la Plaza Alsina de la localidad bonaerense de Avellaneda "ante la brutal represión policial contra los piqueteros" que el miércoles causó la muerte de dos jóvenes desocupados, informaron voceros partidarios. El diputado porteño de IU, Patricio Echegaray, recordó que en la misma jornada de violencia "y como parte de la misma represión fue atacado ilegalmente por la Policía Bonaerense el local del Partido Comunista en la ciudad de Avellaneda".

Consejos de un experto

El ex comisario acusado de torturas Luis Abelardo Patti responsabilizó ayer al "poder político" por las muertes de los piqueteros Darío Santillán y Maximiliano Kosteki en el Puente Pueyrredón. "Aquí fallaron las decisiones políticas, porque si hubiesen puesto camiones hidrantes, carros de asalto y la guardia de infantería totalmente preparada y equipada, tal vez no habría muertos. Tendrían que haber alejado lo más posible de los manifestantes al personal de las comisarías", aseguró el ex jefe policial en Entre Ríos.

Contra el regreso

El gobernador de Santa Cruz, Néstor Kirchner, afirmó ayer que "el regreso de (Carlos) Menem sería absolutamente nefasto para la Argentina", y prometió que trabajará en forma "denodada" para que el ex presidente "se convierta en una página alejada de nuestro pasado". "Sería muy triste para todos nosotros tener nuevamente a (Carlos) Corach como ministro del Interior, a (Alberto) Kohan como secretario general de la Presidencia y a María Julia (Alsogaray) administrando algún ente", sostuvo Kirchner.

DOS MUERTOS EN LAS CALLES Y LAS MENTIRAS OFICIALES

La banalidad del mal

OPINION

Por Mario Wainfeld

Las responsabilidades del Gobierno antes y después de la masacre. La SIDE en acción. Encubrimiento en cadena oficial, con arenga y todo. Solá, el hombre que creyó en el comisario. Algo sobre la renuncia de Alfonsín. Lavagna zafó, por ahora. Y algo más.

Dos jóvenes han sido asesinados. Eran militantes, esto es, personas que dedicaban parte de sus vidas a intentar mejorar el mundo y a sí mismos. Militantes como desde hace añares han renunciado a formar los dos partidos populares mayoritarios, reconvertidos a gigantescas agencias de empleo supernumerario, dedicados a capacitar políticos rentados, asesores todo terreno y ñoquis.

Las religiones de Occidente y todo humanismo predican que todos los seres humanos son iguales y así es. Pero quienes militan sin ser (ni por esencia ni por decisión divina) mejores que otros humanos se proponen devenir superiores por la carga de altruismo que conlleva su elección de vida.

Dos militantes, pibes y pobres para mayor afrenta, fueron asesinados por la mejor policía del mundo y el obrar de esos salvajes y de los gobernantes del país y de la provincia donde ocurrió la barbarie fue vergonzoso, cómplice y (hasta que aparecieron las fotos) encubridor de los autores materiales. Queda por saberse si fue instigado y hay indicios acerca de que así pudo ocurrir.

"Condiciones prerrevolucionarias"

Carlos Soria depositó en triunfo la enésima carpeta que produjo su fértil imaginación. "Gringo" lo llaman casi todos y a fe que tiene los ojos celestones y una tez clara, rubicunda. Pero el jefe de la SIDE, que se ruboriza con facilidad, no lo hizo esta vez. Su informe contenía una larguísima grabación clandestina: todos los discursos de un congreso piquetero en el estadio Gatica. De la encendida verba de los oradores, algunos de los cuales aseguraban que estaban dadas las condiciones prerrevolucionarias, Soria extrapolaba que se venía una ofensiva piquetera destinada a tomar el poder o cosa así el 9 de julio próximo. Si el lector cree que lo precedente es una versión criolla de *El sastre de Panamá* no está del todo en lo cierto. Lo que se cuenta ocurrió en más de una reunión de gabinete y fue tomado bastante en serio por varios de sus compañeros de gestión, aunque ahora todos los nieguen.

Así como en el potrero los gorditos sin mayor destreza son enviados al arco, en la política nativa hace unos años se entrega la SIDE a personas que no tienen oficio ni beneficio conocido. Allí recaló la versión radical del Tío Rico, Fernando de Santibañes, el presushi Darío Richarte y ahora el Gringo. El problema es que los aterrizados se la creen, dedicándose a comprar carne podrida en cantidades industriales y a operar con la elegancia de un hipopótamo pero usualmente con menos cerebro. Soria ya ha producido bastantes zafarranchos (ver asimismo páginas 16 y 17 de este diario) y cuando hablan de él casi todos sus compañeros de gabinete se ríen..., pero esta vez muchos le compraron la carne cruda. Repitieron como loros la teoría del complot piquetero antes y después de la masacre.

Puesto en acción, el Gobierno se dedicó durante dos semanas a transmitir un mensaje amenazante: era cuestión de Estado que los piqueteros no cortaran los accesos a la Capital. El principal portavoz fue Alfredo Atanasof, cuyo discurso matutino diario se llenó de alusiones al "caos" y al "orden", que en la Argentina real significa que va a haber goma. Desde el Estado, claro.

Altas fuentes de la Jefatura de Gabinete desmienten la interpretación precedente y aseguran que Atanasof mechó esas declaraciones con garantías a las libertades públicas y a los derechos constitucionales. Es cierto, pero es también verdad que esas alusiones han engalanado todos los predicados oficiales, aun los de la dictadura militar que hacía todo en nombre de la Constitución y la democracia. Pero quien emite un mensaje sabe –debe saber– cómo ha de ser interpretado, cómo pesan algunas palabras, sus resonancias, sus evocaciones. El Gobierno calentó el ambiente antes del trágico miércoles, sin necesidad, sin ningunaracionalidad que no fuera la sanata de Soria y esa la primera de sus responsabilidades.

La hora de encubrir: "Entre ellos"

La segunda, tan brutal como torpe, fue seguir valiéndose de esa fábula para ocultar la realidad de lo ocurrido en Avellaneda. Desde el mediodía del miércoles hasta la tardecita del jueves, el gobierno nacional y el bonaerense quisieron ocultar lo patente añadiendo a la teoría del complot otra alucinación. "Los piqueteros se mataron entre ellos", se entusiasmó desde temprano Felipe Solá y en cuestión de segundos ese delirio era adoptado por el gobierno nacional. Varios diputados y senadores del PJ recibieron "la posta", esa data inmejorable de labios de un par de ministros. Numerosos funcionarios la volcaron, *off the record*, en los oídos de numerosos periodistas. La especie –fastidia gastar espacio para explicitarlo– era un insulto a la inteligencia de cualquiera. La historia argentina registra miles de hechos de represión en las calles y también de manifestaciones con armas de todo calibre. Jamás se vio que un grupo se autobaleara con tamaña torpeza. Sostener esa sandez implica, para ser benevolente, grave mala fe.

Mala fe, amén de severa distracción. ¿Imaginaba el Gobierno que la verdad (las fotos que contenían la verdad) no sería revelada? Tal parece que sí. Tanto que pasadas las cinco y media de la tarde el ministro del Interior Jorge Matzkin emitió un bando anunciando que no había lugar para los violentos. El tono, las miradas, el texto superponían las imágenes del pampeano con las de su precursor Albano Harguindeguy. Matzkin dividió el

CONSIGUIO EN WASHINGTON UNA BOCANADA DE OXIGENO

Lavagna evitó el game over

Rara avis, el único rictus parecido a una sonrisa que ornó el rostro deprimido de Eduardo Duhalde provino de Washington. Roberto Lavagna no volvió, precisamente, con un container lleno de dólares, pero lo hizo zafando del gol de oro que dejó fuera de la cancha a sus antecesores Domingo Cavallo y Jorge Remes Lenicov. Pareció que lo dejaban afuera, lo recibieron con pésimos mensajes y el Presidente, cuenta uno de sus allegados, temió el fracaso de la misión el miércoles tras tener un durísimo cruce telefónico con Paul O'Neill.

Un waiver para lo más inmediato, una misión que viene: el objetivo de mínima del ministro se logró. Lavagna no se llevaba mayores ilusiones en su maleta, él confesaba a sus íntimos y al propio Presidente que lo mínimo era lo único que podía conseguir. Su próxima meta es llegar a un stand by más vasto, que no deje a Argentina fuera del mundo y de ahí a buscar acuerdos bilaterales con países europeos que, en pos de ayudar a las empresas de su bandera afincadas aquí, presten algunas pesetas o francos.

No será sencillo llegar al acuerdo. De los cuatro puntos, tres están muy abiertos.

◆ El fiscal, que incluye a las provincias, es el que Economía considera más sólido.

◆ El redimensionamiento del sector financiero, tal como lo propone el FMI, mete miedo en el Gobierno por sus terribles consecuencias sociales, mensurables en miles de despidos.

◆ El monetario sigue siendo un grano. El FMI exige que cese el goteo por los amparos contra la ley tapón. El Gobierno no sabe cómo hacerlo: su táctica de postergar el juicio político a la Corte no les basta a los cortesanos, que quieren el archivo definitivo de la acusación. Mancos en la política, en el Gobierno apelan a la Economía, blanden ante el FMI un informe del Banco Central, armado por Mario Blejer, que asegura que el drenaje por los amparos bajará de 200 millones mensuales (su cota actual) a sólo 50 en diciembre. Desde el Norte no les creen y tampoco aceptan la profecía, también contenida en ese informe, de que en diciembre el Central conservará 9000 millones de reservas, contando un aporte algo menor a 1000 millones que pondrán los bancos privados.

◆ Por último, el tipo de cambio. El FMI se muestra inflexible en liberarlo y Lavagna está convencido de que eso es un viaje de ida, raudo, a la hiperinflación. "¿Ellos piensan distinto?", pregunta **Página/12** a un hombre de economía. "Para nada, piensan lo mismo, pero no les importa", contesta el interlocutor y sonríe, porque no le queda otra.

Lavagna consiguió el alargue pero puede haber gol de oro, escribió ayer Julio Nudler. Nada cabe agregar salvo que, en este peculiar partido, solo vale el gol de oro de los visitantes.

Mariano Espinoza



país en dos, los buenos que creían en la teoría del complot y los malos que la ponían en entredicho y auguró lo peor para estos. Supina metida de pata porque, minutos después, el Gobierno entraría en esa categoría.

Casi en paralelo con el bando de Matzkin, el Gobierno supo que había por doquier fotos que probaban lo que cualquier argentino –extramuros de la Rosada– suponía: la maldita Policía había vuelto a ser ella misma. El Gobierno relata esta especie con una imaginería digna de Soria. Incluso algún funcionario cercano a Atanasof dice que fue éste, a instancias de un colaborador, quien detectó por primera vez la pista fotográfica y se la hizo llegar a Duhalde, quien entonces llamó presto a Solá y a los editores de fotografía de dos medios, ninguno de los cuales es **Página/12**, a pedirle el material que obrara en su poder.

No fue el Gobierno el que avisó a los medios. La Rosada dormía el sueño de los injustos y se dedicaba a distraer con bravatas a la población. El Gobierno sólo cambió cuando supo que varios medios tenían secuencias fotográficas irrefutables y las trabajaban desde mucho antes del bando de Interior. Sergio Kowalewski –el fotógrafo cuyos testimonio y fotos ilustran la edición de **Página/12** del viernes– ya había armado la secuencia en la mañana del jueves y se la había confiado a los abogados de la Correpi. Su colega Pepe Mateos, de *Clarín*, había reconstruido su rompecabezas gráfico también antes de mediodía. A las 17.49, instante en que Matzkin empezaba su arenga haciéndose el oso macartista, *La Nación* también tenía sus imágenes. O sea, el Gobierno cambió su verso recién cuando supo (tarde) que tres diarios nacionales iban a hacer trizas en sus tapas una historia oficial que es una vergüenza nacional.

El viejo truco de culpabilizar a la víctima fue archivado con presteza. Abandonada la añagaza, el viernes Duhalde caracterizó de "cacería" el episodio. Así se titulaba la nota de tapa de este diario del jueves, y así definía lo ocurrido Laura Vales, la cronista que cubrió la masacre de Avellaneda. Fue una cacería, claro. Pero tarde, muy tarde, se dio por enterado Duhalde. El Gobierno lo sabía desde el vamos pero durante un día y medio se dedicó a emitir cortinas de humo.

Tierra de nadie

Severas responsabilidades conciernen al oficialismo: haber promovido vientos de fronda, un clima propicio para excitar la mentalidad de represores y haber intentado tapar el cielo con un arnero por más de 24 horas. Más arduo resulta dilucidar cuál es su cabal responsabilidad en los propios asesinatos, ocurridos en la provincia de Buenos Aires. La versión del Gobierno carga toda la romana a Felipe Solá y la Bonaerense y se dispensa de toda culpa y cargo.

Más aún, allegados al secretario de Seguridad Nacional afirman que todo lo hecho en esa trágica jornada por Juan José Alvarez fue inobjetable y congruente con su postulada posición de evitar la represión y el derramamiento de sangre como respuesta a la movilización popular. Sus principales argumentos se expresan a continuación brevemente. En 11 de los 12 accesos no hubo problemas ni casi violencia. En Panamericana estuvo presente negociando que los piqueteros bajaran a cortar una calle lateral (llamada Ricardo Balbín, ese adversario precursor que se hizo amigo) el número tres de la Federal, liderando y controlando a su tropa. Roberto Giacomino, el titular de la Federal, estuvo en el teatro de operaciones mientras el jefe de la Bonaerense estaba en Mar del Plata, por enfermedad de su esposa. La Federal "saturó" de presencia los accesos y la bonaerense puso un puñadito de sus efectivos. "En diciembre Juanjo estaba en provincia y los muertos fueron acá. Ahora está en nación y los muertos son en provincia. Está claro que no es él quien se equivoca", explica alguien que lo conoce a fondo.

Alvarez, textualmente, declaró a este diario que "la política nacional de seguridad no cambió, será la misma de toda mi gestión. Si cambia, renuncio". Habrá que ver. Le quedan, en tanto, aclarar un par de puntos: a) hasta que se supo la verdad su actitud pública fue idéntica a la del resto del Gobierno, y b) algunas fuentes del gabinete aseguran que el informe de Soria no es el único background de la delirante teoría del complot; habría otro similar, proveniente de la Secretaría de Seguridad. Cerca de Alvarez lo niegan.

Lo de Solá fue impresentable. La Maldita Policía actuó con nula profesionalidad y desatada barbarie. Pero, además, el gobernador fue seguramente el único que no supo de qué se trataba durante más de 30 horas. Se hizo vocero del comisario Franchiotti, un asesino psicópata que ponía cara de angelito, a minutos de haber participado en una masacre. Cientos de testigos presenciales vieron que la cacería se prolongó a muchas, muchas cuadras de puente Avellaneda. Hasta Gerli, le contó el puntero peronista de la zona Cacho Alvarez a un miembro del gabinete. ¿No vio Solá la foto publicada en este diario mostrando uniformados derribando a patadas, cual grupo de tareas, la puerta de un local político? Aun sin prejuzgar. ¿No olfateó un hombre con 35 años de política que había, por decir lo menos, 95 por ciento de posibilidades de que fueran crímenes "de la yuta"? ¿Ignora el gobernador lo que sabe cualquier tipo con estaño, cualquier pibe que pasa un gramo de merca en su territorio, que en Buenos Aires los comisarios comandan los operativos, van al frente, son los primeros en disparar y, por ende, los primeros sospechosos si hay muertos? Vaya usted a saber, lo cierto es que Solá, a las seis de la tarde del jueves, no pudo ver a Matzkin porque contaba los hechos en ronda informal de prensa, convocada por él, junto al susodicho Franchiotti.

Solá dice que el uniformado le mintió. El problema es que él no tenía derecho a creerle así como así. Su defensa, obviamente la única que le queda, es patética. Nadie puede alegar impunemente tamaña ingenuidad, menos que nadie un gobernador bonaerense y menos-menos-menos que nadie uno que pertenece a un partido que –vendidas las tres banderas a algún buhonero de Taiwan– hace del pragmatismo y la capacidad de gestión su único blasón.

La renuncia de Alfonsín

¿Vale la pena destinar dos líneas de un análisis político de la semana a la renuncia a su banca del senador Alfonsín? Tal vez sí, tal vez sean demasiadas. En cualquier caso ya se han excedido. Punto y aparte.

Volviendo a lo serio

"Activistas" dijeron voces del oficialismo queriendo desacreditar a militantes y base piquetera. "Activista", vieja palabra milica y de servicios, quiere designar a seres perversos e irrecuperables que ejercitan la violencia y llevan como ganado a gentes buenas pero estúpidas. Un pensamiento nefasto y despectivo propio de quien nunca hizo política desde el bando popular que repiten funcionarios que alguna vez la hicieron pero que eligieron olvidarla.

Demasiada sangre ha corrido en la Argentina en toda su historia y en los últimos meses. La tendencia a criminalizar la protesta social va derivando a la praxis de aniquilarla por izquierda. Dos gobiernos de diferente camiseta, de remoto origen en partidos populares, han contribuido a derramar esa sangre, poniendo en jaque la subsistencia de la democracia y su propia continuidad. Aquella tal vez ya no les importe, casi no se entiende por qué no piensan en ésta. A cuenta de explicaciones ulteriores más completas, convengamos en computar que no sólo son violentos, egoístas y muy a menudo corruptos, también son altamente incompetentes.

Algunas entretelas de esa necedad, de ese desprecio supino por la inteligencia ajena han querido transmitirse del cronista al lector. El cronista se siente también en el deber de decirle que, por una vez, estas líneas (que son un desafío profesional y un privilegio) no lo expresan acabadamente, que no cuentan lo que más deseó en todos estos días: apenas putear y llorar.


Pablo Piovano

Villalba, junto a Ripoll y Zamora, forzaron a la policía a que libere a los detenidos.
El abogado que los acompañaba siguió a un celular con 11 heridos al hospital, por miedo.

"Estábamos de rodillas, atados y nos pegaban"

El diputado Alfredo Villalba entró a la comisaría primera de Avellaneda, donde concentraron a detenidos. Encontró un cuadro dictatorial: golpes, heridos sin atender, denuncias de tortura.

Por M.B.

"Era un campo de concentración nazi", dijo a *Página/12* el diputado Alfredo Villalba, que integra con Alicia Castro el minibloque del Frente para el Cambio, refiriéndose a lo que vio el miércoles a las 2 y media de la tarde cuando entró a la comisaría primera de Avellaneda. Allí la Policía Bonaerense había hacinado contra paredes percudidas de mugre y horror a 160 piqueteros, de los cuales 52 eran mujeres, 7 de ellas embarazadas. Por si fuera poco, 43 detenidos eran menores de edad y uno de ellos era a todas luces un discapacitado. Once piqueteros estaban heridos y la policía demoró horas en trasladarlos a un hospital. Algunos denunciaron en voz baja que habían sido torturados en la seccional. Villalba concurrió a la comisaría acompañado por el abogado Luis Palmeiro, quien reveló a este cronista que algunos de los policías que vio en la comisaría los reconoció después, en notas televisivas, como algunos de los participantes de aquello que el presidente Eduardo Duhalde denominó, tardíamente y cuando el asesinato de los piqueteros estaba destapado, como "una cacería".

Cuando atravesaron el hall de la comisaría primera de Avellaneda y se asomaron al primer patio ("de unos quince metros por tres"), Villalba y Palmeiro sintieron que habían traspasado algo más que un espacio físico: que habían retrocedido en el tiempo a la dictadura militar, al campo de Auschwitz, al caos del hospicio de Charendon o del más criollo y perverso del asilo Montes de Oca. Más de cien varones, en su mayoría jóvenes (y no pocos púberes), estaban de cara a la pared, las manos en la nuca, mientras algunos policías les aullaban en la nuca para que mantuvieran silencio. No les costó descubrir golpes, manchas de sangre en las humildes ropas, terror en todas las miradas.

Eran casi las tres de la tarde del miércoles trágico. No había allí juez de garantías ni de menores, ni de otra cosa. Ni el fiscal de turno. Pero Palmeiro reparó en un policía joven, enfundado en "buzo a rayas azules y celestes como los Pumas", que se movía "como alguien con autoridad" y que luego recordaría al verlo por televisión en escenas de la masacre: disparando su escopeta Itaka en la avenida Pavón o cargando a uno de los muertos, Maximiliano Kosteki en una camioneta. Un rato más tarde tropezaría también con el policía robusto, que después vería por la tele trabándose a puñetazos con familiares indignados en el hospital Fiorito, tras la agitada conferencia de prensa del comisario Alfredo Franchiotti. Palmeiro supo entonces por qué el comisario de la primera De Benedetti lucía "agitado, desbordado", "como alguien que sabe que ha estado haciendo algo malo". "Era evidente que en la cacería habían participado efectivos de la Primera de Avellaneda."

Villalba les dijo a los prisioneros que abandonaran la posición de "firme", que se pusieran cómodos. "Terminemos con esto de que ustedes son delincuentes. No lo son y yo voy a hacer que salgan." También les preguntó si alguno estaba herido. Le respondió un espeso silencio. Se identificó entonces como diputado nacional y repitió la pregunta: "Los que están heridos, por favor, levanten la mano". Tímidamente, con inocultable temor, se alzaron once brazos. Villalba y Palmeiro repararon entonces en un hombre que había sido herido en la espalda por balas de goma y sangraba profusamente. A partir de ese momento alguno se atrevió a confiarles en voz muy baja: "Estábamos de rodillas, atados y nos pegaban. Nos pegaban aquí mismo, en la comisaría". Uno le mostró las marcas en las muñecas al abogado Palmeiro. Había huellas de sangre en el piso y las paredes de la Primera de Avellaneda.

Siguieron su inspección y en un pequeño patio del fondo (de unos dos metros por diez) encontraron a 52 mujeres amontonadas, que también habían dejado de plantón contra la pared. La mayoría eran muy jóvenes y siete estaban embarazadas. Igual que a los hombres les habían despojado de sus pertenencias y sus pocos pesos. No les habían permitido ir al baño ni hacer la reglamentaria llamada telefónica que muestran las series policiales. Tampoco se sabía por qué estaban detenidas. Nadie estaba acusado de nada. La policía –a pesar de la pintoresca "tumbera" exhibida en televisión por Eduardo Feinmann– no había encontrado una sola arma. "Ni una sola arma", repiten casi al unísono Palmeiro y Villalba. A pesar de lo cual, cuando le exigieron a la policía que les devolviera esos alijos que cargan los pobres, el tipo dijo desafiante: "¿Qué pertenencias? Estos sólo traían molotovs, palos y cuchillos".

> **Relato:** ***"Estábamos de rodillas, atados y nos pegaban. Nos pegaban aquí mismo, en la comisaría". Uno le mostró las marcas en las muñecas al abogado Palmeiro.***

Completando la ilegalidad de estos verdaderos secuestros, que no tuvieron siquiera la excusa del estado de sitio enarbolada por la Policía Federal en la cruenta represión del 20 de diciembre, seis presos habían sido confinados con los comunes en los calabozos del fondo.

Conmovido e indignado por lo que estaba viendo, Villalba habló con el comisario De Benedetti, quien le dijo literalmente que "no sabía qué hacer". Palmeiro sospechó que estaba nervioso y desorientado, porque habían estado trabajando duro y rápido para no dejar huella de su participación en la represión. También –conjeturó– porque seguían perpetrando graves irregularidades que eran descubiertas in fraganti por la inesperada visita del diputado y el abogado. Villalba se comunicó entonces con el juzgado federal número uno de La Plata, "a cargo del doctor Blanco" y una secretaria le dijo que, "casi seguro", el magistrado se iba a declarar incompetente. Y tenía razón, porque se declaró incompetente.

Llevaban media hora en el centro de reclusión clandestina, cuando apareció "un fiscal de Lomas de Zamora que estaba de turno, (Juan José) González, quien dijo que no sabía si Blanco se iba a declarar competente. Le dije que no y que él tenía que actuar como fiscal de la provincia, siendo una comisaría de la provincia. Pero no sabía qué hacer, estaba muy asustado. Le digo que hay 160 personas que no podían estar ahí porque no había seguridad, no había formalidad, no había nada. Ahí no se respetaba ningún derecho humano, nada".

"Junto con el fiscal fuimos al despacho del comisario. Le digo que había que liberarlos a todos. Me dijo que no podía. Le dije que había siete embarazadas, que él iba a ser responsable si les pasaba algo; que no me hiciera ir a los medios a decirles todo lo que había visto ahí dentro, que esa comisaría era un campo de concentración. Me dijo: 'Bueno, las embarazadas que se vayan' y las mandó afuera." Después, con tirabuzón, Villalba y Palmeiro lograron que salieran los menores. "Algunos con los padres, otros como podían. Les habían sacado los cordones de las zapatillas a todos. Les habían sacado las mochilas, la plata, todo. Los obligué a que se las devolvieran."

Después Luis Palmeiro siguió en su auto a los once heridos que fueron trasladados al hospital de Wilde en un camión celular. Temían por su suerte.

Villalba se quedó con los otros detenidos, presionando al fiscal para que los largara. "Abajo ya los chicos y las chicas gritaban, cantaban, afuera había mucha gente. El tipo (el fiscal González) estaba muy asustado y dijo: 'Bueno, no les saquen fotos, no les hagan poner los dedos'." A las cinco de la tarde "llegaron Luis Zamora y Vilma Ripoll que venían de Izquierda Unida, del local ése que la policía había allanado y del Fiorito. Ahí el fiscal se asustó más. A las ocho se fueron conmigo los últimos".

La acción de tres diputados (primero Villalba, después Zamora y Ripoll) había logrado acotar la sevicia, la impunidad, el terror que impone el Estado. La amenaza de "usar los medios" también había rendido frutos. Esas dos garantías constitucionales, con más fuerza aún que la que debe brindarla Justicia, habían logrado poner fin (temporariamente) a la pesadilla de 160 personas detenidas ilegalmente y sometidas a torturas psicológicas y físicas. Esto es lo que algunos intereses económicos y políticos (de adentro y de afuera) buscan suprimir o acotar, el criminalizar el conflicto social.

Por Miguel Bonasso

Se hace muy difícil separar la paja del trigo: los datos reales acerca de presentes y futuras conspiraciones, con los innumerables rumores que siembran a diario los nunca desarmados servicios de inteligencia. La última especie es que podría producirse otro "salto cualitativo" en la evidente escalada hacia la criminalización del conflicto social. Tenebroso objetivo por el que bregan algunos medios de comunicación de extrema derecha vinculados, pragmáticamente, al menemismo, al establishment y a los núcleos más represivos del actual gobierno. Y ese "salto cualitativo", que llevaría al paroxismo el clima luctuoso alcanzado esta semana por la masacre anunciada de Avellaneda sería, de acuerdo con ciertos augures, "una boleta grossa", es decir, un magnicidio. El secuestro o asesinato de una figura nacional de primer nivel. Una versión, ojalá que delirante e infundada, habla del ex presidente de la Nación Raúl Alfonsín.

Según un rumor no confirmado que circuló restringidamente en algunos medios políticos, poco antes de su renuncia a la banca de senador, Alfonsín habría instruido a su custodia personal para que "lo maten ellos mismos antes que dejar que se lo lleven secuestrado". El ex presidente –según esta especie– temería ser "el Aldo Moro argentino". Como seguramente recordarán los lectores, el ex premier italiano Aldo Moro fue secuestrado y asesinado en 1978 por las Brigadas Rojas, después de que sus correligionarios del gobierno demócrata cristiano lo dejaran abandonado a su suerte. Algunos periodistas y escritores italianos especularon con la índole real del grupo que lo ejecutó. Leonardo Sciacia llegó a la conclusión de que su muerte era curiosamente funcional a los intereses de otros dirigentes de la DC, como Giulio Andreotti.

Es altamente probable que la versión sea un delirio que hasta podría agigantar la alicaída figura del dirigente que –según algunos– naufragó en sus dos Pactos de Olivos: el que suscribió con Menem y el que dio origen al interinato de Eduardo Duhalde. Pero vale la pena consignarla para medir el carácter inquietante de los murmullos que se desgranan en los corredores del poder.

Lo que excede el nivel del murmullo para trocarse en peligrosa cantilena de ciertas autoridades civiles y militares, del establishment asustado y de ciertos empresarios del periodismo es el intento, cada vez más temerario, por "contener" (reprimir) un "eventual desborde social", es decir, de imponer una forma aggiornada, fujimorizada de terrorismo de Estado, que usaría la vieja excusa del "terrorismo" empleado para imponer la dictadura del capital financiero en 1976. Como ahora no existen ni el ERP ni Montoneros sino, apenas, 18 millones de pobres, algunos pretenden resucitar "la subversión".

Es el caso claro del canciller Carlos Ruckauf, a pesar de la pintoresca desmentida a la revelación de sus diálogos con los aviadores, que el dirigente publicó el jueves en este diario. Es también el caso del jefe de Gabinete Alfredo Atanasof, que se desbordó en el insulto al diputado Luis Zamora, al que calificó de "infame oportunista". Dejando en el legislador y en algunos observadores el mal sabor de una amenaza personal que retrotrae a los tiempos de la Alianza Anticomunista Argentina, engendrada, como se recordará, en el gobierno "constitucional" de María Estela Martínez de Perón, durante el cual el famoso grupo parapolicial asesinó a mil quinientos ciu-

OPERACIONES, RUMORES, AMENAZAS PARA CREAR UN CLIMA AUTORITARIO

El sueño de la subversión propia

Desde el establishment, desde ciertos sectores del poder, crece la presión para que "el desborde social" se transforme en una nueva "subversión" a la que se responda con otro terrorismo de Estado. El temor a un magnicidio. La prensa de derecha y las versiones sobre el "arsenal piquetero".

Sergio Kowalewski



dadanos. Un dato histórico que algunos dirigentes justicialistas tratan siempre de soslayar. Es el caso, por último, de Eduardo Duhalde y sus principales colaboradores, que atribuyeron los asesinatos de Darío Santillán y Maximiliano Kosteki "a peleas de piqueteros", hasta que fotógrafos y testigos valientes desmoronaron la historia oficial y obligaron al Presidente (¿transitorio?) a ponerse al frente de los buscadores de la verdad.

La gran mayoría de los medios fueron cómplices de este nuevo intento por culpar a la víctima, desde el previsible Daniel Hadad hasta el neodemocrático Mariano Grondona. Desde luego que Hadad y su huestes se llevaron las palmas. El miércoles por la noche, en "Después de hora", Eduardo Feinmann hizo una exhibición de conocimientos armamentísticos, que hubiera sido risible de no mediar una tragedia. Exhibió ante las cámaras un "tumbera", suerte de doble caño metálico que serviría tanto para tocar el bombo como para disparar un cartucho de escopeta. Curiosamente nada de eso se les encontró a los piqueteros detenidos en Avellaneda (como se puede comprobar en esta misma página).

En *BAE*, el diario financiero de Hadad, que dirige su lugarteniente Antonio Laje, un tal Horacio Minotti publicó una nota policial titulada "Un ex ERP detrás de los piqueteros duros". Minotti, que también se las da de experto, ingresa de la mano de la inteligencia bonaerense y de los muchachos de la SIDE en el terreno de la errata y el disparate. Dice textualmente: "Los grupos rebeldes que alteraron el orden y provocaron todo tipo de desmanes, desde el martes, cuentan con armas convencionales y explosivos convencionales". Sólo que, como dice ahora el corregido informe oficial, no se conoce un solo caso en que los hayan usado. Pero al señor Laje no parece importarle mucho el caso ya probado del comisario Franchiotti y

> **Versión:** ***Alfonsín habría instruido a su custodia para que "lo maten antes que dejar que se lo lleven secuestrado". El ex presidente temería ser "el Aldo Moro argentino".***

sus huestes porque *BAE* no trae ni una línea sobre esta noticia que fue primera de todos los diarios.

El espía Minotti, en cambio, describe un arsenal en manos de la "Aníbal Verón" que colocaría a los piqueteros a las puertas del poder: "Fusiles automáticos Klarafnicof (sic: ¿no será Kalashnicov?). Además contarían con fusiles Sigil de origen austríaco, pero de fabricación chilena, y gran cantidad de FAL (Fusil Argentino Liviano)", amén de "granadas de mano AM42", "bomberas" y las "tumberas Feinmann".

Al lado de esta pieza para oligofrénicos, una tal Gabriela Pousa cuestiona "la tiranía de los violentos" con reflexiones racistas como esta: "Lo que los jóvenes encapuchados piensan -.otorguémosles el beneficio de la duda suponiendo que puedan pensar...". Frase particularmente oportuna frente al asesinato de Darío Santillán y Maximiliano Kosteki.

Nada de esto tendría mayor importancia si no fuera porque esta campaña se vincula con algunos datos inquietantes acerca de la actividad de la inteligencia militar norteamericana en nuestro país y del cambio de viento en Washington que ya se percibió en el fallido golpe contra Hugo Chávez.

Cuerpos de elite del ejército estadounidense e instructores boinas verdes han realizado numerosos ejercicios conjuntos en estaciones ferroviarias y del subte metropolitano con grupos especiales de la Policía Federal. El 14 de junio último, de madrugada, los "boinas verdes" y el GEOF hicieron una operación conjunta de simulacro de recuperación de la embajada norteamericana. Después de este ejercicio, las tropas de elite de Estados Unidos hicieron otras maniobras, nada menos que con la Bonaerense.

> **BAE:** ***"Fusiles automáticos Klarafnicof (sic: ¿no será Kalashnicov?) Además contarían con fusiles Sigil de origen austríaco, y gran cantidad de FAL".***

El primero de este mes, el agregado militar de la embajada de Colombia, coronel Alvaro Florida Lozano, y el procurador general de la Suprema Corte de Justicia bonaerense, Eduardo Matías de la Cruz, firmaron un curioso convenio por el cual van a enlazar sus computadoras para intercambiar información acerca del "narcotráfico" y el "narcoterrorismo", los ejes del Plan Colombia. Lo curioso es que este convenio se hace al margen del Congreso, como correspondería hacerlo con un acuerdo internacional. Salvo que la provincia de Buenos Aires haya recuperado el manejo de las relaciones exteriores que tuvo en tiempos de Rosas y la Nación no se haya enterado.

Este mismo procurador Eduardo Matías de la Cruz salió ayer a respaldar al fiscal Juan José González (ver nota en esa misma página) cuando este diario reveló que había sido empleado administrativo de la policíabonaerense. "Es una suspicacia tonta", calificó el procurador. Que seguramente volverá a descalificarnos por querer observar la información que se cruza entre su computadora y la del coronel contrainsurgente Alvaro Florida Lozano.

De momento, pese al terrible duelo, la verdad ha ganado otra batalla cívica. Pero no nos equivoquemos y bajemos la guardia: la democracia argentina vuelve a estar amenazada por el terrorismo de Estado.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 1° piso Tel.: 4342-6000.Email: comerc@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

Por Victoria Ginzberg

LAS VICTIMAS DE LA REPRESION DEL MIERCOLES

Dos vidas

Militaban en la Aníbal Verón, eran muy jóvenes, estaban desocupados y buscaban una vida mejor. Santillán y Kosteki nunca se conocieron, pero murieron juntos en Avellaneda.

Darío Santillán y Maximiliano Kosteki coincidieron hace un mes en un acto en Quilmes, donde la Coordinadora Aníbal Verón se había congregado para reclamar subsidios de desempleo. No hablaron. No se conocían. Uno militaba desde hacía dos años en el Movimiento de Trabajadores Desocupados (MTD) de Lanús. Se había encargado de tareas de prensa, participaba en la fabricación de ladrillos huecos, estaba intentando levantar la casa que compartiría con su novia y se capacitaba para ayudar en la formación de sus compañeros. Tenía 21 años. El otro se había incorporado a la militancia el 1º de mayo pasado. Estudiaba dibujo, hacía malabares y trabajaba en la construcción del comedor y la huerta del MTD de Guernica. Este miércoles cumplía 23 años. Sus nombres quedaron unidos el miércoles pasado cuando fueron asesinados por la policía. Eran, ambos, jóvenes que en edad de insertarse en el mercado laboral se encontraron con los restos que (no) había para ellos y salieron a exigir lo que les había sido negado.

Darío militaba desde el secundario. Ahí formaba parte de una agrupación llamada 1º de Julio ("por el primer día que se juntaron, en homenaje a ellos mismos", cuenta Pablo Solana, del MTD de Lanús). Graciela Monje, que fue su profesora de instrucción cívica en cuarto año, lo recuerda como un chico con actitudes "atípicas para la generación posmoderna". Cuando supo de su muerte, vino a su mente la imagen de Darío leyendo durante el recreo, sólo o debatiendo con otros compañeros. O colgando de la cartelera un papel que llamaba a recolectar alimento y ropa para los inundados. "Si vos puteás porque llueven dos gotas y te mojás, pensá lo que deben sentir los de las provincias del norte, que se les inundan las casas y están cagados de hambre y frío", describió gráficamente el joven para sensibilizar a otros alumnos del colegio de enseñanza media número 2 de Solano. "Sentía la injusticia ajena como si fuera dirigida a él", cuenta la mujer de 35 años.

Monje le enseñó a Darío la existencia del artículo 14 bis que indica que "el trabajo en sus diversas formas gozará de la protección de las leyes, las que asegurarán al trabajador condiciones dignas y equitativas de labor; jornada limitada; descanso y vacaciones pagados; retribución justa y protección contra el despido arbitrario", entre otras cosas. La profesora les dijo a sus alumnos que eran derechos que se habían conseguido con la lucha del movimiento obrero en todo el mundo y en Argentina con el peronismo. Lo decía con cierta carga subjetiva. Y Darío se reía y le tiraba alguna "chicanita". "Pienso que ese peronismo que le intentaba vender... ahora pasó lo que pasó bajo un gobierno peronista", dice Monje y se anima a sentirse culpable aunque sabe que ese peronismo no es aquél y que de cualquier manera no era fácil convencer a Darío. "Era un encantador de serpientes, si estabas seguro de algo mejor no cruzártelo porque te persuadía de lo contrario. Tenía mucho ascendiente sobre los demás, además de sus ganas de vivir y un sentido de la justicia muy importante", narró.

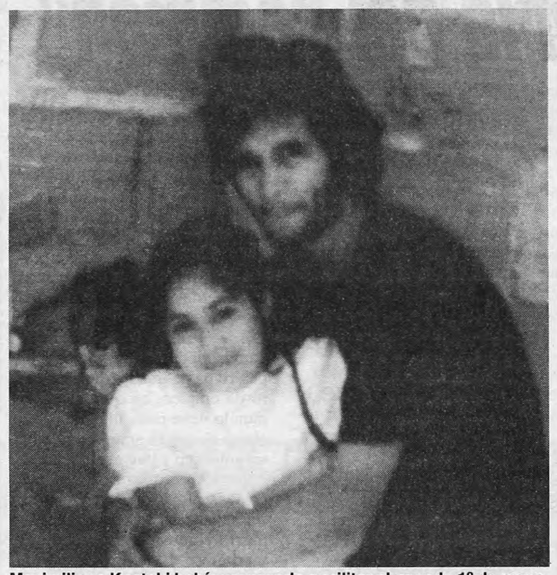
Alberto es el papá de Darío y de sus tres hermanos. Es enfermero, como lo era su ex mujer, que murió hace un año y medio. Los Santillán son parte de la clase media baja que terminó de descender la cuesta en la última década. Viven en los monoblocks de Don Orione que de departamentos modestos para trabajadores se convirtieron en villas de cemento, donde hay gas pero usan garrafas y tienen líneas de teléfono pero inutilizadas por falta de pago. Cuando terminó el secundario Darío se sumó al más que numeroso ejército de reserva de la Argentina posflexibilización laboral. Su condición y su fervor militante lo llevaron a unirse al MTD. "Darío no se callaba. Hablaba cuando tenía que hacerlo. La única manera de hacerlo callar, es cómo pasó", dice Alberto.

Maximiliano, en cambio, era más introvertido. Se expresaba con actitudes como entregar su tanque de cerámica para convertirlo en un horno mixto para hacer pan y, sobre todo, con sus dibujos, que lo acompañaron en su velatorio. Estaba en segundo año de la escuela media con orientación artística de Lanús y se había incorporado al MTD de Guernica formalmente el 1º de mayo. En la Plaza de Mayo hizo una ilustración de "un ángel extraño", que tenía media cara tapada por el pelo y estaba acompañado por una serpiente enrollada en un palo. Así la describe su compañera Elizabet Delboy, conocida por todos dentro del movimiento como Victoria. "No tenía ni para una hoja pero dibujaba en cualquier pedazo de cartón, con lo que encontraba", cuenta la mujer. Ese mismo día del trabajador Maximiliano había anunciado su interés por participar activamente en las tareas de construcción del comedor y en la huerta comunitaria.

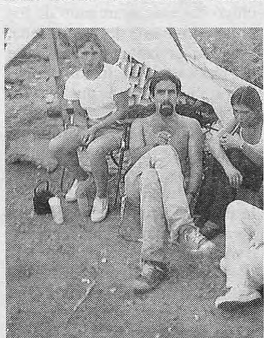


Gustavo Mujica

Santillán, en la fábrica de bloques de construcción de la Verón.
Se encargaba de las tareas de prensa en la agrupación.



Maximiliano Kosteki había empezado a militar el pasado 1º de mayo.
Trabajaba en la construcción del comedor y la huerta del MTD en Guernica.



Santillán tenía 21 años.
Su plan era irse a vivir con su novia.

Durante los dos meses que estuvo en el MTD, se ganó el cariño de los más pequeños. Manuel, de 14 años, lo invitó al cine a ver *Harry Potter*. "Hablábamos de películas, de música ¿de chicas? Pocas veces. A él le gustaban grupos extraños de otros lugares, a mí Los Redondos. Me ayudó con una tarea de plástica, tenía paciencia. Me acerqué a él porque no tenía a su viejo –se había ido– y yo tampoco", cuenta, de a poco, el chico. Su mamá es una de las organizadoras de los piqueteros en Guernica.

"El era un pibe tranquilo, no le gustaba la violencia. Su objetivo era ser un gran artista y, en realidad, lo era", dice con voz apagada Mara, cansada de ver en los diarios la foto de su hermano desangrado en la estación de Avellaneda. Su mamá, Mabel, crió prácticamente sola a sus cinco hijos después de su separación. Se las arreglaba, aunque sin lujos, hasta que con la privatización de los ferrocarriles llegó también su despido. Tuvo que dejar su oficina en Constitución, donde era jefa de personal y con el subsidio de desempleo armó una biblioteca para dar clases particulares de inglés. Como no había terminado el secundario –ahora retomó los estudios– no podía ejercer en colegios. Mabel tiene una profunda fe en la que se refugia luego del asesinato de su hijo, al que había convertido en monaguillo cuando era chico. Su religiosidad no es resignación, no le impide exigir justicia. "Estoy completamente segura de que la bala que mató a mi hijo vino de la policía. Esa sonrisa que tenía el policía mientras miraba el cuerpo de mi hijo se la va a comer bien comida", aseguró por radio la mujer, que enseña catecismo en Claypole, en referencia a una de las fotos que demuestran la responsabilidad material de los uniformados de la Bonaerense en el homicidio de los dos jóvenes.

Maximiliano no consiguió nunca un trabajo fijo. Cuando podía, hacía changas, como cuidar perros o pintar carteles. Pero éstas no son épocas de bonanza, así que se anotó para cobrar el subsidio de 150 pesos proveniente del Plan para Jefes y Jefas de Hogar del gobierno nacional. En estos días debía recibir la primera cuota.

El martes pasado el MTD de Guernica hizo la primera tirada de pan para vender con el horno que había entregado Maxi. El miércoles la llevaron al corte del Puente Pueyrredón. El pan se perdió. Quedó desparramado en algún lado cuando los piqueteros intentaban escapar del gas y las balas. La plata recolectada iba a ser para terminar el contrapiso de comedor. "El no iba a dar la vida, iba a juntar fondos para comprar cemento", asegura Victoria.

Maxi era alto y delgado, aunque a veces, su cuerpo no se percibía del todo porque usaba ropa grande y se ataba los pantalones a la cintura. Era "su look", dicen sus compañeras del MTD, que lo ven parecido al Che Guevara. Darío era morocho y robusto. Aparentaba mucho más de sus 21 años y sus ojos penetrantes deslumbraban a las mujeres. Pero su mirada estaba acaparada por Claudia, de unos 26 años y tres hijos. Estaban juntos desde hacía nueve meses y hacía cuatro habían conquistado un terrenito para levantar su casa. Darío todavía no se había consagrado de lleno a la tarea de construir su vivienda. "Discutíamos porque la dedicación casi full time al movimiento le sacaba tiempo para sus propias necesidades. Es que tener secundario completo era todo un título profesional. Era casi el único que sabía usar la computadora que habíamos conseguido para la biblioteca. Era un cabeza dura y tenía la tremenda virtud de siempre querer superarse. En los últimos meses había empezado a trabajar en educación popular para ayudar a otros compañeros. Se había puesto a leer a Paulo Freire", narra su amigo Solana.

Victoria, 51 años, nueve hijos y diez nietos, estaba convencida el miércoles a las tres de la tarde de que Maximiliano era uno de los muertos. "Me enteré por un compañero de que habían visto por última vez a Maxi mientras era asistido por Darío. Fui a la comisaría buscando a Darío porque por los relatos era el último que había visto a Maxi".

> **Maxi:** ***"Me ayudó con una tarea de plástica, tenía paciencia. Me acerqué a él porque no tenía a su viejo y yo tampoco", cuenta, de a poco, el chico.***

La mujer no localizó a Darío en la comisaría. Intuía lo peor pero quería estar segura. Consiguió la autorización de la Justicia y entró a la morgue con los abogados de la Correpi (Coordinadora contra la Represión Policial e Institucional). Allí encontró a Maximiliano y a Darío. Darío fue fusilado en la estación de Avellaneda, mientras trataba de ayudar a Maximiliano, que había sido baleado en la calle.



Arnaldo Pampillón

Para Lilita hubieron infiltrados en la marcha del miércoles, que pudieron ser servicios de inteligencia.

PARA CARRIO, LA MATANZA FUE PLANIFICADA

"Ingresamos a la fase autoritaria del régimen"

Por Felipe Yapur

La masacre del miércoles en Avellaneda todavía está fresca. La diputada Elisa Carrió, quien participó de la movilización en Plaza de Mayo ese mismo día, asegura que "la matanza estuvo planificada", que el presidente Eduardo Duhalde "es responsable de lo sucedido", pero también sostiene que hay que desentrañar la "trama de poder" que se está gestando y que "es funcional a la alianza menemista-dolarizadora que pregona el caos como alternativa para perpetuar el viejo régimen". La virtual candidata presidencial del ARI señaló que la política de seguridad del Estado no debería estar centrada en la represión, sino enmarcada dentro de lo que denominó "terminar con la violencia social producida por una violencia estatal en materia de concentración espectacular del ingreso" que implica, además, "una fuerte depuración de las fuerzas de seguridad".

–Ahora se puede entender claramente por qué estuve en la Plaza de Mayo el miércoles. Más allá de cualquier especulación política, era un deber inexcusable del ARI desde el punto de vista ético, para señalar el ingreso a la fase autoritaria del régimen, el intento de una coalición violenta que se relaciona con quienes saquearon y robaron el país en los últimos años y que busca adueñarse de la transición y de la futura elección, y porque ese día estaba habilitada la muerte.

–¿Todo lo sucedido responde a un plan programado?

–Creo que la simultaneidad de hechos y declaraciones no puede ser obviada. No es casual que el dólar por los grandes operadores estuviera a cuatro pesos, que Carlos Menem reingresara de una manera brutal a través de distintas operaciones, reportajes y que distintos funcionarios del Gobierno hablaran de posibles desórdenes y subversión. Todo está hablando claramente de una nueva alianza que pretende tomar el poder cualquiera sea el medio, para condicionar el proceso electoral que viene.

–¿Qué grado de responsabilidad tiene Duhalde en la represión?

> **Alianza:** ***"Todo está hablando claramente de una nueva alianza que pretende tomar el poder cualquiera sea el medio, para condicionar el proceso electoral que viene".***

–Duhalde es responsable de lo que sucedió, no hay duda. Pero también es cierto que la trama de poder que se está gestando en el país no le es funcional. En todo caso, es funcional a la alianza menemista-dolarizadora del caos. Está marcando una instancia de debilitamiento extremo de la coalición que llevó al poder a Duhalde.

–La masacre de Avellaneda da cuenta de que el aparato represivo está intacto. ¿Cuál sería su política de seguridad si fuese gobierno?

–Filosóficamente nuestra política de seguridad no puede ser represiva. Vamos incluso a los efectos prácticos. Lo mejor que tuvo Duhalde hasta el miércoles fue su política de seguridad no represiva. Cuando ganó la mano dura se generó más violencia y mayor rechazo social. Es como la política de mano dura de (Carlos) Ruckauf. Ahora la gente ve cuál es la consecuencia de esas políticas. La policía no debe hacerse cargo de un conflicto social que debe resolverse políticamente. Nosotros no podemos generar un proceso de deconstrucción política, social y económica de esta magnitud, y decir que la educación no sirve porque los maestros no enseñan, o que acá debe haber mano dura para poder reprimir porque estamos en un campo de violencia social producida por una espectacular violencia estatal en materia de concentración del ingreso. La gran política de seguridad de este país es una política social y económica de distribución del ingreso y la creación de fuentes de trabajo. Esta es la política que integra, que reconstruye el lazo social y es desde donde una perspectiva legal, seria, garantista, muy clara debe ser articulada a la política policial. Pero la política de seguridad debe ser definida desde su política macroeconómica.

–¿Prevé la purificación de las fuerzas de seguridad?

–Absolutamente. Por supuesto que tiene que haber todo un replanteo en materia de cuadros policiales, políticas preventivas, donde pueda haber otro tipo de control. Pero no hay que simplificar el problema. No se reforma la justicia con sólo sacar a los jueces de la Corte. No se reforma una cultura sólo porque expulse y condena a un grupo policial, no es así. Hay que cambiar una política macroeconómica, una política de justicia, de seguridad, y en ese marco una política de purificación de esos elementos que fueron distorsivos y delictivos dentro de las instituciones, o porque garantizaron la impunidad o porque mataron indiscriminadamente.

–El miércoles el Gobierno dijo que entre los piqueteros hubo infiltrados. ¿Usted cree que así ocurrió?

> La virtual candidata del ARI sostiene que los episodios de Avellaneda son funcionales a la alianza menemista-dolarizadora que intenta condicionar el futuro proceso electoral a fin de perpetuarse. Las políticas de seguridad. La responsabilidad de Duhalde. La Side.

–En este caso creo que hubo infiltrados.

–¿De dónde?

–Puede haber de los servicios de inteligencia. Porque alguien montó este espectáculo que incluyó ese enfrentamiento de los sectores medios de Avellaneda, esos comerciantes forman parte del proceso de exclusión del país. También entiendo que esa violencia tiene que ver con un grado de injusticia muy profunda porque son expulsados absolutos del sistema. Ahora, nuestra respuesta política y social debe ser la no violencia. Esto no quiere decir falta de resistencia, al contrario, activa y no violenta.

–Si hubo infiltrados de los organismos de inteligencia. ¿Qué piensa hacer con la Side en caso de ser gobierno?

–Sobre eso no voy a contestar. Por ahora no. Discúlpeme, pero por ahora no lo puedo decir.

–¿La piensa desactivar?

–No lo voy a decir.

–En caso de ser gobierno, ¿cuál sería su política con los piqueteros?

–Creo que hay que acordar desde las bases que si nos ponemos de acuerdo, por ejemplo, en los programas de distribución como lo son el ingreso de ciudadanía para la niñez, en programas cooperativos de trabajo, en el seguro de empleo, creo que todo el mundo debe estar integrado. Lo cierto es que el gran objetivo de un gobierno y una república distintos es pelear por las cuestiones básicas del ser humano que son salud, trabajo, educación, alimento y un camino de dignidad y progreso. El tema es la prioridad; lo que hubo hasta ahora con respecto a los desocupados es un programa de asistencia, y no es así porque tiene que haber un programa de redistribución como fue el plan que impulsa el Frenapo que busca producir un shock de demanda y de incorporación de sectores vía ingreso.

–La distribución de la riqueza es tocar intereses que hoy se protegen.

–Es una pelea que hay que darla. Hay que establecer un nuevo contrato social donde estas cuestiones básicas vayan acompañados de una reforma tributaria progresiva y tiene que haber poder en el campo popular para poder sostener en el tiempo estas cosas.

–Usted desde hace varios días habla de la fase represiva. ¿Cuáles son los actores de esa fase?

–Esta fase está muy ligada al antiguo régimen.

–¿Hay caras civiles, hay caras militares?

–Para que se entienda, la alianza entre los partidos, los grupos económicos ligados a la devaluación y licuación de pasivos se unieron para intentar relegitimar el régimen. Esa alianza se cayó. Entonces vuelve el último intento que, como la vía electoral está dando ganadores a dirigentes que no forman parte del régimen, buscan entonces condicionar la salida con un alto componente autoritario. Y ahora se está discutiendo quién controla la transición para condicionar el próximo gobierno. Y eso se lo hace de dos maneras: que el próximo candidato sea del régimen que se va, es decir Menem, o una figura dentro de ese espectro que sea absolutamente condicionada. Pero esto fracasará porque la consciencia colectiva va generando los mecanismos, las instancias por las cuales a esa aventura autoritaria se le opone una fuerza nacional que derrota definitivamente al régimen.

–Entonces, Menem es la cara de lo viejo y explica la retracción de José de la Sota y Carlos Reutemann.

–No, De la Sota no cuenta. Y Reutemann es un hombre en estado de pensamiento continuo. No creo que forme parte de una estrategia.

–Si Menem es la cara civil, ¿cuál es la cara militar?

–Más que caras lo que hay es una incorrecta y repudiable actitud del jefe del Ejército (Ricardo Brinzoni) de convertir a sectores de las fuerzas armadas en actores políticos independientes. Esto de que generales y almirantes se reúnan con el arco político es grave. Esto no hay que consentirlo. El jefe de las Fuerzas Armadas es el Presidente. Esto no es serio y forma parte de la descomposición del régimen. A mí me invitaron a charlar y me negué rotundamente.

–¿Entonces, ante este escenario, Duhalde debe irse del gobierno?

–El está preso de los acontecimientos por su propia incompetencia y por la falta de lucidez de la alianza que lo llevó al gobierno.

–¿El llamado anticipado a elecciones es inminente?

–Sí. Pero esta disputa se resuelve entre el orden autoritario y un movimiento fuertemente democrático, congregativo y no violento. Y creo que va haber una decisión de este tipo por resistencia activa a un modelo que incluye a Duhalde, a (Raúl) Alfonsín y que se va a resolver en la elección. Esto es como en el '45. Juan Domingo Perón ganó las elecciones ese año, pero antes estuvo la plaza. Y en la plaza se resolvió la cuestión. Para que se entienda claramente, en la Argentina la cuestión se resolverá primero en la sociedad. En esta confrontación de las fuerzas de la reacción versus las fuerzas de la democracia y el campo popular. Y tiene que hacerse con un espacio popular profundamente no violento que después se cristalizará en las urnas.

> **Seguridad:** ***"La gran política de seguridad de este país es una política social y económica de distribución del ingreso y la creación de fuentes de trabajo".***

–¿De ese espacio popular saldrá su candidatura?

–No sé. Incluso se puede decir que yo no sea y no tengo problema. Acá es preciso tener un fuerte sentido de la generosidad. Si el elegido es otro, habrá que ir con ese otro. Si soy yo, bueno, adelante entonces.

Ana D'Angelo



EL ANIMO ARGENTINO POR EL PISO

Gana el bajón

Una encuesta muestra que más de la mitad de la gente está con bronca, uno de tres se siente desanimado y apenas uno de diez tiene esperanza. El voto es visto como una salida.

Por Raúl Kollmann

Más de la mitad de la gente define su estado de ánimo como de bronca y apenas una de cada diez personas está esperanzada. Esto traza la óptica con la que los argentinos hoy miran todo: las elecciones, la gestión del Gobierno, las marchas piqueteras, la situación de la economía. Lo que surge de los datos es que el país está en conflictividad social, con la gente muy enojada y pensando que los demás, de un momento a otro, van a salir a la calle. Desde el punto de vista del liderazgo que se está buscando, la síntesis sería que se apunta a un dirigente cuyo rasgo principal sea la capacidad, ejecutivo y honesto, aunque hay un sector minoritario (15 por ciento) que pide firmeza y autoridad. Elisa Carrió sigue liderando la intención de voto, seguida de Adolfo Rodríguez Saá, aunque Carlos Menem subió a más del doble en los últimos seis meses. Igualmente, es el candidato más rechazado del país, por lo cual no le será muy fácil seguir creciendo. Sin dudas, la clave de la cuestión presidencial es cómo se resolverá la interna del justicialismo, cuyos candidatos, sumados, reúnen el 42 por ciento de los votos.

Las conclusiones surgen de la encuesta realizada por la conocida consultora Hugo Haime y Asociados. En total se entrevistaron, en sus domicilios, a 1200 personas de todo el país, elegidas al azar y respetando las proporciones por edad, sexo y nivel económico-social. Se trata de una de las encuestas, hechas a nivel nacional, de mayor extensión y envergadura de los últimos tiempos.

"En la encuesta se ve claramente un alto nivel de conflictividad social –señala Haime–. Hay una idea nítida de votar, discutir, polemizar, pero la impresión del encuestado es que también habrá movida callejera, aunque por miedo no se ve participando. Yo insisto en que hay un fuerte crecimiento del interés por la política y la cosa pública: diría que subió al doble en el último año. Es cierto también que por ese miedo, bajó notoriamente la adhesión a piquetes y huelgas, que en el final del gobierno de De la Rúa sumaba un 40 por ciento. Hoy, reitero que por miedo, eso bajó, pero se mantiene alto el elogio a las asambleas y a la idea de discutir".

Para Haime, "desde el punto de vista del dirigente que se busca, la aspiración es que sea alguien que traiga cierta renovación, o sea que no haya estado en el poder hasta ahora. La búsqueda podría resumirse así: alguien capaz, honesto, que genere trabajo o crecimiento. Como surge de los datos, no hay un sector militarista de envergadura, aunque llega al 10 por ciento y tiene su base en los sectores pobres del Gran Buenos Aires. Por ahora, hay una firme reivindicación de la institucionalidad y del voto". En cuanto al ambiente electoral, Haime percibe dos elementos que están en el trasfondo:

◆ La mitad de la gente dice que hay que acordar con el FMI y la otra mitad piensa que hay que "vivir con la nuestra". En principio, uno diría que quienes están en esta última postura son los que votan a Carrió, Rodríguez Saá, Zamora, y los que quieren el acuerdo con el FMI están con Reutemann, Menem, Macri o López Murphy. Esto puede trazar una línea divisoria, aunque a la vez la gente tiene mucha confusión y mezcla.

◆ Es muy posible que el electorado se divida entre un liderazgo carismático, salvador, como el que pueden representar Rodríguez Saá, Menem o la misma Carrió y otro liderazgo más conservador, más tradicional como el de Reutemann.

Hoy por hoy, Carrió sigue al frente, pero según sostiene Haime "se estancó bastante por el crecimiento de Zamora, que ha trepado mucho en Capital Federal y Gran Buenos Aires, aunque recoge pocas adhesiones en el interior del país". "El otro factor determinante será el peronismo –sostiene el consultor—. Está a la vista que si se sumaran los porcentajes de los candidatos del PJ, se alcanza el 42 por ciento, que recalculado excluyendo los votos en blanco, anulados e indecisos, treparía mucho más allá del 45 por ciento. Es decir, ya habría ganado. Sin embargo, de ninguna manera puede afirmarse que los votos de los candidatos del PJ se van a sumar. Un votante de Rodríguez Saá puede terminar votando a Carrió, por ejemplo. Por eso, un tema importantísimo es cuál será el papel justamente de Rodríguez Saá, si va a competir dentro o fuera del PJ. También si la interna es más o menos prolija. En principio, hay que decir que quien salga de esa interna arranca como favorito, pero todo depende de si encaja con el liderazgo que la gente busca. Insisto: capaz, honesto y que genere trabajo".



¿Cómo definiría su estado de ánimo? En porcentajes

Estoy con bronca	55,1
Estoy triste y desanimado	31,1
Estoy esperanzado	12,3
Indiferente	1,4

Qué hacemos

¿Cómo debería expresar su estado de ánimo?

Mediante el voto	43,7
Participando en asambleas	27,1
Cacerolazos	11,9
Huelgas y paros generales	7,9
Piquetes y cortes de ruta	3,2
Otra	3,0
No sabe/no contesta	3,2

¿Qué tipo de dirigente necesita la Argentina?

En porcentajes

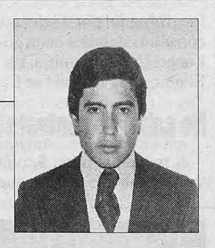
Un político honesto que no haya estado en el poder	51,2
Dirigente político con capacidad	19,4
Militar con autoridad	10,8
Dirigente vinculado a lo social	9,5
Dirigente con gestión exitosa en lo privado	6,6
Otro	1,4
Ninguno/no sabe/no contesta	1,0

Intención de voto a Presidente

Elisa Carrió	17,1
Adolfo Rodríguez Saá	12,8
Carlos Reutemann	12,1
Carlos Menem	9,7
Luis Zamora	8,7
Mauricio Macri	5,2
José Manuel de la Sota	2,7
Juan Carlos Romero	2,4
Ricardo López Murphy	2,2
Néstor Kirchner	2,1
Otros	7,9
En blanco	10,5
No vota	2,2
No sabe/no contesta	3,3

Jorge Alejandro Segarra

desaparecido el 30 de junio de 1978



Jorge, estás siempre en nuestros pensamientos, por eso clamamos que deroguen las leyes de OBEDIENCIA DEBIDA *y* PUNTO FINAL.

Mamá, papá, tíos, primos



MARIO ESTEBAN ORZABAL

Desaparecido el 30/06/78

A 24 años de tu desaparición

No olvidamos
Ni perdonamos

Tu familia

Por Horacio Verbitsky

JUECES Y CAMARISTAS QUE NO DICEN LA VERDAD

Soriasis

Los mismos jueces y camaristas que contaron a este diario la reunión en la que el Secretario de Inteligencia Soria reclamó la detención del ex ministro Cavallo y de los banqueros Escasany y Rohm, lo negaron en sus deposiciones judiciales. En un caso o en el otro, no fueron fieles a la verdad. Su principal temor es que la causa caiga en manos de Oyarbide, quien promete que será tan solidario con ellos como ellos lo fueron con él durante su propia suspensión y juicio político. Sólo acepta recibirlos en su despacho, donde los equipos de filmación los maneja él.

Los mismos jueces y camaristas federales que contaron a este diario la reunión en la que el Secretario de Inteligencia del Estado Carlos Soria reclamó la detención del ex ministro Domingo Cavallo y de los banqueros Eduardo Escasany, José y Carlos Rohm, lo negaron en sus deposiciones judiciales. A los efectos de preservar la reserva de las fuentes, quedará librada a la perspicacia de cada lector la identificación correspondiente. Sin alternativas, en un caso o en el otro, no fueron fieles a la verdad. La trascendencia de esta comprobación es mayúscula, en el caso de funcionarios cuya tarea cotidiana es establecer la verdad de los hechos sometidos a su consideración.

Los textos firmados por los jueces procuran cubrir la responsabilidad del ministro a cargo de la inteligencia estatal y la omisión propia de denunciarlo. Dicen que sólo habrían discutido la participación del fuero federal en el control del orden público que habría estado amenazado en la primera quincena de enero de este año, según un informe de la SIDE similar al que esta semana Soria presentó para justificar la represión a los piqueteros. En cambio, nada se habría hablado de la detención de Cavallo y los banqueros. La solitaria excepción de Jorge Urso, quien admitió que los hechos se desarrollaron tal como este diario los narró el 7 de abril profundiza el mayor escándalo de promiscuidad judicial con el poder político que haya quedado documentado. Por el momento, sólo ha dado lugar a la solicitud de juicio político contra el juez federal Claudio Bonadío y contra el fiscal Oscar Amirante. Por instruir un expediente en el que tenía interés ya fue destituido el juez federal de Mendoza Luis Leiva. En este caso, uno de los asistentes a la reunión, que de haber un delito podría ser testigo o imputado, instruyó la causa como juez. Lo hizo sin cumplir con los ritos establecidos en el Código Procesal Penal. Recibió de los demás asistentes declaraciones que no se acomodan a ninguna de las hipótesis del Código, lo cual podría protegerlos de una denuncia por falso testimonio, solicitó informes a quienes no habían participado, se negó a excusarse y recién se inhibió (invocando repulsión moral) después de recibir una "presentación espontánea" del propio Soria. Antes de desprenderse del paquete bien atado, brindó su propio testimonio de los hechos, pero la firmó sobre su sello de juez. Lo ayudaron varios de sus colegas que omitieron su nombre entre los concurrentes o declararon que había llegado sobre el final.

Sobremesa

Las repercusiones de la causa tienen sobre ascuas al fuero político de la justicia nacional. Sólo los jueces Norberto Oyarbide y María Servini estuvieron ausentes en la reunión de enero. Todos los demás declararon que no sabían de antemano que Soria asistiría, pero tanto Oyarbide como Servini los desmienten, en conversaciones privadas. Porque lo sabían, no acudieron, afirman. El propio Soria adujo que fue invitado por Luisa Riva Aramayo a la reunión que se realizó en el domicilio de esa camarista. Ella no lo confirma en su declaración, y el juez federal Juan Galeano dice que desde la SIDE lo llamaron para pedirle la dirección de la jueza, lo cual pone en duda la presunta invitación. Estas y otras contradicciones habrían sido más difíciles de ocultar si los jueces hubieran declarado como testigos o imputados y un juez independiente hubiera podido interrogarlos acerca de las circunstancias concretas.

En cuanto apareció la nota de **Página/12** comenzó una serie de reuniones entre los jueces federales para determinar quiénes habían filtrado la información y discutir qué harían ante el escándalo. La primera se realizó en un restaurante de la Costanera, donde discutieron hasta ser evidentes para el público. Como temían, por denuncia de un particular se abrió una causa titulada "Soria, Carlos s/coacción", que por sorteo cayó en un juzgado a cargo de Bonadío. Como asistente a la reunión, era obvio que debía excusarse de actuar. Sin embargo, dio vista al fiscal Oscar Ricardo Amirante. Las opiniones estaban divididas sobre el criterio a seguir. Urso planteó que Bonadío debía delegar en el fiscal la instrucción de la causa, encaminada a comprobar si hubo un delito y quiénes lo cometieron. Esa delegación está contemplada en el artículo 196 del Código Procesal Penal y hubiera permitido omitir por el momento cualquier imputación a Soria. Sus colegas se opusieron, de modo que Bonadío giró la causa al fiscal de acuerdo con el artículo 180, el cual obligaba a desestimar la denuncia o imputar a Soria. Galeano, quien conserva con la SIDE la relación especial que desarrolló durante la gestión de Hugo Anzorreguy, aportó una solución: en vez de requerir que se iniciara la acción penal, el fiscal podía solicitar a los asistentes declaraciones informativas con el mero fin de establecer si la reunión había existido y quiénes habían concurrido. Por eso Amirante aclaró en su primer escrito, del 7 de mayo, que no solicitaba declaraciones testimoniales. Además de evitar posibles juicios por falso testimonio esto demoraría el momento en que Bonadío debía declararse incompetente. El oficio modelo fue firmado por Galeano, quien consultó detalles con Bonadío. Luego lo circularon a los demás. El único que rehusó fue Canicoba.

> **Promiscuidad:**
> ***"Además de violar normas penales, constituye un verdadero agravio a la independencia que debería regir la conducta de los jueces en su relación con otros poderes del Estado y a la debida imparcialidad".***

No sabe, no contesta

A raíz de la nota, Servini había sido recusada por el banquero Carlos Rohm. El 29 de abril rechazó la recusación y una semana después envió a Bonadío copia de esa resolución. Afirma que no sabe si se realizó la reunión de los jueces con Soria pero que en todo caso ella no asistió, cosa que ya había consignado la nota de este diario. Explicó que las actuaciones por lavado de dinero y vaciamiento del Banco General de Negocios, de los hermanos Rohm, eran muy anteriores "a la supuesta y cuestionada reunión" y que las pruebas decisivas que condujeron a la detención de Rohm recién se encontraron en allanamientos realizados el 30 de enero. Además, agrega que nunca ordenó la detención de Escasany, pese a que investiga su conducta en otra causa. Sí admite haber asistido una mañana de enero a una reunión de jueces en casa del administrador de la Corte Suprema, con la presencia de los ministros Julio Nazareno y Eduardo Moliné, en la que "se trataron temas atinentes a la seguridad y a los tumultos que estaban teniendo lugar en la vía pública". Pero como su juzgado recién entraría en turno en junio, no prestó mayor atención.

Opinión profesional

Galeano dijo que se comunicó el 15 de enero con Soria y con el jefe de la Policía Federal para conocer sus "previsiones de desborde social" porque al día siguiente entraba en turno. Describe la inestabilidad institucional a partir del 19 de diciembre, las manifestaciones, las muertes de civiles y la existencia de grupos que buscarían provocar la reacción policial. Había protestones legítimos e infiltrados que buscaban el desborde. Galeano asigna "carácter absolutamente funcional" (sic) a la cita matutina, que no se produjo en sede judicial, sino en la casa del secretario administrativo de la Corte Suprema y en la que los ministros Julio Nazareno y Eduardo Moliné "nos retransmitían la inquietud" del Poder Ejecutivo. Que esto se describa como funcional revela el estado al que han llegado las cosas. Galeano narra que resolvieron responder con lo que llama una "opinión profesional": la información reunida por la SIDE podría entregarse al ministerio público para que con ella los fiscales iniciaran causas penales. También había otra "solución no querida por ninguno de los presentes", para el caso "de gravísima conmoción interior, con desborde anárquico de las instituciones fundamentales": la declaración del estado de sitio. Luego de recibir el llamado de la SIDE, Galeano informó a los presentes que vendría el Secretario de Inteligencia "para explicar la gravedad de la situación". Agrega que Bonadío y Torres llegaron "casi al final". Soria se refirió a los "problemas económicos que habían desencadenado el panorama crítico que socialmente se presentaba y sus eventuales responsables políticos". Allí se analizó un tercer curso de acción, previsto en el artículo 18 de la ley de inteligencia: el suministro de informaciones y pruebas de la SIDE a los jueces sobre supuestos delitos "en procura de individualizar a los elementos distorsivos de los legítimos reclamos populares" (sic). Galeano no advirtió "ninguna coacción o amenaza" si bien Soria planteó "frontalmente, conforme a su estilo," sus "particulares puntos de vista sobre la realidad económica y sus eventuales responsables políticos".

Oh casualidad

Para Rodolfo Canicoba Corral la presencia de Soria fue "casi casual" (sic) y "no escuché sugerencia alguna referida a la intención del gobierno de apresar a determinadas personas". Más aún, "en ningún momento oí o interpreté que se requiriese de los jueces allí presentes (a los que no individualiza) su concurso para detener a banqueros, políticos y menos aún (sic) a determinadas personas como el doctor Domingo Felipe Cavallo". Con rotundas mayúsculas Canicoba concluye: "DESMIENTO haber recibido cualquier tipo de indicación, extorsión, amenaza o cosa por el estilo para hacer o no hacer cosa determinada en causa alguna sometida a mi jurisdicción".

Gabriel Cavallo sostiene que la presidencia de la Corte convocó de urgencia a "todos los jueces y camaristas federales de la Capital" para tratar "la situación de violencia y conmoción social", dato que contradicen aquellos que no fueron invitados ni informados. Menciona "un entredicho" con Soria, "que fue aclarado satisfactoriamente" luego del cual "me retiré". Cavallo menciona a todos los asistentes, con una llamativa excepción: justamente Bonadío, a cargo del expediente. Concluye que "nunca fui coaccionado o presionado de alguna forma" por Soria, "así como tampoco se me solicitó que privara de su libertad a persona alguna, en violación a las normas del debido proceso". Tampoco advirtió que Soria cometiera delitos que obligaran a una denuncia penal. En la declaración más breve, Jorge Ballestero justifica su asistencia porque estaba de turno. Soria realizó "un breve y sombrío panorama" pero "no me sentí coaccionado ni intimidado por ninguna de las manifestaciones de aquél".

El rol de cada poder

Los miembros de la Sala II de la Cámara Federal Horacio Cattani, Martín Irurzun y Eduardo Luraschi respondieron en conjunto con un escrito durísimo. Expresaron "sorpresa" por el procedimiento seguido, en el que el fiscal inició las actuaciones sin formular el requerimiento de ley. Destacaron la

incongruencia de la solicitud de una declaración que no es testimonial ni indagatoria, sobre una reunión en la que no estuvieron ellos pero sí el juez que los interroga. Aun así, afirman que no obstaculizarán la búsqueda de "la verdad real de un acontecimiento que, además de importar una posible violación a normas penales, constituye un verdadero agravio a la independencia que debería regir la conducta de los jueces en su relación con otros poderes del Estado y a la debida imparcialidad frente al caso concreto". Luego transcriben la información periodística sobre las reuniones en las que, destacan, participó Bonadío. "No fuimos convocados ni conocimos sus pormenores", dicen. "Tampoco fuimos informados con posterioridad". Concluyen que es "útil reafirmar, especialmente en momentos de crisis, que resulta indispensable sostener el rol constitucional de cada uno de los poderes del Estado, y el de los jueces es el de la aplicación de la ley con independencia e imparcialidad". Como conclusión, enviaron todos los antecedentes al Consejo de la Magistratura y la Procuración General de la Nación, lo cual implica recomendar el juicio político de Bonadío y Amirante. En términos similares se expresa Horacio Vigliani, el único miembro de la Sala I de la Cámara Federal que no fue invitado a las reuniones. Sugiere reencausar "los roles y actos procesales" con "una mejor ortodoxia", según los artículos del Código Procesal Penal 180 (el fiscal debe requerir) y 55 (Bonadío se debe excusar). Bonadío acusó a los camaristas de enemistad. Sergio Torres no se priva de recordar que es el primer juez elegido por el Consejo de la Magistratura. Dice que aquella reunión fue su primer encuentro con sus colegas y con los jueces de la Corte, que lo citaron para analizar la situación institucional, lo cual "despertaba mi interés, como magistrado y como ciudadano". Llegó tarde y allí conoció a Soria. "Mientras estuve presente" no "escuché ninguna circunstancia disvaliosa que exigiera la realización de una denuncia". Riva Aramayo dice que ofreció su casa para la segunda reunión, pero no menciona haber invitado a Soria quien, al llegar, ya conocía el contenido de la primera. Fue un "encuentro estrictamente laboral" (sic) que diversas publicaciones "intentaron cubrir de un manto de sospecha", para lo cual incorporaron "circunstancias relacionadas con cuestiones políticas o persecuciones personales". Pero "en ningún momento se exigieron tales actos ni fui testigo de ninguna otra solicitud o presión".

Debate: *Las opiniones estaban divididas. Urso planteó que Bonadío debía delegar en el fiscal la instrucción de la causa, encaminada a comprobar si hubo un delito y quiénes lo cometieron. Sus colegas se opusieron.*

El tibio relato de Jorge Urso parece reluciente de nitidez en comparación con el resto de los testimonios no testimoniales. "Soria se interesó por la marcha de algunas causas que tramitaban algunos de los magistrados allí presentes, habida cuenta de la volubilidad de la ciudadanía respecto de algunos actores de la escena política, por ejemplo, habló con el doctor Ballestero sobre la causa que el juez instruía con motivo del canje de bonos de la deuda pública, que en el lenguaje coloquial dio en llamarse el megacanje", dice. Esa es la causa en la que Elisa Carrió acusó a Cavallo y los banqueros. Urso, quien recrimina a Ballestero algunas filtraciones periodísticas, agrega que él no se sintió coaccionado por Soria porque en su juzgado no hay "causa alguna respecto de los mencionados". Consigna que tampoco escuchó a Soria "presionar a ninguno de mis colegas", pero no identifica a los asistentes ni nombra a Bonadío, reiterada omisión que cuesta creer casual. Urso es también el único que menciona el argumento central de Soria para reclamar dosis crecientes de autoritarismo en la represión del conflicto social: la presunta infiltración de las FARC.


Enrique Garcia Medina

Pormenores del relato

El acuerdo entre Soria y los jueces incluyó un trato en extremo cuidadoso hacia el autor de aquella y de esta nota, con el propósito transparente de no desafiar a quien investigó el caso. Esto revela un cierto aprendizaje respecto del efecto contraproducente de las prácticas descalificatorias con las que respondía el menemismo pero no deja de llamar la atención respecto de alguien que, según declaran, habría difundido hechos gravísimos que no ocurrieron. Esa intención conciliadora es evidente en el reportaje que Soria concedió al programa "Hora Clave" y en la declaración del juez Galeano, quien fue el principal encargado de la concertación entre sus colegas y con el gobierno nacional. Durante el reportaje, Soria atribuyó la denuncia a una estrategia defensista del ex ministro Domingo Cavallo, tal como había hecho Bonadío en la causa. Mariano Grondona le recordó que el origen de la información "no fue Cavallo, fue un artículo de Horacio Verbitsky en **Página/12**, un periodista que no lo quiere a Cavallo. Que él se agarre de eso es otra cosa". En vez de responder a la objeción, Soria dijo: "Eso es lo que le da más credibilidad. Tengo un gran respeto por Horacio Verbitsky, a quien conozco hace muchos años, independientemente de cualquier apreciación o diferencia", luego de lo cual cambió de tema. En su declaración judicial, Galeano se refirió a la frase de "un prestigioso editorialista semanal" según la cual "la promiscuidad entre jueces y políticos es una enfermedad para cualquier sociedad". Sostuvo que "discrepo con aquel que dije que respeto, en su particular visión de la cuestión y esencialmente en la calificación que hizo del asunto, por no tener en cuenta los pormenores del relato". La declaración de Urso perturba el cuento de hadas que Galeano incluyó en su declaración y cuyo borrador hizo circular entre sus colegas para que sirviera como base a sus respectivas declaraciones. No por casualidad, el escrito de Galeano es el primero y el más extenso. Pero el texto de Urso sugiere cuáles son "los verdaderos pormenores del relato".

Misión cumplida

Recién una vez recibidas las respuestas, Bonadío delegó la instrucción en el fiscal y el 10 de junio Amirante solicitó el apartamiento de Bonadío como juez de la causa, pidió su declaración como testigo y resolvió imputar a Soria. El 14, Soria entregó una "presentación espontánea" a Bonadío. Dijo que tenía la responsabilidad legal de colaborar con los jueces que lo requieran en el esclarecimiento de delitos complejos que conmueven a la sociedad y que en la primera quincena de enero recibió más de 500 oficios judiciales y que debía reglamentar la ley de inteligencia, pero no explicó qué relación habría entre esas rutinas funcionales y los encuentros colectivos con jueces en domicilios particulares. Tampoco profundizó cuál sería la "labor desarrollada en conjunto con los órganos judiciales". Acaso sin reflexionar sobre las implicancias de lo que decía, agregó que lo mismo hacían sus antecesores. (El caso más notorio es el de Anzorreguy, que tenía jueces a sueldo del Poder Ejecutivo.) "Ello en modo alguno puede entenderse como una injerencia o intromisión" ya que es "el natural desarrollo mancomunado de actividades propias de las instituciones democráticas que sostienen la República", agregó. Según Soria "jamás exigí, requerí o sugerí a juez alguno, que hiciera o dejara de hacer algo relativo a sus funciones, ni menos aún que adoptara cualquier tipo de decisión respecto al encarcelamiento de Domingo Cavallo, los hermanos Rohm y/o Escasany o que dirigiera a ellos en forma directa o velada, amenaza alguna respecto de la estabilidad en sus cargos". Una vez incorporado el escrito de Soria, Bonadío sintió llegado el momento de inhibirse de actuar. Con la satisfacción del deber cumplido invocó "graves motivos de decoro" a raíz de la recusación presentada por los abogados de Domingo Cavallo, quienes dijeron que "no podría en su carácter de juez investigarse a sí mismo". Si el objeto de la investigación es el pedido de Soria a los jueces de encarcelar a Cavallo y los banqueros "de ese hecho no soy testigo", dice. Añade que en su juzgado no hay causas que involucren al ex ministro ni a los banqueros. Según Bonadío se trata de una "maniobra defensista" que carece de "seriedad y trascendencia". Por eso, rechazó la recusación, pero se inhibió, ofendido por "la ignominia de la mentira sistemáticamente declamada", que le produce "fatiga moral". Hace diez días el fiscal adjunto Ricardo Marijuán rechazó la inhibitoria de Bonadío. Agregó que sus apreciaciones sobre la reunión debía hacerlas en una declaración testimonial, en la que el ministerio público pudiera interrogarlo sobre la cuestión de fondo e insistió con la recusación. Si se admitiera la pretensión de Bonadío otro de los jueces asistentes a la reunión podría recibir la causa sin que el fiscal pudiera recusarlo, dijo. Bonadío insistió en la inhibición por violencia moral y Amirante recurrió en queja a la Sala II de la Cámara Federal, que ahora debe decidir. El principal temor de los jueces es que luego de una cadena de inhibiciones, la causa termine en manos de Oyarbide, quien les hizo saber que será tan solidario con ellos como ellos lo fueron con él durante su propia suspensión y juicio político. Sólo acepta recibirlos en su despacho, donde los equipos de filmación los maneja él.

Sandra Cartasso



En el Banco Central no creen que el programa monetario pueda salvarse de una reelaboración.
Dicen que los bancos extranjeros no inyectarán dinero mientras no le vean futuro a su negocio.

Antes del futuro gobierno no habrá acuerdo en serio

Así piensan fuentes del Banco Central respecto de la negociación argentina con el FMI. Pero aunque ven tratativas largas, afirman que los organismos no dejarán mientras tanto caer al país.

Por Julio Nudler

"La preocupación central del Fondo Monetario es el futuro del sistema financiero, y no están conformes con el plan de bonos diseñado por Economía", aseguraron ayer a *Página/12* fuentes del Banco Central al pedírseles un análisis de la situación, tal cual queda tras el viaje de Roberto Lavagna y su secretario de Finanzas, Guillermo Nielsen, a Estados Unidos. "Los bancos tienen todavía problemas con la compensación del CER, con los plazos fijos reprogramados que vencerán el año que viene, y tampoco está resuelto el futuro de la banca pública", añadieron los voceros. ¿Son cuestiones que el FMI ve como decisivas? Los interlocutores no dudaron: "Gran parte del problema argentino pasa hoy por la solución que se le dé al sistema financiero", dijeron, para agregar que Horst Köhler y Anne Krüger, la cúpula ejecutiva del organismo multilateral, optó por la jugada de despachar hacia Buenos Aires una misión "técnica" con otra negociadora mezcladas, porque "si bien por un lado vienen a negociar, por el otro traen especialistas en moneda y bancos, con la intención de armar un plan de salida, o por lo menos controlar que la Argentina arme un esquema que ellos consideren adecuado". El pronóstico que hay en el BCRA es que "esto va a llevar su tiempo, pero mientras tanto los organismos irán soltando lo imprescindible para mantener a flote al país. Es verdaderamente difícil –sostienen– que el Fondo selle un verdadero acuerdo de gran alcance con la Argentina antes de que esté instalado el futuro gobierno."

Bonos: ***"Como el Boden tendrá poca aceptación, a los bancos les quedará entre 70 y 80 por ciento del problema de los plazos fijos reprogramados".***

A continuación, otras impresiones recogidas en el instituto emisor.

◆ El Fondo insiste en que, ante todo, es preciso resolver el corralito. Primero, porque frena a la economía real al mantener la plata atrapada dentro de los bancos. Pero tampoco puede abrirse de golpe porque provocaría una estampida del dólar y de los precios internos. Además, el corralito crea mucha incertidumbre respecto del negocio financiero. Por ende, los bancos extranjeros se muestran renuentes a traer dinero para sus filiales con la excusa de que no ven un horizonte para el negocio. Sólo inyectan lo indispensable para no cerrar.

◆ Las dos cuestiones principales que hoy están en discusión con los bancos son la compensación que exigen por la supresión del ajuste inflacionario (CER) de las hipotecas, y cómo manejar los plazos fijos reprogramados que no pasarán a bonos (Boden), quedando como pasivo del sistema bancario (Cedro). La compensación por el CER representaría entre 1000 y 1500 millones de dólares, según estiman los bancos. Números oficiales no hay porque los bancos todavía no enviaron al BCRA sus balances, que recién ahora, y por primera vez en lo que va del año, están preparando.

◆ El Fondo hubiese aceptado un bono no compulsivo para el canje de los reprogramados, pero en un esquema con incentivos más fuertes para fomentar su aceptación. Como no es esto lo que se hizo, es previsible que por el Boden opte entre 20 y 30 por ciento de los depósitos, con lo cual le quedará a los bancos entre 70 y 80 por ciento del problema. Esto implica que el año próximo se producirán vencimientos por más de 1000 millones de dólares, que los bancos no podrán afrontar con su giro normal.

◆ El definitivo programa monetario dependerá necesariamente de lo que se negocie con el Fondo. El elaborado prevé que éste devolverá parte de lo que se llevó este año por vencimientos ya operados (unos 1200 millones de dólares, incluyendo al Banco Mundial y al BID), algo que aparentemente no ocurrirá. Esa devolución llevaba a deducir que el Banco Central tendría más reservas utilizables para contener el dólar. Ahora parece difícil que reembolsen esos pagos efectuados porque todo lo que anunciaron es la postergación de la deuda que está por vencer. La idea era que los fondos reintegrados impedirían, aun interviniendo en el mercado cambiario, que las reservas cayeran por debajo de los 9000 millones de dólares (hoy hay unos 700 millones más). La venta de reservas, como medio de esterilizar parte de los pesos que gotean del corralito o salen por los amparos,tendrá que ser mucho menor en ausencia de la mencionada devolución de pagos efectuados a los organismos después de la declaración del default. Sin esa restitución se pasa a un escenario de dólar algo más alto e inflación algo más rápida.

◆ Además, el programa monetario da por supuesta la firma de un acuerdo con el FMI, que ahora está en veremos o como mínimo postergada. Obviamente, la salida potencial de depósitos que puede incluirse como previsión es mayor sin acuerdo que con él. Más drenaje implica más necesidad de absorción monetaria, sea a través de la venta de reservas, o de la colocación de Lebac (Letras del Banco Central).

◆ Es muy importante por todo esto el éxito que alcance el gobierno en la colocación del bono corto que sale a licitación el viernes. Un suceso absoluto, pero obviamente improbable, sería que se colocara todo el excedente que hay en las cuentas a la vista, por encima del dinero transaccional. Es decir, entre 10 y 12 mil millones de pesos. Pero sería un resultado muy satisfactorio que se colocara la mitad de eso, ya que al quitar del medio entre 5 y 6 mil millones de pesos, haría falta usar unos 1500 millones de dólares menos de las reservas.

◆ El problema de este bono es que implica una venta diferida de dólares a un tipo de cambio seguramente muy inferior al de mercado, y que en mayo del año próximo habrá que empezar a desembolsar. En este sentido, si no fuese por la escasez de reservas y la necesidad de cuidarlas, para el gobierno sería negocio absorber medios de pago por esta vía, ya que por cada dólar se esterilizan hoy cerca de 4 pesos. El piso de la licitación será de $ 1,40 por dólar, mientras que el techo teórico equivaldrá a la paridad actual ($ 3,90 anteayer) menos alrededor de 10 por ciento, que es el descuento que se paga por convertir plata del corralito en efectivo, a través de un cheque financiero obtenido en el banco. Ese valor máximo ronda hoy por tanto los $ 3,50 por dólar. El pálpito es que difícilmente el corte se dé muy por encima de los 2 pesos. De esta suerte, el gobierno ganará tiempo, pero a costa de vender dólares baratos y tener que entregar el año que viene muchos más que los que pondría hoy. Claro que si eso sirve para resolver el corralito, nadie va a quejarse. Además, ¿quién está en condiciones de preocuparse por el año que viene?

◆ Otro punto neurálgico para el Fondo son los planes respecto de la banca pública. La idea lanzada por Lavagna de que abra su capital a la Bolsa es en las actuales circunstancias pura teoría. Ahora bien; hoy la banca pública está pasando por un buen momento porque el Central no puede negarle redescuentos, ya que esas entidades no tienen un accionista a quien pedirle plata. La gente percibió esto, y ante la incertidumbre que rodea a otros bancos, exacerbada por las suspensiones y liquidaciones habidas, trata de transferir la plata al Nación, y en menor medida al Provincia. Pero éste es un fenómeno temporario, que perdurará mientras subsista el corralito y su goteo, que generan problemas de liquidez en el sistema. Antes de que el BCRA estableciera la política del 1 a 1 –es decir, la exigencia de que cada banco privado aporte fondos equivalentes a la asistencia que le acuerde el Central–, la gente se iba de los bancos públicos por lo menos tanto como de los privados. Ahora la pregunta es cómo se comportarán los depositantes cuando se acabe el corralito y el sistema ya no necesite como hoy del apoyo del BCRA: ¿volverán a llevarse la plata de los bancos estatales? En ese momento será de nuevo gravitante la solvencia de cada entidad. Por ahora, lo que más cuenta es la liquidez.

Depósitos: ***"Los bancos públicos están atrayendo depósitos que salen de los privados porque, mientras dure el corralito, el BCRA apoyará a aquéllos".***

Lo que resulta más difícil de obtener son propuestas concretas sobre el sistema financiero que de antemano demuestren ser mejores que las definidas por el equipo económico. Además, deberían ser capaces de convencer a la Justicia y al Parlamento, porque sin eso no podrían aplicarse, como argumentó en su defensa Lavagna. Confrontados a estos hechos, los críticos admiten la gran restricción política: "La Argentina tiene un gobierno con poca vida por delante y sin la legitimidad de habersido elegido, la que le permitiría tomar medidas de fondo, algunas no bonitas." ¿Tendrá esta capacidad el próximo, y será ése su deseo?

PRONOSTICO DE LAVAGNA DESPUES DEL MINIACUERDO CON EL FONDO

"Con esto el dólar debería bajar"

Roberto Lavagna aseguró que la postergación de vencimientos, concedida por el Fondo, "baja tremendamente la incertidumbre". Duhalde relativizó el anuncio y pidió al FMI "avanzar más rápido".

El ministro de Economía, Roberto Lavagna, sostuvo ayer, desde Washington, que la postergación de los vencimientos de la deuda de julio, concedidos por el Fondo Monetario, "baja tremendamente la incertidumbre", y estimó que el dólar, que el viernes cerró a 3,90, "debería bajar". Sin embargo, por las dudas de que su pronóstico no se cumpliese en los próximos días, Lavagna prefirió deslindar responsabilidades en la dirigencia política: "Lamentablemente, el comportamiento de algunos sectores dirigentes a veces hace difícil prever la evolución del dólar", se atajó. La importancia que el ministro le otorgó al resultado de su gestión en Washington contrasta con la evaluación que hizo el presidente Eduardo Duhalde. Dijo que la prórroga de vencimientos "no es sustancial", y advirtió al Fondo que el Gobierno necesita "ir más rápido" en las negociaciones.

"En cualquier país lógico, y en donde no existieran a veces operaciones de diversos tipos, no cabe duda de que esto (por la postergación de vencimientos) baja tremendamente la incertidumbre, porque se pasa de tener vencimientos fuertes a tener el problema resuelto", afirmó el titular del Palacio de Hacienda desde Washington. "Corríamos el riesgo de que la Argentina entrara también en incumplimiento con los organismos multilaterales, lo cual nos hubiera puesto lejos del resto de la comunidad y nos hubieran llovido embargos de distinta naturaleza", agregó. Según explicó Lavagna "el lunes vamos a hacer formalmente el pedido de prórroga (del vencimiento de julio) y el staff del Fondo va a presentar esa recomendación del directorio y eso será aprobado". En tanto que confirmó que "a mediados de semana" llegará a Buenos Aires una misión del Fondo para continuar las negociaciones.

Ayer, el ministro mantuvo una reunión con el presidente del BID (Banco Interamericano de Desarrollo), el uruguayo Enrique Iglesias, en la que también consiguió postergar vencimientos de deuda que el país debería pagar al organismo en las próximas semanas (ver aparte).

El entusiasmo de Lavagna tras sus gestiones en Washington lo llevaron a pronosticar una futura baja del dólar. Pero inmediatamente se corrigió, y dijo que si ello no sucediera sería por cuestiones políticas. "Hay un grado de agitación no ya en la gente, que se justifica por las pérdidas que han tenido que sufrir, sino en los propios sectores dirigentes que a veces hace muy difícil de prever la evolución del dólar", disparó.

El ministro también se preocupó por dejar en claro que "el Fondo aceptó que nosotros continuemos con nuestro plan". En los últimos días, los funcionarios del FMI manifestaron que no estaban de acuerdo con el programa monetario presentado por el Gobierno, que prevé una emisión adicional hasta fin de año de 7000 millones de pesos. En los números del equipo económico, eso es lo que se necesitaría para que el Banco Central siguiera asistiendo a los principales bancos vía redescuentos y evitar así un efecto dominó en el sistema financiero. Pero el Fondo presiona para recortar esa cifra, que considera demasiado elevada e inconsistente con la meta del Gobierno de mantener un piso de reservas de 9000 millones de dólares hasta fin de año. La semana pasada las reservas ya habían caído por debajo de los 9700 millones, y si continúa la fuga de pesos de los bancos para comprar dólares, el margen de intervención que le quedaría al Central para frenar la cotización sería mínimo. Debido a esas diferencias de criterio sobre el "programa monetario" se decidió nombrar un comité internacional de expertos, integrado por ex titulares de bancos centrales, el que debería zanjar en la discusión.

> **Agitación:** *"Hay un grado de agitación en los propios sectores dirigentes que a veces hace muy difícil de prever la evolución del dólar", disparó el ministro.*

Sin embargo, ayer Lavagna relativizó las objeciones del Fondo sobre cómo seguir la película del sistema financiero: "Quedaba pendiente una discusión sobre política monetaria y ahí teníamos posiciones distintas. Pero hemos llegado al reconocimiento mutuo de que ninguno puede asegurar cien por cien cual de los dos programas monetarios es mejor", sostuvo. Y afirmó que "vamos a continuar con nuestro programa monetario", aunque reconoció que "habrá un monitoreo muy de cerca" por parte del FMI. Consultado acerca de si el comité de experto podía sugerir un cambio de régimen, como ser una vuelta a la convertibilidad o la dolarización, fue terminante: "Para nada. No habrá un salto al vacío, ni ninguna decisión extrema. Tampoco habrá ningún cambio de conducta del Banco Central", aseguró.

AFP



Ministro de Economía Roberto Lavagna. Hoy regresa al país.
Dijo que "no habrá cambios en el programa monetario".

"El Fondo no tiene receta"

"El Fondo Monetario ha reconocido que ya no tiene receta y en función de eso ha tomado una decisión en conjunto con la Argentina de trabajar con un comité de notables, ex presidentes de bancos centrales del mundo, para encontrar una política financiera que pueda enfrentar una situación tan crítica como la argentina". La peculiar interpretación corre por cuenta del embajador argentino en los Estados Unidos, Diego Guelar, quien, por lo visto, piensa que dicho comité tendrá un papel preponderante en la definición futura de la política económica. El embajador calificó, además, el preacuerdo alcanzado con el organismo como "un hecho novedoso y audaz".

Por otro lado, Guelar dijo que "está clara la postergación" del vencimiento del pago de julio que el gobierno debía afrontar con el FMI. Y destacó que ahora "la Argentina no tiene ya una fecha límite para caer en un default total, lo cual incluía la imposibilidad no sólo de acceso a los créditos del BID y el Banco Mundial, sino también de la banca privada para financiar exportaciones", explicó.

El BID también refinancia

Durante la reunión que mantuvo ayer con Lavagna, el presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Enrique Iglesias, habría asegurado que Argentina no entrará en default con el organismo y se habría comprometido a apoyar al país en las negociaciones para cerrar un acuerdo con el FMI. Esa, al menos, es la versión que difundieron desde el Ministerio de Economía, porque el BID no circuló ningún comunicado oficial al respecto. "Iglesias no podía anunciar él solo la decisión, porque hay en el medio varias instancias en las cuales debe revalidarse, pero sí aseguró que Argentina no va a entrar en default con el BID, y que no va a tener que usar sus reservas para pagarle", dijo un estrecho colaborador de Lavagna. De hecho, las declaraciones de Iglesias al terminar el encuentro fueron casi protocolares: "El BID tiene la máxima voluntad de colaborar con Argentina y acompañar el acuerdo con el Fondo", afirmó el sempiterno presidente de la entidad.

Tanto el BID como el Banco Mundial siguen la política crediticia que fija el FMI. Así, si bien Iglesias fue en los últimos meses un aliado del gobierno argentino en Washington, el organismo no podía anunciar una postergación de vencimientos para el país hasta que el Fondo no diese el primer paso. Por eso, ahora se descuenta que el BID prorrogará el vencimiento que debía abonar Argentina el próximo 17 de julio.

CAETANO







COLORES, NOMBRES

Queixa
Ele me deu um beijo na boca
Trem das cores
Sete mil vezes
Coqueiro de Itapoa
Um canto de afoxe para o bloco do ile
Cavaleiro de Jorge
Sina con Djavan
Meu bem, meu mal
Genesis
Sonhos
Surpresa

EXTRANJERO

O Estrangeiro
Rai das cores
Branquinha
Os outros românticos
Jasper
Este amor
Outro retrato
Etc
Meia lua inteira
Genipapo absoluto

CIRCULADO

A tua presença morena
Black or white
Um indio
Circulado de fuló
Queixa
Mano a mano
Chega de saudade
Disseram que eu voltei ar
Quando eu pensa na bah
A terceira margem do Ri
Océano
Jokerman
Você e linda
O Leaozinho
Itapua
Debaixo dos caracois dos
Os mais doces barbaros
A filha da chiquita bacana
Chuva, suor e cerveija (R
Sampa

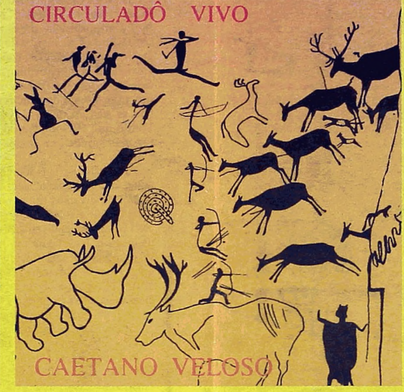
ARTE DE TAPA ORIGINAL. CON EL PRIMER CD UN ESTUCHE DE REGALO. DESDE EL PRÓX

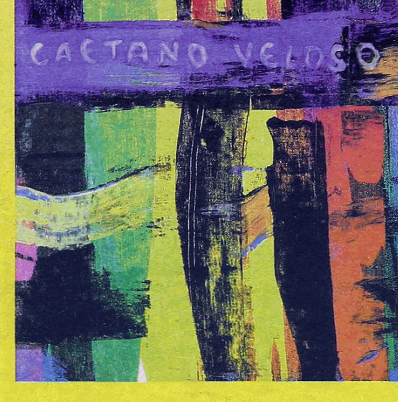
PÁGINA/12 PRESENTA

CAETANO VELOSO











COLORES, NOMBRES

Queixa
Ele me deu um beijo na boca
Trem das cores
Sete mil vezes
Coqueiro de Itapoa
Um canto de afoxe para o bloco do ile
Cavaleiro de Jorge
Sina con Djavan
Meu bem, meu mal
Genesis
Sonhos
Surpresa

EXTRANJERO

O Estrangeiro
Rai das cores
Branquinha
Os outros românticos
Jasper
Este amor
Outro retrato
Etc
Meia lua inteira
Genipapo absoluto

CIRCULADO VIVO

A tua presença morena
Black or white
Um indio
Circulado de fuló
Queixa
Mano a mano
Chega de saudade
Disseram que eu voltei americanizada
Quando eu pensa na bahia
A terceira margem do Rio
Océano
Jokerman
Vocé e linda
O Leaozinho
Itapua
Debaixo dos caracois dos seus cabelos
Os mais doces barbaros
A filha da chiquita bacana
Chuva, suor e cerveija (Rain, Sweat, Beer)
Sampa

LIVRO

Os Passistas
Livros
Onde o rio e mais baiano
Manhata (para Lulu Santos)
Doideca
Incidental: London London
Voce e minha
Um Tom
How beautiful could a being be
O navio negreiro (Excerto)
Nao enche
Minha voz, minha vida
Alexandre
Na baixa do sapateiro
Pra ninguem

CAETANO Y CHICO JUNTOS Y EN VIVO

Bom conselho
Partido alto
Tropicália
Morena dos olhos d'agua
Rita
Esse Cara
Atras da porta
Voce nao entende nada
Cotidiano
Barbara
Ana de Amsterdam
Janelas abertas Nº 2
Os Argonautas

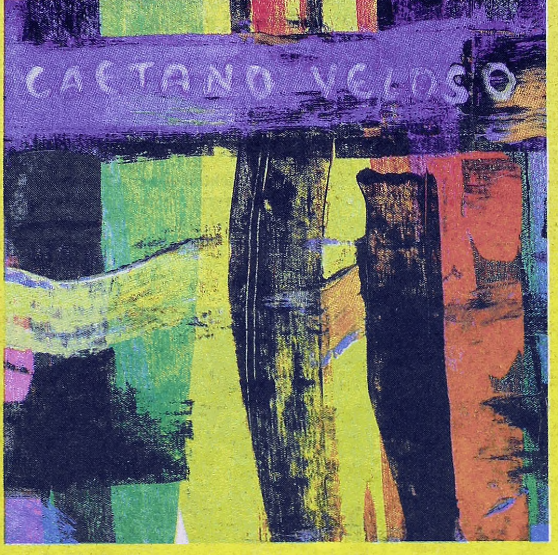
ARTE DE TAPA ORIGINAL. CON EL PRIMER CD UN ESTUCHE DE REGALO. DESDE EL PRÓXIMO DOMINGO CON EL DIARIO - COMPRA OPCIONAL $ 8

Página/12

PRESENTA

O VELOSO







VIVO

canizada

us cabelos

Sweat, Beer)

LIVRO

Os Passistas
Livros
Onde o rio e mais baiano
Manhata (para Lulu Santos)
Doideca
Incidental: London London
Voce e minha
Um Tom
How beautiful could a being be
O navio negreiro (Excerto)
Nao enche
Minha voz, minha vida
Alexandre
Na baixa do sapateiro
Pra ninguem

CAETANO Y CHICO JUNTOS Y EN VIVO

Bom conselho
Partido alto
Tropicália
Morena dos olhos d'agua
Rita
Esse Cara
Atras da porta
Voce nao entende nada
Cotidiano
Barbara
Ana de Amsterdam
Janelas abertas Nº 2
Os Argonautas

MO DOMINGO CON EL DIARIO - COMPRA OPCIONAL $ 8

Página/12

La mano dura de Ruckauf derivó en un hacinamiento inhumano en penales y comisarías. **Página/12** visitó Olmos: allí viven 3371 presos en un lugar para 1800; la violencia impera y los líquidos cloacales caen de paredes con cañerías explotadas. El tour terminó en una comisaría parecida al infierno.

Por Cristian Alarcón

El frío manda sobre la indignidad de la cárcel de Olmos y sus 3371 hombres apretujados el último miércoles en celdas hechas sólo para mil ochocientos. El frío de junio impera como la propia indignidad del hacinamiento. Esa corriente de viento helado que se cuela por el "pasaplatos" del pabellón 11 de la planta baja hacia el pasillo circundante es tanto peor cuando se está del otro lado. Así alerta un preso, uno de los cientos de rostros jóvenes que se asoman a esas ventanas minúsculas por donde pueden pasar la mano para llamar por teléfono o para recibir la comida. "Pase a ver cómo nos morimos de frío, cómo la gente está enferma de los pulmones, cómo acá en el fondo vivimos sobre charcos de mierda y de meo; pase, don, pase que no le va a pasar nada." Y los directivos de la cárcel, decididos a mostrar el horror que encierra la prisión en la que ellos también viven, mandan abrir la puerta, girar el pasador haciendo ese ruido metálico que suena como se lo puede imaginar cualquiera. Adentro el murmullo se vuelve repentino silencio. En días en que la expectativa de los internos y del propio Servicio Penitenciario Bonaerense está en una reforma de la Ley de Excarcelaciones que mandó a votar Carlos Ruckauf hace dos años, no hay ya quien niegue las consecuencias inhumanas de la mano dura judicial. Basta decir que de los más de tres mil presos de Olmos, apenas 190 tienen condena, los demás son procesados.

Al entrar los detenidos que se habían agrupado en torno del pasaplatos –una abertura enrejada de 30 por 30– se van parando al lado de las camas enfiladas a lo largo de una especie de pasillo. A la izquierda, los camastros, cuchetas que hacen las veces de paredes, separando ambientes según las "ranchadas", dibujando a lo largo del salón caprichosas formas, como las que se hacen en el dominó. El pabellón es uno de los llamados "de católicos trabajadores", aunque en realidad no sean fervorosos creyentes cada uno de los casi sesenta hombres que viven allí arropados y medio acostumbrados al viento. El viento, es verdad, se siente directo viniendo del patio de aire que bordea el salón y que deja entrar luz hasta las cinco de la tarde, por entre unas rejillas que parecen más el alambrado de una cancha. A la planta baja también se le dice "talleres" porque en realidad años atrás se desarrollaban allí oficios varios. Así se puede ser de Talleres 1, hasta de Talleres 12. Cada nivel de Olmos tiene 12 pabellones. La cárcel tiene una estructura radial cuyo centro es un pozo de aire. Por ahí no es que entre una brisa fresca que alimenta los pulmones de los presos: como el deterioro lleva 62 años, y como el penal está diseñado para la mitad de presos de los que alberga, las cañerías están explotando y entonces siempre escurre por allí, desde el quinto hasta la planta baja, la pestilencia de los líquidos cloacales.

Niveles

Cada nivel de Olmos tiene su gente. En la planta baja están los más débiles, los que hacen buena letra porque están "solos en la vida" y carecen de cualquier ayuda externa, o los que por el tipo de delito como los violadores no pueden circular entre los reos comunes, o los que tampoco lo pueden hacer por su condición de ex policías. En el pabellón de Andrés, el chico de 21 años que invita a pasar, son trabajadores o estudiantes y eso significa que "acá la gente está buscando la calle".

> **Flaco:** ***En el calabozo hay colchones bajo las cuchetas. "¿Lo saca a la noche para dormir?", es la pregunta. "No, no lo saca, es flaco, duerme ahí abajo", explican.***

–Me cuentan que con la superpoblación crece la violencia y que las pastillas (el Rohypnol y el Artane) son el motivo de los problemas.

–El que quiere "cachivachear", ése se queda con "la población", en el segundo –contesta, en un alto del pasillo que bordea el extraño dibujo laberíntico de 60 camas, Luciano, un muchacho de 25 años, que cayó poco antes de sancionarse "la ley de Ruckauf"–. Los que somos parias y encima por estas leyes no salimos nunca preferimos acortar el tiempo a la calle. Cachivaches: eso dicen los de talleres que son los del segundo piso, donde todos aseguran que "están los peores". Allí y en algunos pabellones del primero viven los *tumberos*. "Aquí es así, o sos tumbero o sos trabajador", define el nuevo jefe de la cárcel, Julio César Quintana, caminando junto a **Página/12** por los pasillos y las escaleras de Olmos. Claro que en una cárcel hacinada no es que todo el que se quiera "portar bien" tiene espacio para hacerlo. En el segundo hay quienes, sobreviviendo en un clima de violencia creciente porque los combates por el poder que genera la exagerada aglomeración son cada vez más feroces, esperan turno en un pabellón para trabajadores donde no serán sometidos a servidumbre por otros presos.

"Acá, al acumular personas como se hace cada día más, se acumulan problemas edilicios; no te alcanza el agua, la electricidad, te explotan las cloacas y aumentan los problemas de convivencia", admite en la recorrida el jefe de Tratamiento del penal, Marcelo Iñigo. "Tenga cuidado si entra a Olmos –le advirtió un defensor oficial a este cronis-

Alejandro Elías



Alejandro Elías



Alejandro Elías



COMO VIVEN EN LOS CALABOZOS DE LA BONAERENSE

Un descenso al infierno

Por C. A.

Imposible imaginar, más allá de la literatura y el cine que reconstruyó la época, cómo era el viciado aire, la perversa estadía en los "pozos" de la dictadura. Pero quizás este que se abre oscuro, húmedo, lleno de cautivos bajo una comisaría del conurbano, sea algo como aquello, tenga algo de aquel modelo de eliminación y de exclusión última. Algo parecido a lo que un fiscal general de provincia, desbocado a propósito de la falta de lugares para meter a los presos bonaerenses, propuso como posible futuro: campos de concentración. Si no, sólo ponerse a conversar con alguno de los veinte hombres de todas las edades que allí sobreviven hacinados, escuchar cómo se les ha hecho costumbre armar y desarmar las camas cada día para entrar casi apilados a lo largo del piso sobre el que se cansan de matar cucarachas, oír toser a ese hombre delgado que hace tres días no recibe su medicación para el VIH y que pelea con una tuberculosis que le provoca la tos una y otra vez en lo profundo del pozo.

Sus nombres y el lugar no serán revelados en esta nota. Como tampoco ningún dato que demuestre la manera en que se logró ingresar al pozo. Entrar, bajar unas escaleras de cemento empinada, como un corte, y ver de a poco cómo la mañana desaparece en el pozo. Primero, una puerta de hierro, con una de esas ventanitas. Después una enrejada, con arabescos, gruesa, pero como si fuera la de un jardín. Tiene puestos candados. El policía busca en un manojo y abre. Adentro cuesta ver. La noche es persistente en el pozo. La combate sólo un foco cagado por insectos que alumbra como se le antoja a sus 75 voltios. Los presos se están levantando. Algunas toman mate o té sentados en algunas sillas desperdigadas, a distancia unas de otras. Hace veinte días en el lugar había cuarenta personas. Llegó a ponerse pestilente. Sufrieron dolores de cabeza, mareos y hubo algunos descompuestos. Sólo a dos los llevaron al médico. Lo peor, dicen los presos que quedan, que son unos veinte, fue cuando "metieron a un pibe que tenía los ojos infectados y entonces nos infectamos todos".

Este cronista intentó durante toda la semana ingresar con autorización al sector calabozos de una de las tantas comisarías del Gran Buenos Aires. Mientras el Ministerio de Seguridad y varios defensores generales daban el visto bueno, fue imposible luego que se materializara ante la negativa inclaudicable de los jefes de Departamental, que directamente negaron haber recibido instrucciones "de arriba". Aunque se pudiera hablar con los detenidos, darles voz, ya era demasiado pedirle a la corporación, a pesar de que "el problema (del hacinamiento) se le ha vuelto en contra a la fuerza y ha colmado la paciencia hasta del cabo más raso", según confesó un capo zonal a **Página/12**. En el Departamento Judicial de San Isidro, por ejemplo, la policía informó a la Justicia que para poder custodiar y hacer los traslados de los detenidos en comisarías ocupa el 40 por ciento del personal del que disponen. El indicador que más preocupa a polis bonaerenses y a las defensorías generales de cada departamento judicial —**Página/12** habló con seis fuentes– es el incremento de la violencia.

En el pozo las caras se empiezan a ver de a poco. Algunos se levantan, aparecen desde el fondo acariciándose torpemente la cara con una mano que casi siempre tiene una o dos uñas largas, o todas largas. Hay un chico muy joven, esmirriado y con una pequeña joroba, que se para siempre detrás del resto. Algunos ocupan asientos. Otros se sientan sobre dos camastros de cemento contra la pared sobre los que hay varios colchones. Sólo algunos comienzan a hablar. El primero es un chico de 25 que muestra su tobillo hinchado. Tiene un enorme absceso allí y dice que le duele, que necesita un médico. Muchos quieren contar que son primarios, que jamás habían caído presos, o que fue su segunda caída, o que están hace seis meses, un año, dos, por intentar robar una cartera a una mujer en la calle. "A mí me engarronaron un doble homicidio en ocasión de robo", dice el del tobillo. Es de Fuerte Apache. El día que dinamitaron las torres en el barrio él fue de la intifada apache que apedreó el palco oficial donde estaba Hugo Curto y su corte de rubias esbeltas y teñidísimas. Esa vez le tomaron una foto dice. Y por culpa de esa foto, de su ficha, se está comiendo el garrón de pagar por esas muertes, jura.

El tiempo que se puede pasar dentro del pozo es indeterminable, o interminable. Con la Ley de Excarcelaciones 12045 –el desvelo de cualquier interno– es imposible una pena alternativa o una salida antes de que se tenga condena. Algunos están siendo trasladados a raíz de un hábeas corpus. Por eso se desagotó el pozo. Por eso se desagotaron los buzones, ese pasillo infame en el que llegaron a dormir ocho. Está a la salida. Quedan tres personas adentro. Son los parias. Estuvieron con la población, pero "hubo problemas de convivencia", según el suboficial que abre la puerta. Un chico bajo, como empequeñecido dentro de esa miniatura en la que vive, invita: "Este es mi departamento". Está puntillosamente ordenado y decorado. Ha escrito frases sobre lo que extraña a su mujer y a su hija en letras góticas hechas con birome. Está por un robo sin armas hace diez meses. Está, podría decirse, feliz con el lugar que le ha tocado. A pesar de que mide un metro diez de ancho, dos y medio de largo y dos de alto. Su cama, que parece un hilo de cama, mide 55 centímetros. Es que fue el "gato" de "la población". Habían entrado un cinto y con eso latigueaban su espalda y la de otros siervos. Se sube la remera y muestra las marcas de los fracasos que cicatrizaron. Estuvo en el médico por eso. Tuvo suerte: no son cortes profundos. El hombre que tiene tuberculosis hace dos meses pide que lo lleven a un penal con hospital. Aunque tiene un hábeas corpus aceptado por un juez hace veinte días, no lo consigue. Y tose, tose, tose, muy ronco, en el fondo del maldito pozo.

Alejandro Elías

Lluvia olorosa: las cañerías explotan y desde el quinto a la planta baja cae líquido cloacal.

RECORRIDA POR PENALES Y COMISARIAS EN MEDIO DEL PEOR HACINAMIENTO

Horror tour

Alejandro Elías



En algunos pabellones hay tantos reclusos que hay quienes duermen bajo la cama de otros.

ta el martes–. Yo, que he entrado hasta en el peor lugar, la última vez me pareció riesgoso porque para 3300 hombres tenían sólo 30 guardias.” Entre las recomendaciones el defensor no olvidó remarcar lo que luego confirmarían los penitenciarios: las facas ya no son en la cárcel esos cuchillos cortos que de un envión podían reventar un órgano o sacar un ojo. Por el alto nivel de violencia ahora se diseñan largas, para que el contacto cuerpo a cuerpo sea más relativo. Parecen espadas de samurai, dicen. Los conflictos pueden estallar por cualquier motivo. Desde la guerra de bandas hasta la comida. “A mí me mataron un interno por un pedazo de pizza”, dice uno de los guardias. “Acá ya no es como antes que venía un alto ladrón y caminaba como un señor. Acá se terminaron los grandes chorros. Acá los guachos pelean, y el que pelea mejor gana.”

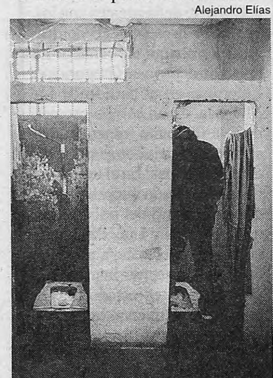
Peleá, guacho, peleá

Esteban conoció las facas apenas entró, hace cinco meses. Es un rubiecito con boca de pez que podría pasar por botones de cualquier hotel cinco estrellas, o joven socio del CASI saliendo de una práctica de las inferiores de rugby. El cronista podría asegurar, si no fuera por el robo calificado y el homicidio que lo tienen preso, que lo ha visto en uno de esos entrenamientos. Cuando llegó hace cinco meses al segundo piso, lo vieron entrar y supieron con la verdad que les confirmó el prejuicio que costaría nada despojarlo. “¡Peleá, guacho! ¡Peleá, te digo!”, escuchó apenas puso su bagallo en un rincón, lleno de miedo. No tenía banca en el lugar; nadie lo conocía; carecía de prontuario. “Se acercan, te preguntan de dónde sos y te invitan a pelear. Yo tenía miedo porque me habían dicho que acá era una de las cárceles donde se mataban chicos.” Había caído por primera vez preso dos meses antes, pero mientras tanto lo habían mantenido en una comisaría, hacinado, mucho más hacinado que en Olmos, hasta que lo trasladaron. “Ahí hay uno que maneja todo”, cuenta en el pabellón evangélico del cuarto que le tocó después de que a los gritos le pidió al vigilante que lo sacaran del infierno que lo dejó descalzo por un tiempo. Por suerte ahora recuperó las zapatillas, si no, no resistiría el frío.

“Entra mucho viento y entonces tratamos de tapar con lo que podemos”, explica los nylons que tapan las rejas que dan al aire. Esteban es uno de los 14 hombres que ocupan una de las tres celdas del pabellón 4.11. Se trata de un lugar diferente al de la planta baja. Por lo menos no hay charcos de agua podrida ni las filtraciones que padecen los “parias” de talleres. Es más, un orden y una pulcritud de iglesia se notan apenas se ingresa. En un rincón, frente a un altar cristiano, se hincan unos diez hombres, que para el agnóstico parecen musulmanes en la manera de rezar, pero son evangélicos. “Los hermanitos” se les dice en todo Olmos. Un gordo de gran panza se para en la punta del pasillo que empieza inmediatamente después de ese antesalón en el pabellón 11. Es el guía espiritual y, de alguna manera, el jefe del pabellón. Excepto la planta baja, el resto de los pisos tiene pabellones como éste. Miden cuarenta metros de largo. Tras la puerta de hierro hay un espacio de 6 por 6 que en este caso es oratorio pero está hecho para comedor. Después, hacia atrás, a lo largo de un doble pasillo de metro y medio por donde se pasea un guardia cada tanto, hay cuatro celdas. Finalmente, cada celda tiene ocho metros por tres. Eso significa que en la de Esteban, donde son 14, a cada uno le queda como espacio menos de 2 metros cuadrados. Mejor no contar las camas.

Para que puedan entrar todos en el calabozo de Esteban, hay algunos colchones en el piso, bajo las cuchetas. “El de ese colchón, el de ahí abajo, ¿lo saca a la noche para dormir? ¿Dónde lo pone?”, es la pregunta. “No, no lo saca, es flaco, duerme ahí abajo”, explican. No todas las cárceles de la provincia son iguales: hay lugares, también repletos, donde el problema es el hambre. Pero en todas la violencia crece. La baja cantidad de personal ante la explosión demográfica hace cada vez más indispensable el sistema de “buchones”. El jefe penal Iñigo tiene unas 50 entrevistas diarias con soplones que le advierten los conflictos posibles. Pero ni siquiera ese sistema con el que se intenta un ojo omnipresente podrá prevenir el caos absoluto cuando “el sistema” estalle. Al dejar la cárcel, cuando cae el sol sobre la mole, el frío hace temblar al más recio de los reos. En una de las salidas esperan unos 25 “nuevos” llegados de comisarías. Cada día hay una fila igual y un montón de “bagallos” esperando pabellón en la entrada. El sistema parece desagotar en Olmos, como los caños cloacales hacia la planta baja. Los gritos que se escuchan al partir, alaridos de un pabellón a otro a fuerza de pulmones y de códigos, dan apenas una idea de lo que podrían ser tres mil trescientos setenta y un hombres rebelados por la incumplida promesa de volver sobre los pasos de Ruckauf.

Alejandro Elías



Las cifras del caos

◆ En las unidades del Servicio Penitenciario Bonaerense (SPB) hay 18.062 detenidos, cuando la cifra total no debería exceder los 15.000. El penal de Olmos, donde hay 3371 internos, es uno de los que presenta las mayores dificultades.

◆ En las comisarías bonaerenses, según cifras de la última semana –los números se actualizan en forma permanente–, había 7196 presos, una cifra escandalosa. Esto motivó que las seccionales se convirtieran, en los últimos años, en epicentro de la mayoría de los motines.

◆ En las cárceles que dependen del Servicio Penitenciario Federal (SPF) el total de presos llega a 8596. Analizando las cifras globales, el número es apenas superior al de la capacidad real disponible, que es de 8439 plazas. Los problemas más importantes se viven en las cárceles viejas, como la de Villa Devoto, donde se suman los inconvenientes derivados del mal estado en que se encuentran las instalaciones.

◆ En los últimos tiempos se han producido problemas de superpoblación en cárceles provinciales del norte del país, sobre todo en Salta.

Amenaza de bomba

Un avión de la aerolínea ARG, ex Lapa, que llevaba 117 pasajeros a bordo, descendió a las 16.15 de ayer en el aeropuerto Enrique Mosconi de Comodoro Rivadavia en medio de un impresionante operativo de seguridad, por una amenaza de bomba. El vuelo 3457 de ARG, que había partido a las 14 del aeroparque metropolitano, tuvo que ser evacuado de urgencia, lo que provocó algunas escenas de pánico entre el pasaje. La pista fue ocupada de inmediato por autobombas de los bomberos, ambulancias, personal de Defensa Civil y la Policía Aeronáutica. El aviso por la supuesta bomba fue recibido en el destacamento de bomberos de Puerto Madryn, según informó Jorge Reta, vocero de prensa de la Fuerza Aérea. La aeronave quedó estacionada a 300 metros de la torre de control y posteriormente se comprobó que había sido una falsa alarma.

Suboficial asesinado

El suboficial de la policía bonaerense Luis Alberto Pimiento, de 46 años, fue asesinado ayer a balazos por un grupo de seis o siete delincuentes con los cuales se tiroteó luego de que ellos le robaran un caballo. El episodio ocurrió en Gregorio de Laferrère, en el partido de La Matanza, en un campo propiedad de Pimiento, quien se desempeñaba en la comisaría 9ª de ciudad Güemes. En el enfrentamiento también fueron baleados un sobrino del policía que tiene 18 años y Luis Pimiento, de 23, hijo del policía asesinado. Los dos están internados, uno de ellos en estado grave. Uno de los delincuentes fue detenido luego por la policía.

De Lugano a Tapiales

El asalto a un médico, en el barrio porteño de Villa Lugano, terminó con una persecución que se prolongó hasta la localidad bonaerense de Tapiales, en La Matanza. Los policías, de la comisaría 40ª de la Policía Federal, se tirotearon allí con tres delincuentes que habían escapado luego de robar un Peugeot 306. El vehículo, que había sido conducido a muy alta velocidad, terminó estrellándose contra el guard-rail, cerca del Mercado Central, cuando intentó tomar por la colectora, en el cruce de avenida Riccheri y Boulogne Sur Mer. Uno de los delincuentes murió, otro fue herido y lo detuvieron, y el tercero pudo escapar, aunque se presume que también tenía varios impactos de bala.

"El Ñato" detenido

En Mendoza fue detenido un menor de 17 años, al que se conoce con el apodo del "Ñato Capano", quien se encontraba prófugo porque se le adjudica participación en al menos siete homicidios ocurridos en esa provincia. Los voceros policiales confirmaron que esos crímenes fueron cometidos durante "una serie de robos y asaltos a mano armada".

A seis meses de otra masacre, una marcha de repudio en Gaona

Dos mil personas recordaron las muertes de los tres chicos asesinados por un policía en un maxiquiosco en diciembre. Hubo globos negros y un incidente con un policía en auto.

Por Carlos Rodríguez

Unas dos mil personas, que en distintos momentos rindieron homenaje a los piqueteros asesinados el miércoles en Avellaneda, participaron ayer de una movilización para reclamar justicia por el homicidio de tres jóvenes en el barrio porteño de Floresta, del que ayer se cumplieron seis meses. "Piqueteros... carajo" fue el cántico que saludó la llegada al acto de un grupo de integrantes de las agrupaciones de piqueteros, algunos de ellos identificados con el Polo Obrero. "Nuestra lucha es la misma y por eso estamos con las familias de los piqueteros asesinados", dijo Omar Tasca, el padre de Maximiliano Tasca, de 25 años, uno de los jóvenes asesinados el 29 de diciembre del año pasado por el policía retirado Juan de Dios Velaztiqui, quien se encuentra detenido desde ese día. La única nota discordante la puso otro policía, no identificado, que amenazó con un arma a uno de los manifestantes y que estuvo a punto de desencadenar un hecho similar al que se estaba repudiando.

La marcha comenzó a las 18, como viene ocurriendo en forma periódica, siempre los sábados, desde el momento en que fueron asesinados a mansalva Maximiliano Tasca, Cristian Gómez, de 25 años, y Adrián Matassa, de 23. Esta vez, por cumplirse seis meses y por el doble crimen de Avellaneda, muchos de los manifestantes llevaron pañuelos o cintas negras en señal de luto y antes de marchar se realizó una suelta de globos del mismo color, recordando un gesto similar realizado hace unos años por la Asociación de Reporteros Gráficos (Argra), en el Obelisco, para recordar al fotógrafo José Luis Cabezas, asesinado el 25 de enero de 1997.

Los manifestantes se concentraron en la esquina de Gaona y Bahía Blanca, donde se encuentran la estación de servicio y el maxikiosco donde Velaztiqui asesinó a balazos a los tres chicos, luego de que uno de los chicos festejara las imágenes de la TV que mostraban la agresión sufrida por un policía, en la Plaza de Mayo, durante los acontecimientos del mes de diciembre pasado que provocaron la caída del gobierno de Fernando de la Rúa. La marcha transitó por las calles Gaona, Segurola, Juan B. Justo y Cuenca, hasta desembocar nuevamente en Bahía Blanca.

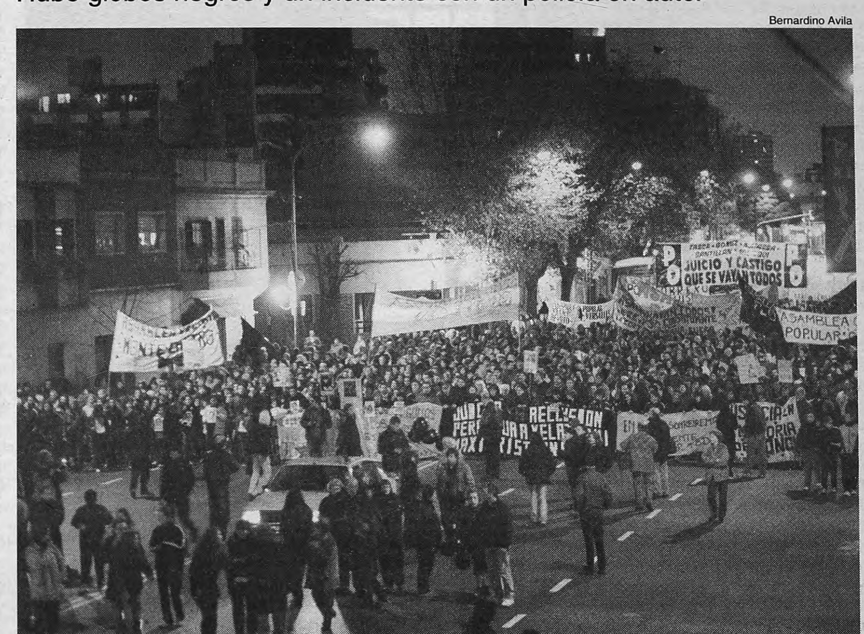
> **Mensaje:** ***"Estamos perdiendo a nuestros mejores jóvenes y queremos que de una vez por todas se terminen las muertes y se haga justicia", dijo Omar Tasca.***

"Estamos rindiendo homenaje a los piqueteros porque nuestra lucha es la misma que la lucha de sus familiares, porque estamos perdiendo a nuestros mejores jóvenes y queremos que de una vez por todas se terminen las muertes y se haga justicia", dijo Omar Tasca, que volvió a ser el único orador una vez finalizada la marcha. En el cruce de Gaona y Mercedes, como ocurre en todas las manifestaciones organizadas por los vecinos de Floresta, se dijeron los nombres de los tres chicos asesinados en el barrio, pero esta vez se sumaron los de Maximiliano Kosteki y Darío Santillán, los jóvenes asesinados en Avellaneda. El "presente" gritado por la concurrencia acompañó cada nombre y luego hubo un minuto de silencio.

El único momento de tensión se vivió en la esquina de Juan B. Justo y Helguera, cuando un joven motoquero tuvo una discusión con un automovilista que no respetó el cordón que impedía la circulación de vehículos. Sebastián Gianetti relató que el ocupante de un Fiat 133 de color blanco, que resultó ser un policía, luego del entredicho verbal, se bajó del auto y sacó un arma con la que apuntó a Gianetti y a otros dos jóvenes que lo acompañaban. Al observar lo que estaba sucediendo, otros manifestantes increparon y golpearon al policía, que no fue identificado. El rodado fue parcialmente destruido por los manifestantes, pero la marcha siguió sin que la mayoría de los asistentes tomara intervención en los sucesos, ya que los jóvenes se habían adelantado a la columna para cortar el tránsito.

Gustavo Lesbegueris, fiscal adjunto de la Defensoría del Pueblo de la Ciudad de Buenos Aires, vecino del barrio de Floresta, dijo que el organismo respaldará a Gianetti en su denuncia de lo sucedido. El joven se negó a concurrir a la comisaría 50ª, que está en la zona, y dijo que se presentaría directamente ante la Justicia. Como cierre de la manifestación se cantó el himno nacional y se hizo la convocatoria para una nueva marcha que se realizará el sábado 3 de agosto. El juicio oral por el triple crimen de Floresta podría realizarse en tres meses y la situación del policía Velaztiqui es muy comprometida, ya que hay testigos presenciales que vieron cómo asesinaba a mansalva a tres chicos que sólo se habían burlado de un policía golpeado por manifestantes.

Bernardino Avila



La marcha en Gaona y Bahía Blanca, en homenaje también a los piqueteros muertos el miércoles.
"Nuestra lucha es la misma y por eso estamos con las familias de los asesinados", dijo el padre de una víctima.

Bernardino Avila



El coche del policía que quiso pasar por la manifestación.
Amenazó con un arma a varios muchachos y le rompieron el Fiat.

GREENPEACE CONTRA UNA LICITACION

Para salvar la selva

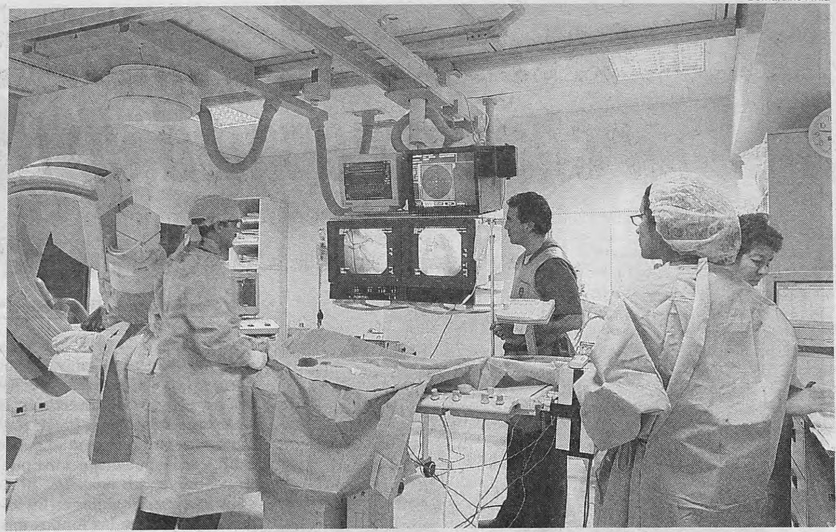
La organización ambientalista Greenpeace volvió a denunciar "la inminente destrucción" de una zona selvática ubicada en Salvador Mazza, en Salta, cerca de la frontera con Bolivia. El problema deriva de un llamado a licitación realizado por el gobierno provincial para explotar 20.000 hectáreas de la selva de yungas. La propuesta presentada por la firma Agroforestar Madersalta Sacifia contempla "desmontes, ganadería y forestaciones, actividades que tienen un alto impacto ambiental" que afectará la zona. El problema central planteado por Greenpeace es que la iniciativa "no ha consultado ni tenido en cuenta" la opinión de las comunidades indígenas de la Nación Ava Guaraní que habitan en la zona y que se verán afectadas.

El llamado a licitación fue realizado el 26 de junio pasado, cada pliego tiene un valor de 10.000 pesos, el cierre de la compra está previsto para el 1º de julio y la apertura de los sobres se hará el 22 de ese mes. Greenpeace tuvo acceso al proyecto presentado por la firma y lo cuestiona porque "implica la destrucción de la selva".

La entidad denunció que la empresa, de capitales coreanos, tiene domicilio legal en Tucumán, en una zapatillería. La firma "carece de todo tipo de antecedentes en lo que hace al manejo de bosques", afirmó Greenpeace. La organización hará una propuesta alternativa en conjunto con el Laboratorio de Investigaciones Ecológicas de las Yungas (LIEY).

Por Mariana Carbajal

"Nunca un viaje tuvo un mejor destino." El slogan publicitario invita a visitar la ciudad de Buenos Aires, pero lejos de pertenecer a una agencia de turismo, corresponde al Centro de Estudios en Ginecología y Reproducción (CEGYR), especializado en fertilización asistida. Sí, aunque usted no lo crea, en los próximos días el CEGYR comenzará en Miami una campaña de promoción de "turismo reproductivo" para captar al mercado hispano. La oferta incluirá la búsqueda "in vitro" del bebé y la opción de acceder a hotelería y recorridos turísticos mientras dure la estadía. La iniciativa es parte de un fenómeno que abarca a otros centro de salud argentinos que, aprovechando el abaratamiento en dólares de los tratamientos, después de la devaluación, se lanzaron a la pesca de pacientes del exterior. La Fundación Favaloro y el Instituto Fleni encabezan la movida.



Bernardino Avila

Una sala de la Fundación Favaloro, que ya recibió varios pacientes del exterior.

CENTROS MEDICOS BUSCAN PACIENTES DEL EXTERIOR

Salud de exportación

"Turismo reproductivo" es el programa que ofrece el CEGYR en el exterior: tratamientos de fertilidad en Buenos Aires, aprovechando la baja en dólares. También lo hacen la Favaloro y Fleni.

Hugo Zimmerman, de 52 años, y su esposa Marcela Gutiérrez, de 38, se fueron hace un año y medio de la localidad bonaerense de Del Viso y se instalaron en Miami. En marzo, regresaron con un objetivo muy particular: realizar una fecundación in vitro en el CEGYR. "Hicimos algunas consultas en Nueva York y Miami, pero decidimos intentarlo en Buenos Aires por dos razones de peso: por un lado, el factor económico, y por el otro, la contención afectiva que necesitás en este tipo de tratamiento y que sólo encontramos en un médico argentino, que hable exactamente como nosotros", contó Marcela, vía telefónica, desde su departamento de Miami Beach.

A partir de la experiencia con los Zimmerman y de observar un incremento de consultas provenientes de países limítrofes en su página web, el CEGYR decidió *exportar* sus servicios a Estados Unidos. El lanzamiento de la campaña promocional del "turismo reproductivo" está previsto para el miércoles 10 de julio en el Hotel Hyatt Regency de Miami. "Buscamos ofrecer a las parejas hispanas que viven en los Estados Unidos los mismos estándares de calidad que existen allí. Pero también la calidez que nos distingue en la atención con respecto a los médicos sajones. Hay que tener en cuenta el componente esencialmente humano de la infertilidad y su efecto emocional y la importancia de la contención afectiva"; destacó Claudio Chillik, director médico del CEGYR.

La iniciativa se sustenta en la devaluación del peso. Actualmente, un tratamiento estándar de fertilización asistida completo ronda los 5000 pesos, menos de 1400 dólares, cuando en los Estados Unidos el valor puede superar los 10.000 dólares. Al estilo de una agencia de viajes, el CEGYR armará los paquetes en forma personalizada según las preferencias de los interesados. "Para que puedan disfrutar los momentos libres, ofreceremos una amplia gama de actividades y tours de acuerdo a sus gustos y afinidades", detalló Chillik. El programa se apoya en el "consultorio médico virtual" que el CEGYR tiene en su página web (www.cc.medreproductiva.com), donde la pareja podrá enviar los datos de su historia clínica y así el equipo médico evaluará su tratamiento. "La idea es hacer contacto con el médico de cabecera para que en su lugar de residencia inicien el tratamiento y acá tengan que estar sólo 10 días. Si el marido no puede permanecer ese tiempo, puede viajar sólo el día indicado para el procedimiento. Y si ese día no puede trasladarse, puede venir antes y dejar su muestra de semen congelada", aclaró Chillik.

Una política similar de expansión fronteras afuera acaban de poner en marcha la Fundación Favaloro y la Fundación de Lucha contra las Enfermedades Neurológicas de la Infancia. En diciembre, Fleni inauguró un complejo médico en Escobar de alta tecnología destinado a la rehabilitación de adultos, de niños y adolescentes. "La nueva sede demandó una inversión de 60 millones de dólares. Como consecuencia de la crisis nos resulta imposible cumplir con la estrategia comercial fijada, por loque decidimos orientar nuestros servicios hacia los países sudamericanos. Habitualmente Fleni recibe pacientes de Chile, Paraguay, Perú, Bolivia y Uruguay, pero ahora hemos emprendido una estrategia de marketing más agresiva hacia esos países y también queremos llegar a Colombia y, dentro de Brasil, a San Pablo", informó a **Página/12** Enrique Camerlinckx, gerente de marketing. El objetivo es destronar a Cuba y a Estados Unidos en el liderazgo de terapias para rehabilitación por secuelas neurológicas, politraumatismos y accidentes cerebrovasculares, con la ayuda del abaratamiento en dólares de los precios y apoyándose en el reconocimiento internacional que tiene Fleni. "Hoy, un mes de tratamiento en Cuba cuesta 10.000 dólares, en Estados Unidos 45.000 y en Argentina, 4500", indicó Camerlinckx.

El martes, en la Fundación Favaloro recibieron dos consultas por e-mail que sorprendieron por el lugar de procedencia: una era de Eslovenia y la otra de Suecia. "Estas consultas son atípicas, pero nos confirman que nuestros precios son altamente convenientes", consideró Eduardo Raimondi, director general de la Favaloro. Con esta certeza, el centro médico especializado en cirugía cardiovascular también resolvió apuntar al mercado latinoamericano, puntualmente a Uruguay, Bolivia, Paraguay, Ecuador y Perú. "A Chile y a Brasil no, porque allá hay buena cirugía cardiovascular", aclaró. "En Sudamérica reconocen el prestigio de la Fundación, pero hasta diciembre les costaba igual venir a atenderse acá que ir a Estados Unidos. Ahora, una operación en nuestra institución les sale 3 o 4 veces menos", contó Raimondi. Con el paciente sueco acordaron hacer una interconsulta vía Internet con su médico y ofrecerle un paquete que incluiría la cirugía cardiovascular y pasajes de avión y estadía en un hotel de cuatro estrellas para su acompañante. La Fundación Favaloro inició su campaña de captación de extranjeros en mayo y hasta la fecha se operaron en su sede de la avenida Belgrano 7 pacientes de Ecuador, Bolivia y Perú.

De esta forma, los centros médicos intentan compensar la merma de pacientes locales y los embates de la crisis económica.

"En EE.UU. son más fríos"

Por M. C.

Hugo Zimmerman y Marcela Gutiérrez inauguraron el "turismo reproductivo" en la Argentina. Viven hace un año y medio en Miami Beach y en marzo volvieron a Buenos Aires con el único fin de realizar un tratamiento de fertilización "in vitro" en el CEGYR. No vinieron solos. La hermana melliza de Marcela y su marido, que viven hace doce años en Nueva York, viajaron con el mismo propósito. De regreso en Florida, Marcela y Hugo se enteraron de que el procedimiento había sido exitoso. El bebé nacerá en seis meses. La hermana de Marcela, en cambio, no tuvo suerte y muy pronto intentará otra vez en Buenos Aires.

"Nos convenció la variable económica y la contención afectiva que no encontrábamos en las consultas que hicimos en Miami y en Nueva York. Este tipo de tratamiento es muy angustiante y la contención *idiomática* es importante. Para nosotros fue fundamental", señaló Hugo. "Yo no hablo bien inglés y en algunas entrevistas tuve que recurrir a una traductora para entenderme con el médico. Me daba miedo no saber bien qué me iban a hacer. A mi hermana, que habla bien inglés, le pasaba lo mismo: le costaba mucho entender los términos técnicos. Además, en Estados Unidos los médicos son más fríos", agregó Marcela.

Hugo tiene 52 años y es director de cine. En Miami montó una productora y se dedica a filmar comerciales y documentales. Marcela, de 38, es su mujer hace más de una década y trabaja con él como jefa de producción. "Nos fuimos de Argentina por la situación económica y social del país y acá nos está yendo bastante mejor en todo sentido", comparó Hugo.

El tratamiento de fertilización "in vitro" en Estados Unidos les costaba entre 10.000 y 15.000 dólares. En Argentina pagaron tres veces menos. "El problema es que si en Estados Unidos tenés alguna complicación como una infección y hay que hacer más exámenes, se agregan sumas de a 1000 dólares. Entre una cosa y otra, te puede salir hasta 50.000 dólares. Imaginate que cada ecografía la cobran 350 dólares y la visita al médico 150", detalló Hugo. En marzo, viajó primero a Buenos Aires Marcela para iniciar el tratamiento y después llegó Hugo. "Todavía no podemos creer que estemos esperando un hijo", resumió Marcela. La felicidad se les notaba en la voz.

Viaje desde Paraguay, cada dos meses

Por M. C.

En el Centro de Rehabilitación que Fleni abrió en diciembre en Escobar, tienen por estos días un paciente de Paraguay. Es un chiquito de un año y medio, hijo de un matrimonio uruguayo que vive en Asunción. Sufrió una lesión cerebral durante el parto que le dejó secuelas en la parte motora. Desde enero, el pequeño y su mamá –y eventualmente el papá– viajan cada dos meses y se instalan en el complejo por varios días. "Cuando a los cuatro o cinco meses de vida de mi hijo nos dimos cuenta de su afección, empezamos a buscar dónde atenderlo. Tenía que hacerse una tomografía computada que por su edad requería anestesia. Buscamos referencias y las recomendaciones fueron coincidentes: nos dijeron que Fleni era el mejor lugar de la región", contó la mamá, de 31 años, que prefirió no ser identificada. "Si no hubiese sido por la devaluación, hubiéramos tenido que hacer un esfuerzo enorme para pagar el tratamiento y comprar el equipamiento especializado que necesita para su recuperación, que en Paraguay no se consigue y lo tenemos que llevar de Argentina", comentó la mujer. Durante su estadía en Buenos Aires, madre e hijo se alojan en los "dormis" que tiene Fleni en su sede de Escobar y el pequeño tiene dos horas de tratamiento por la mañana y una más por la tarde, en las que recibe sesiones de kinesiología, fonoaudiología, psicopedagogía y realiza terapia ocupacional. El tratamiento les cuesta 700 pesos por semana. En Paraguay lo completan con las directivas que se llevan de Fleni.



Hugo y Marcela vinieron desde Miami a hacer el tratamiento.

Claves

- El diario brasileño *Folha* publicó ayer unas declaraciones hechas en "off" por el presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, que el canal mexicano Televisa 2 trasmitió este jueves en el semanal "Zona Abierta".
- Cardoso en reserva dijo que "Bush no sabe nada de América latina" y que la región le es "irrelevante", porque no es parte del "eje del mal".
- Además Cardoso dijo haber intentado contactarse con Bush "varias veces" para pedir apoyo por la recuperación de la Argentina, pero que el presidente norteamericano fue indiferente a todo.

AFP



A Cardoso no le gusta que no le respondan las llamadas.
Y trató de contestar por vía indirecta y reservada a su némesis del Norte.

Cardoso devoró a Bush en un "off" que se hizo "on"

Bush no sabe nada de América latina, y Cardoso trató de interceder ante él por Argentina, pero el otro no quiso saber nada. Estas son algunas de las cosas que dijo el presidente brasileño en una entrevista reservada.

Generalmente un "off the record" se usa para que alguien prominente –un jefe de Estado, por ejemplo– haga saber su opinión sin ser directamente nombrado. Esa seguramente fue la intención de Fernando Henrique Cardoso al brulotear fuera de cámara a Estados Unidos y a su presidente George W. Bush por el manejo de la crisis en América latina, pero el canal de televisión mexicano Televisa 2, que le hizo la entrevista "on the record" al margen de la cual vinieron las declaraciones "off", decidió mandarlo al frente igual e informó lo que Cardoso había dicho al periodista Héctor Aguilar Camín. En ese "fuera de cámara", Cardoso dijo que su par estadounidense George W. Bush "no sabe nada de América latina" y que apeló a Bush "varias veces" para que ayude a Argentina pero que sólo encontró su indiferencia.

La declaración de Cardoso debía permanecer reservada, pero fue emitida por el canal Televisa 2 de México y citada ayer por el diario brasileño *Folha*. La administración Bush "no sabe nada de América latina" y relegó la región "a la irrelevancia", le dijo Cardoso al periodista Aguilar Camín, del programa de entrevistas semanal "Zona Abierta" (que terminó resultando demasiado abierta). En esos comentarios reservados, Cardoso también dijo que Bush "no tiene la misma red de contactos en la región que la administración anterior" y que ya apeló a él "varias veces" para que Estados Unidos ayude a la recuperación de Argentina. Afirmó que "la primera vez que conversé con el presidente Bush, me demostró una actitud completamente de 'hands off' (no intervención). Luego vino la cuestión del terrorismo y ahí se paró todo de verdad". Un dato a tener en cuenta: esta semana el mismo matutino brasileño publicó que Cardoso había intentado comunicarse telefónicamente con Bush la semana pasada a raíz de las inoportunas declaraciones sobre Brasil del secretario del Tesoro Paul O'Neill y que Bush se negó por tres días a contestar a sus llamadas. Finalmente, Cardoso debió conformarse con ser atendido por Condoleezza Rice, asesora de Seguridad Nacional del presidente.

Folha también reprodujo fragmentos de la entrevista propiamente dicha, en la que el Cardoso criticó "la modalidad de defensa permanente" adoptada por la Casa Blanca tras los atentados del 11 de septiembre, que calificó de "horrorosos". Aún así, tras estos atentados, "lo que ocurrió no fue un aislacionismo a la antigua, sino una mentalidad de defensa permanente con la definición de terrorismo, del eje del mal, como enemigos principales". Ello, según el presidente Cardoso, llevó a Estados Unidos a relegar a América latina. "Volvimos todos a ser un tanto irrelevantes. Ellos no están en contra nuestro, pero pasamos a ser irrelevantes bajo ese ángulo", dijo textual. "No estamos del lado del eje del mal, no hay el mal en nuestra región. El terrorismo de Colombia es local, no tiene vinculaciones internacionales", declaró Cardoso, insistiendo en su opinión de que Estados Unidos ignora a la región. "Porque somos todos democráticos, porque compartimos la visión común de que el mercado es fundamental para ordenar las relaciones económicas, porque respetamos los derechos humanos. En ese aspecto coincidimos con el punto de vista norteamericano, pero al no ser estadounidenses, nos volvemos irrelevantes", declaró el presidente.

Asimismo, Cardoso señaló que los únicos países que ingresan en la realpolitik estadounidense son Colombia, Venezuela, y México; por eso "el debate está más lejos de nosotros". Además lamentó que "los europeos tampoco tienen voluntad o capacidad real de confrontar la hegemonía estadounidense", porque "los europeos también tienen miedo. El mundo vive un momento malo bajo ese punto de vista. Los europeos tienen miedo de los inmigrantes, de la proximidad de Medio Oriente", explicó.

En un llamado a la conciencia norteamericana, el presidente brasileño declaró que "el cambio de nuestra situación depende básicamente de la opinión pública norteamericana. Estados Unidos es un país altamente democrático". No obstante, señaló que la dificultad radica en que la opinión pública se encuentra amedrentada y que no puede hacer contrapeso a la visión que tienen los norteamericanos. Con relación a China y las posibilidades de transformarse en el contrapeso al poderío estadounidense, Cardoso aseveró que "sería un poco patético volver a un bipolarismo después de la Guerra Fría. No vale la pena".

Interrogado acerca de qué debiera hacer América latina para combatir la indolencia norteamericana por la región, el jefe de gobierno brasileño dijo que "es necesario preguntar si es preciso combatir la irrelevancia. Tenemos la posibilidad de hacer una inserción en la economía internacional que nos sea favorable, en este momento en que somos más irrelevantes, tratemos de cuidar de nosotros mismos, pero también de hacer vínculos como el que hicimos con México, o el que México hizo con Europa o Chile con Europa, o el que nosotros estamos intentando hacer con Europa". La Casa Blanca puede darse por enterada; claro que –si es cierto el diagnóstico de Cardoso– no lo hará.

COMO FUE LA CORRUPCION

Fraude

Después de la caída de Enron en diciembre de 2001, esta semana fue el turno de WorldCom y Xerox para revelar falsos balances que pueden significar el colapso de las compañías y de la confianza en EE.UU. Esta nota cuenta cómo fue posible una epidemia que sólo ha empezado.

Por Edward Chancellor *

En mayo de 1998, la revista norteamericana de negocios *Fortune* advirtió a sus lectores sobre los peligros de invertir en el sudeste de Asia: "No se puede confiar en las empresas, no se puede confiar en los gobiernos, no se puede confiar en los analistas, ni siquiera se puede confiar en los administradores de los fondos mutuales". Después de la revelación sobre el fraude contable de 3850 millones de dólares en la gigantesca empresa de telecomunicaciones de Estados Unidos WorldCom, que aparece a la zaga del colapso de Enron y de un alto número de escándalos que involucran a los principales bancos de inversión de Wall Street, las mismas palabras podrían ser aplicadas con la misma justicia a la escena empresarial norteamericana. Durante muchos años, el establishment financiero y político de Estados Unidos ha dado clase al resto del mundo sobre cómo conducir sus asuntos empresariales. Ahora, la forma de capitalismo anglosajón parece claramente menos atractiva.

Grandes corporaciones están desapareciendo bajo el peso de una deuda excesiva o colapsando bajo la sospecha de fraudes contables. Los supuestos guardianes del sistema –los auditores, los reguladores del mercado de valores, los analistas de empresas, los administradores profesionales de fondos y los bancos de inversión, así como el periodismo de negocios– han fracasado, con unas pocas honorables excepciones, en su rol de vigilancia. La continuada baja en los mercados de valores refleja una nueva desconfianza del *American Way* empresarial. Las burbujas del mercado de valores normalmente van acompañadas de una arrogancia nacionalista que corteja su propia ruina. Uno piensa en la "burbuja económica" de la década de los 80, cuando se argumentaba que el éxito empresarial japonés podía explicarse por sus estructuras burocráticas y corporativas y la innata superioridad de su fuerza laboral. Una década de recesión en Japón y más de dos tercios de caída en las acciones de mercado Nikkei desde su pico en 1989 pusieron fin a este tipo de charla. La burbuja norteamericana de fines de la década del 90 también fue racionalizada como muestra de la flexibilidad e innovación superiores del mundo empresarial de Estados Unidos. Con su habilidad para armarse de nueva tecnología y explotar nuevos mercados, compañías como Enron y WorldCom eran vistas como ejemplos del modelo empresarial de Estados Unidos.

> **Obsesión:** ***En los últimos 12 meses, la obsesión del valor accionista produjo la mayor bancarrota del mundo (Enron) y el fraude contable más grande del mundo (WorldCom).***

A los países extranjeros se los instó a seguir este modelo. Esto significaba seguir los dictados del "valor accionista". Las empresas debían manejarse para el exclusivo beneficio de sus accionistas, sin considerar los intereses de sus empleados ni de los clientes ni de las localidades donde estaban operando. Los gerentes eran incentivados a través de pagos en bonificaciones relacionadas con el precio de la acción, normalmente en forma de opciones de acciones. Las empresas que no entregaran lo suyo al accionista corrían el riesgo de ser adquiridas por sus competidoras más exitosas. Los consultores de dirección trajeron herramientas analíticas a la moda con nombres como "valor agregado de mercado", "retorno total del accionista" y "valor agregado empresarial".

La filosofía del "valor accionista" se desparramó por toda Europa y más allá por el cartel de los bancos de inversión de Estados Unidos, que durante la década del 90 estableció un dominio sin antecedentes en el mercado financiero global. Sus analistas elogiaban acríticamente a las empresas que podían hacer crecer sus ganancias de acuerdo con las expectativas del mercado. Inflaban las perspectivas de empresas de la nueva economía que los bancos de inversión lanzaban sobre los ansiosos mercados de valores. Al mismo tiempo, los departamentos de fusiones y de adquisiciones de los bancos de inversión impulsaban a sus clientes corporativos hacia empresas aún más grandes. En 1999, estos bancos aconsejaron compras por valor de más de 1 billón de dólares en Estados Unidos y en Europa.

Pero ahora que la burbuja explotó, podemos ver las consecuencias de la búsqueda sin freno del valor accionista. De acuerdo con un estudio de KPMG Consulting, más de un tercio de las grandes adquisiciones de empresas realizadas en el período de la burbuja está ahora deshaciéndose. Vodafone, el operador de telefonía móvil en el Reino Unido, que compró a su rival Mannesmann en 1999, perdió más de tres cuartos de su valor. El jefe de Vodafone, Sir Christopher Gent, está siendo denostado por una bonificación de 15 millones de dólares que recibió por terminar el trato Mannesmann.

ESTRUCTURAL TRAS LOS CASOS DE ENRON Y WORLDCOM

en America Inc.

Claves para un dominó

◆ En diciembre de 2001 quebró la empresa de servicios energéticos Enron luego de un caso de falsa contabilidad.
◆ En los últimos meses, casos similares se fueron multiplicando: Adelphi, Vivendi, Tyco, AOL/Time Warner, ImClone, Global Crossing, Dynegy y Merrill Lynch.
◆ Esta semana, el gigante de las telecomunicaciones WorldCom admitió haber cometido fraude contable por 3850 millones de dólares, desatando el pánico en las bolsas de América, Europa y Asia.
◆ En seguidilla, se denunció un fraude similar en Xerox, involucrando un mal manejo de la contabilidad por 6000 millones de dólares.
◆ Como resultado, la confianza en las corporaciones estadounidenses está cayendo, lo que perjudica la economía de EE.UU.
◆ Los analistas culpan del fenómeno a una corrupción estructural a la euforia bursátil de los años 90.



AFP

La sede de WorldCom, el mayor caso de fraude de la historia.
El lugar puede convertirse en mausoleo del capitalismo de la burbuja.

Vivendi Universal, la compañía francesa de medios que adquirió un estudio de Hollywood en 2000, ahora está hundida en deudas. Su ejecutivo de negocios en jefe, Jean-Marie Messier, que una vez fuera elogiado por su visión de la convergencia de los medios y telecomunicaciones, se aferra desesperadamente a su puesto. France Telecom, otra empresa adquisitiva en el período de la burbuja, parece estar cerca de la bancarrota.

Sin embargo, la totalidad del fracaso profundo de la filosofía del valor accionista no alcanza a registrarse enteramente por estos fracasos de alto perfil. Más bien radica en la noción que el precio de la acción de una empresa es un reflejo exacto de su verdadero valor y que se les debe pagar a los gerentes en relación con su habilidad para aumentar el precio de la acción. A Warren Buffett, el inversor más conocido de Norteamérica, le gusta citar las palabras de su mentor, Benjamin Graham, de que "el mercado a corto término es una máquina de votar, pero a la larga es una máquina de pesar". Lo que quiere decir es que, en el largo plazo, el precio del mercado llegará a aproximar su valor intrínseco, pero a corto plazo el sentimiento puede hacer que las acciones se sobrevalúen. En retrospectiva, todos podemos estar de acuerdo en que el sentimiento del mercado era claramente sobreentusiasta sobre las perspectivas de las empresas de la nueva economía en el momento del milenio (ej. el mercado estaba operando como una máquina de votar). Sin excepción, las empresas de crecimiento antes favorecidas han bajado a la tierra (ej. el mercado está operando ahora como una máquina de pesar).

El valor accionista, sin embargo, no tiene en cuenta la discrepancia entre el precio de mercado y el verdadero valor. Por el contrario, exige que los gerentes sigan la estrategia de negocios dictada por su precio de acción. Por ejemplo, las empresas de telecomunicaciones europeas pagaron más de 100.000 millones de euros (98.000 millones de dólares) por sus licencias de teléfonos celulares de "tercera generación" (3G), una tecnología no probada y de una demanda incierta, durante la primavera y el verano de 2000, no porque los directores creyeran que valieran esa suma, sino porque los exaltados precios de las acciones de sus compañías requerían que lo hicieran. Sólo unos pocos meses después de las licitaciones del 3G, el mercado cambió de parecer y las acciones de los exitosos accionistas comenzaron a caer. Tal es el destino que les cabe a aquellos que buscan el Santo Grial del valor accionista.

La búsqueda del valor accionista es sinónimo de la concesión de incentivos relacionados con las acciones a los altos ejecutivos. Esto resultó en una enorme inflación en el sueldo de los ejecutivos en jefe en la última década. Dejando de lado si las enormes disparidades de ingresos entre los CEOs y sus empleados son saludables para la sociedad, podemos cuestionar si relacionar el pago al precio de las acciones es bueno para la empresa, los inversores o la economía en general. Las opciones de acciones como un medio de compensación tienen varias fallas. Como con todos los aspectos del valor accionista, provocan una confusión entre el precio de mercado y el valor intrínseco. ¿Por qué un ejecutivo debería recibir una enorme bonificación simplemente porque las acciones de su compañía están en demanda? ¿Esto refleja una contribución genuina al valor accionista o es simplemente un capricho del mercado?

Los esquemas de bonificaciones según el precio de las acciones brindan un claro incentivo para que la dirección manipule los números. Durante el período de la burbuja, el mercado tendió a recompensar a las empresas que lograban dar un crecimiento anual por acción del 15 por ciento, un número mágico elegido, parecería, porque implicaba que las ganancias se duplicarían en cinco años. En el mundo real, y en un período de baja inflación, éste era un objetivo absurdo. Sin embargo, se convirtió en un lugar común. Los objetivos de ganancias-crecimiento se lograban de una serie de formas. Primero, fue común informar a los inversores sobre cifras de ganancias no oficiales y no auditadas –conocidas como "pro forma"– que ignoraban ciertos costos como gastos de devaluación. Segundo, el crecimiento en las ganancias por acción frecuentemente era inflado por el medio de endeudarse para recomprar las acciones. Tercero, algunas empresas buscaban reducir los gastos normales de un negocio, tales como inversiones en investigación y desarrollo o marketing, para poder crear la ilusión de un crecimiento sustentable en las ganancias. Cuarto, muchas empresas –como los conglomerados de General Electric y Tyco– reforzaban sus ganancias adquiriendo otras empresas, cuyas acciones estaban menos cotizadas.

Además, una cantidad de otras técnicas dudosas han sido empleadas para aumentar las ganancias. Enron es sólo una de las varias empresas que usaron balances irreales de entidades y derivados para ocultar deudas y exagerar las ganancias. Sunbeam, el negocio de artefactos para el hogar dirigido por Al "Chainsaw" (o "Motosierra") Dunlap, aumentó su productividad y ganancias asentando ventas de futuros trimestres, una práctica conocida como "bill and hold" (cobre y retenga), ya que los clientes nunca recibían los bienes. Muchas empresas de telecomunicaciones de Estados Unidos y de Europa inflaban artificialmente las ventas trocando la capacidad en las redes de las otras. Cuando la burbuja de las telecomunicaciones colapsó, WorldCom fue aún más lejos al asentar ciertos gastos como inversiones de capital. Se podría haber esperado que los analistas y auditores de la empresa deberían haber anticipado algunos de estos fracasos. Sin embargo, sus empleadores –los bancos de inversión y las auditorías– recibían ansiosamente honorarios por consultas y consejos de clientes corporativos en ese tiempo. Los jefes ejecutivos con opciones no aguantaban críticas de sus consejeros profesionales. Naturalmente, recibieron pocas.

En los últimos 12 meses, la obsesión de valor accionista ha producido la mayor bancarrota del mundo (Enron) y el fraude contable más grande del mundo (WorldCom). Las dos mayores adquisiciones en la historia (Vodafone/Mannesmann y AOL/Time Warner) han destruido cientos de miles de millones de dólares de fondos de los accionistas. Cuando la Bolsa de Valores trepaba y trepaba, a pocos les importaban los excesos del valor accionista –las dudosas prácticas contables, las imprudentes estrategias corporativas y el excesivo pago a los CEOs–. Pero ahora los mercados de EE.UU. y Europa han estado declinando durante más de dos años y los inversores finalmente están despertando a la realidad de las locuras y fraudes de la moda del valor accionista.

* *Edward Chancellor es autor de* Devil Take the Hindmost (El Diablo se lleva la última parte), *una historia de la especulación financiera.*

De The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**.

Traducción: Celita Doyhambéhère.

George W. abre el paraguas

Claramente preocupado por la posibilidad de un derrame de la crisis financiera en una economía debilitada, el presidente George W. Bush instó ayer al Congreso a que apruebe su plan de reforma para el sector. "El gobierno investigará a fondo cualquier informe de fraude corporativo y hará responsables de sus acciones a las partes culpables que engañen a sus accionistas y empleados", sentenció Bush durante su discurso radiofónico del sábado. "Los ejecutivos que cometan fraude enfrentarán penalidades financieras y, cuando sean culpables de fechorías criminales, tendrán que pasar tiempo en la cárcel", agregó. Al responder a Bush, el senador demócrata por Maryland Paul Sarbanes coincidió en que este tipo de escándalos sólo causa "una erosión de la confianza del público en nuestros mercados", por lo que las leyes deben exigir veracidad en los informes financieros. En clara alusión a los fraudes de contabilidad que causaron la debacle de Enron, Sarbanes afirmó que el gobierno no puede darse el lujo "de esperar al siguiente engaño corporativo, seguido por otra serie de despidos y el colapso de otro fondo de pensiones". Se calcula que 80 millones de estadounidenses participan como accionistas en centenares de empresas que cotizan en Wall Street. Desde la quiebra de Enron en 2001, se han revelado irregularidades de contabilidad en empresas como Xerox, Tyco, Qwest, Global Crossing y Rite Aid, entre otras.

AFP

George W. Bush promete cárcel a los transgresores.
Los demócratas usarán el tema en las elecciones de noviembre.

MIRADOR

LAS COREAS

La guerra sin fin

AFP



Una auténtica batalla naval estalló ayer entre las marinas norcoreana y surcoreana: cuatro muertos, un desaparecido y 22 heridos en una zona rica en recursos pesqueros que Corea del Norte necesita para su raquítica economía y que debe compartir con Corea del Sur desde el fin de la guerra, en 1953. La batalla ocurrió en la cuestionada frontera marítima entre ambos regímenes rivales de la península. El enfrentamiento en el mar Amarillo provocó también el hundimiento de un buque patrulla surcoreano, de 156 toneladas de desplazamiento. Las agresiones, de las que se acusan mutuamente ambas Coreas, se desarrollan en un contexto de incidentes frecuentes. Estados Unidos, en boca del general León LaPorte, consideró que sería "una violación al armisticio y puede tener implicancias en muchas áreas", siendo que Corea del Norte representa para la administración Bush parte del "eje del mal". La batalla naval ensombrece el reinicio del diálogo entre Pyongyang y Washington, en un momento en que Estados Unidos acaba de anunciar su intención de enviar una delegación gubernamental de alto rango a Pyongyang el próximo mes.

ISRAEL

Haciendo lo correcto

El ministro de Defensa israelí, Benjamin Ben Eliezer, ordenó al ejército desmantelar 10 colonias judías ilegales en Cisjordania antes de la noche de hoy, según informó la radio militar israelí. El ministro, quien se expresaba durante una reunión de los jóvenes del Partido Laborista -integrante de la coalición de gobierno– adelantó que "luego de estas, entiendo que desmantelaremos las otras" colonias ilegales. Ben Eliezer se refirió a los puntos de colonización que se crearon recientemente sin el acuerdo del gobierno en Cisjordania o en la Franja de Gaza y por lo tanto, en teoría, son ilegales desde el punto de vista, inclusive, israelí. Alrededor de 60 lugares de colonización ilegales fueron creados estos últimos años. La comunidad internacional considera como ilegal la colonización israelí de los territorios palestinos ocupados. Este lunes, la radio israelí había informado que Ben Eliezer había declarado delante de la Comisión parlamentaria de Relaciones Exteriores y de Defensa que pensaba desmantelar en los próximos días una veintena de colonias judías instaladas "ilegalmente" en Cisjordania.

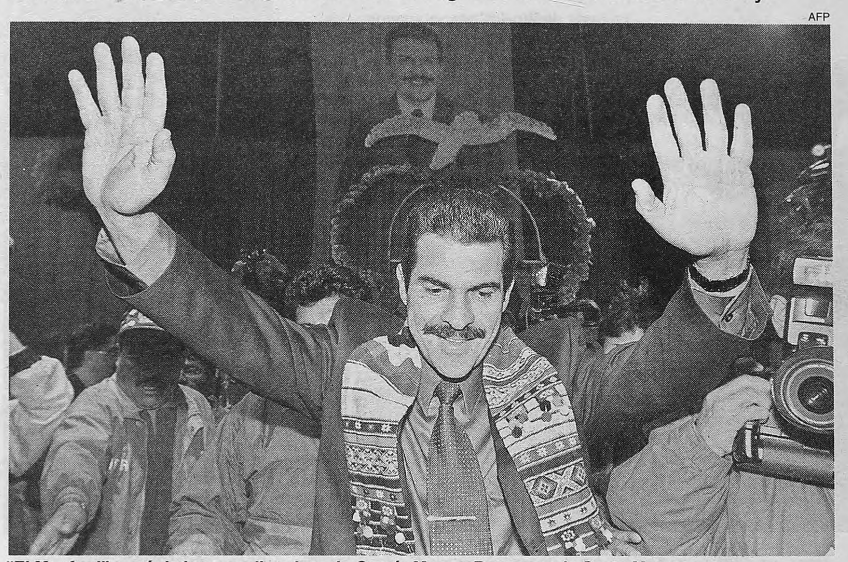
"El Manfred", "El Gringo", El Diablo y el tránsfuga pelean hoy por Bolivia

Por Pablo Rodríguez

Manfred Reyes Villa, Gonzalo Sánchez de Lozada y Jaime Paz Zamora hicieron una campaña muy aburrida, hasta que el campesino Evo Morales empezó a surgir. Esta es una guía a las elecciones de hoy.

La campaña electoral para las elecciones presidenciales de hoy en Bolivia transcurrió en una gran apatía y, más allá del favoritismo de un peculiar Manfred Reyes Villa, de la Nueva Fuerza Republicana (NFR), los votos están dispersos: es casi un hecho que alguno de los dos ex presidentes más recientes del país, Gonzalo Sánchez de Lozada y Jaime Paz Zamora, deberán disputar con "el Manfred" el apoyo del Congreso para convertirse en presidente. Por eso, el embajador norteamericano Manuel Rocha quizá pensó que había que poner pimienta a la elección: amenazó con la suspensión de la ayuda de su país a Bolivia si el presidente electo es el líder cocalero izquierdista Evo Morales, ganándose el repudio de la clase política boliviana: las declaraciones del embajador "lo ayudarán", según señaló el politólogo Jorge Lasarte a *Página/12*. El oficialismo, heredero del ex dictador Hugo Banzer Suárez, muerto hace dos meses, ausente: su candidato Ronald Mac Lean está quinto en las encuestas. "Estamos ante la transición hacia otro sistema", dijo a este diario el analista Carlos Toranzo.

AFP



"El Manfred" pasó de la narcodictadura de García Meza a Banzer y a la Secta Moon.
Habla de una "solución nacional" a los problemas de Bolivia, pero Estados Unidos lo favorece.

Todos los candidatos a la elección de hoy tienen un perfil muy particular, comenzando por Reyes Villa. Cuatro veces alcalde de Cochabamba, este ex militar de 47 años se propone como "un político nuevo". Pero la política no es nueva para él. Reyes Villa fue edecán del general Luis García Meza, que encabezó la "narcodictadura" que medió entre el fin de la dictadura de Banzer y el retorno a la democracia en 1985. En 1997 fundó el NFR, y ofreció su apoyo parlamentario al gobierno de Hugo Banzer, electo ese mismo año. Dueño de una fortuna que nadie sabe cómo amasó, el escándalo más reciente del "Manfred" es su vinculación con la Secta Moon, por la cual tuvo que reunirse con los jerarcas de la Iglesia Católica para lavar su imagen. Su perfil político parece el de un populista de derecha: habla de una "solución nacional" de los problemas bolivianos, pero las preferencias de EE.UU. están entre él y Sánchez de Lozada.

Del otro lado del espectro político está el diablo, según Washington: Evo Morales. Líder del Movimiento al Socialismo (MAS), Morales ganó un escaño parlamentario en 1997 con más del 70 por ciento de los votos, representando al Chapare, la principal región cocalera del país. Es allí donde el gobierno de Banzer centró su ofensiva, financiada por Estados Unidos, para erradicar las plantaciones de coca. En enero, Morales, Premio Khadafi a los Derechos Humanos en el 2000 y candidato al Premio Nobel de la Paz en 1995, fue expulsado del Parlamento por haber presuntamente instado al asesinato de tres militares ese mes. Evo Morales y el líder indígena Felipe Quispe tuvieron en jaque al gobierno de Banzer entre 1999 y 2001. Los conflictos sociales en Bolivia por la lucha antidrogas, las privatizaciones y una crisis económica importante sólo mermaron durante la breve administración de Quiroga.

Entre Reyes Villa y Morales están dos ex presidentes que representan a dos partidos tradicionales: Gonzalo Sánchez de Lozada, del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), y Jaime Paz Zamora, del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR). Sánchez de Lozada, alias "Goñi" o el "Gringo" por su acento luego de una prolongada estancia en Estados Unidos, fue el ministro de Economía del gobierno de Víctor Paz Estenssoro, que desde 1985 inició un proceso de privatizaciones què marcó la entrada del neoliberalismo en Bolivia. El caso de Paz Zamora es atípico: en los '70, fundó como estudiante el MIR para combatir la dictadura de Banzer, y en 1989 llegó a la presidencia apoyado por el ex dictador. No sólo eso: en 1985, Paz Zamora le dio los votos a Paz Estenssoro para que no ganara Banzer, pero en 1997, sí se los dio para que accediera por las urnas a lo que en 1971 había accedido por las armas.

> **Distinto:** ***"El NFR, el MNR y el MIR representan lo mismo, y sólo Evo Morales aparece como algo distinto, aunque muy lejos de constituir una opción real de poder".***

"Es que éste es un dato a tener en cuenta en Bolivia: cualquiera se alía con cualquiera, y esto también puede ocurrir ahora", razona Toranzo. Las encuestas le dan al "Manfred" entre un 20 y 26 por ciento, en una baja constante, y un 17 por ciento al ascendente "Goñi". Algunos consideran que Sánchez de Lozada saldrá primero. Pero las intenciones de voto de Paz Zamora están apenas por debajo de las de "Goñi" (13 al 16 por ciento), y Evo Morales, con un 12 por ciento, puede salir tercero y hasta segundo. Y en el sistema político boliviano, la fuerza del tercero en cuestión es preponderante, porque si ninguno de los candidatos obtiene más del 50 por ciento de los votos, los diputados y senadores electos deben decidir entre los primeros, con lo cual los votos del tercero, y hasta el cuarto si la dispersión es muy alta, terminan definiendo el empate. Así funcionó, rotando, el triángulo Banzer-Sánchez de Lozada-Paz Zamora.

Entonces empiezan las especulaciones. "Esta elección va a ser igual de pareja que las anteriores, y ya quedó demostrado que las alianzas del primero o del segundo con el tercero terminan siendo frágiles –razona Toranzo–, por lo que no habría que descartar un acuerdo entre Reyes Villa y Sánchez de Lozada para formar gobierno." Lasarte estima que esta alianza aún puede seguir siendo frágil y que haría falta que entrara el MIR de Paz Zamora, también, en el gobierno", pero esta opción tiene sus problemas: "Le dejarían la oposición entera a Evo (Morales), que está en ascenso, pero por otra parte, Paz Zamora y Sánchez de Lozada, muy desprestigiados, no pueden pasar a la oposición porque se destruirán muy pronto". Todos estos tejes y manejes parecen excluir el hecho de que los candidatos representen alternativas distintas, si hay que hacerle caso a la campaña: Sánchez de Lozada confía en las inversiones extranjeras para sacar al país de la crisis, mientras Paz Zamora propone ciertas reestatizaciones y aumento del gasto público y Reyes nada en la indefinición.

"Hace rato que vivimos en Bolivia un aburrido centrismo político. Las propuestas electorales son más electorales que propuestas", señala Toranzo. Para Lasarte, "esta elección marca el comienzo del fin de un sistema de partidos que será modificado, y la reforma constitucional ya está en marcha. El NFR, el MNR y el MIR representan lo mismo, y sólo Evo Morales aparece como algo distinto, aunque muy lejos de constituir una opción real de poder". Toranzo coincide: "Evo Morales es una figura muy importante para este sistema porque está adentro y afuera. Es líder de un partido, pero sobre todo de un sindicato. Aquí va a comenzar una refundación. El NFR es una coalición electoral más que un partido, el MNR y el MIR están en decadencia, como el resto de los pequeños partidos".

Del gobierno de Banzer-Quiroga quedan algunos temas pendientes, del cual el principal es el futuro de la lucha antidrogas sostenida por Estados Unidos, por tratarse del nexo con el principal problema del país, que es una verdadera bomba de tiempo: la crisis económica y social. Bolivia tiene un déficit fiscal de 700 millones de dólares, una desocupación del 12 por ciento y seis de cada 10 personas viven debajo de la línea de pobreza. La resistencia social es muy alta, y Estados Unidos pide más de eso que genera resistencia: la lucha antidrogas. De ahí la presión del embajador norteamericano sobre Evo Morales. "Le agradezco a Rocha. Es mi mejor jefe de campaña", ironizó Morales el jueves. Pero si Morales llega a salir tercero, convirtiéndose en el árbitro de esta elección, quizás Rocha comience a cumplir otro papel.

AFP AFP

Evo Morales (izq.), favorecido por críticas de EE.UU.
Gonzalo Sánchez de Lozada (der.), respaldado por EE.UU.



TERCEROS

Turquía derrotó a Corea del Sur



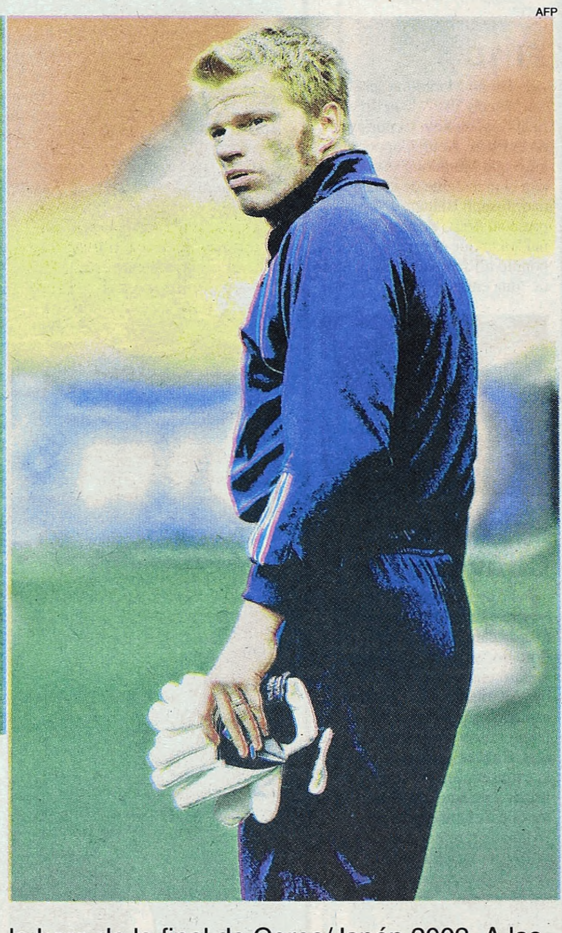


PUMAS

Los Springboks ganan por veinte







Ronaldo, el goleador de Brasil. Pierluigi Collina, el árbitro del partido. Oliver Kahn, la figura de Alemania. Protagonistas principales de la final esperada.

Tras un mes de competición, polémicas, decepciones y poco fútbol, llegó la hora de la final de Corea/Japón 2002. A las ocho de la mañana en Yokohama, Brasil y Alemania –viejos frecuentadores de finales– se verán la cara por primera vez.

La hora de la verdad

Por Ariel Greco

La espera se acabó. El partido más importante de los últimos cuatro años ya llegó. Brasil y Alemania jugarán en Yokohama la final de la Copa del Mundo, en un duelo entre las dos mayores escuelas clásicas del fútbol. Sumados sus logros, los dos seleccionados acumulan siete campeonatos mundiales (cuatro de Brasil, en 1958, 1962, 1970 y 1994; tres de Alemania, en 1954, 1974 y 1990) y cinco subcampeonatos. Sin embargo, brasileños y alemanes nunca se cruzaron en una Copa del Mundo.

En la historia de los mundiales, los brasileños consolidaron una tradición de fútbol vistoso, alegre y ofensivo, el "jogo bonito" que dejó leyendas como Pelé, Garrincha, Tostao, Sócrates, Romario y tantos otros. Así maravillaron al público de todo el planeta, que siempre los reconoció como los mejores intérpretes del fútbol arte. La máxima expresión llegó en México '70, con una selección a la que muchos consideran la mejor de todos los tiempos. Con dosis más pequeñas, en Japón y Corea, el Scratch que encabezan Ronaldo, Rivaldo y Ronaldinho Gaúcho dio algunas muestras del estilo histórico. Por eso, el conjunto de Luiz Felipe Scolari aparece como favorito para el encuentro de hoy.

Por su parte, Alemania influyó a la otra mitad del mundo con un fútbol marcado por la obediencia táctica, la preparación física y la mentalidad inquebrantable para vencer a pesar de todos los escollos, con nombres como Franz Beckenbauer, Gerd Muller, Paul Breitner o Uwe Seeler como estandartes. *(Sigue en la página/30)*

el Harakiri

Crianças mundiales

Dos gemelos nacidos el viernes en la maternidad Profesor Bandeira Filho de la ciudad brasileña de Recife serán bautizados con el nombre de los indiscutibles ídolos de la selección brasileña: Ronaldo y Rivaldo. Los recién nacidos esperan en la maternidad el partido de hoy ante Alemania convertidos en los más jóvenes hinchas del scratch, como muestran sus ropitas verde-amarillas, informó el *Jornal do Brasil*. Su vecina de cuna en la maternidad, otra recién nacida, también lleva un esperanzador nombre para esperar la final mundialista: Victoria.

El 10

Diego Maradona será "invitado VIP" de la FIFA para la final de hoy. El portavoz de la FIFA, Keith Copper, aseguró que Maradona se contactó con el presidente de esa entidad, Joseph Blatter, y "le expresó su deseo de estar en la final", a lo que el suizo le respondió afirmativamente al emitir "una entrada VIP".



"El Loco Chávez"

El presidente de Venezuela, Hugo Chávez, vistió ayer la camiseta de Brasil y al grito de "seremos campeones" auguró una victoria de 3-0 sobre Alemania en la final. Hincha confeso de Brasil desde el inicio mismo de la Copa Mundial, Chávez recibió de regalo la camiseta verde y amarilla al asistir a un acto estudiantil en el Parque Central de Caracas. "Mañana seremos campeones", gritó Chávez y no vaciló en acceder al pedido de los estudiantes de lucirla.

Turcos felices

Una explosión de alegría se registró ayer sábado en Turquía tras la victoria de la selección de fútbol por 3-2 frente a Corea del Sur que le valió al equipo nacional el tercer lugar en el Mundial. Las calles de Ankara y de las principales ciudades, que habían permanecido desiertas durante el partido, se llenaron de miles de personas al grito de "Turquía, Turquía, eres la más grande''. En la plaza Kizilay de Ankara, sitio tradicional de festejos deportivos, grupos de jóvenes formaron rondas para ejecutar danzas folclóricas. El presidente turco, Ahmet Necdet Sezer, declaró: "El éxito de nuestro equipo nacional contribuyó a la promoción de nuestro país y elevó a un escalón superior los objetivos del deporte turco''.

BRASIL

Estadio: Yokohama. **Arbitro:** Pierluigi Collina.

Director Técnico: Luiz Felipe Scolari



1- MARCOS
(Palmeiras)
Partidos internacionales: 22
Goles: 0

Se aseguró la titularidad como arquero en los meses previos a la Copa del Mundo. Marcos no sólo fue suplente en la selección, sino también a nivel de club hasta los 26 años, luego pasó a ser reconocido en 1999 con buenas actuaciones en la Copa Libertadores para el Palmeiras, con el cual conquistó por primera vez el título continental.



3- LUCIO
(Bayer Leverkusen, Alemania)
Partidos internacionales: 22
Goles: 0

Se hizo famoso hace dos años por un altercado en los Juegos Olímpicos de Sydney, cuando golpeó a un compañero, pero insiste que desde que pasó a la Bundesliga se calmó. Es fuerte en la marca de los delanteros rivales y va muy bien arriba. Sus actuaciones con el Bayer Leverkusen le aseguraron un puesto entre los titulares.



4- ROQUE JUNIOR
(Milan, Italia)
Partidos internacionales: 23
Goles: 2

Fuerte defensor que anotó un gol clave en tiempo de descuento para vencer a Colombia en las Eliminatorias e integró el equipo en la mitad de los partidos durante la clasificación. Se hizo conocido en Palmeiras bajo la dirección técnica de Scolari. Oscar Córdoba le atajó un penal decisivo en la final de la Libertadores. Luego pasó al Milan



5- EDMILSON
(Olympique Lyon, Francia)
Partidos internacionales: 18
Goles: 1

Puede jugar en el centro de la defensa o en el mediocampo y actuó con carácter a nivel internacional, a pesar de que recién se asentó como titular en los últimos tiempos. Creció en el modesto equipo provincial de XV de Jau, luego estuvo cinco años con el San Pablo, antes de pasar a Francia. Debutó en la selección en el 2000, en la derrota 2-1 ante Paraguay.



2- CAFU
(Roma, Italia)
Partidos internacionales: 110
Goles: 5

Es el capitán y el jugador que más partidos acumula a nivel internacional. Se adueñó del lateral derecho desde que ingresó al equipo como suplente en 1994, contra Italia. Esta será su tercera final mundialista. Habilidoso y con buen dominio del balón, fue uno de los pilares del San Pablo de Telé Santana que ganó dos Copas Libertadores.



15- KLEBERSON
(Atlético Paranaense)
Partidos internacionales: 10
Goles: 2

Otra de las sorpresas, tras la buena temporada que cumplió en el Atlético Paranaense. En su equipo, con el cual ganó por primera vez el campeonato brasileño, cumple funciones más ofensivas que en la selección, donde ayuda mucho en la contención. Debutó a nivel internacional en enero frente a Bolivia, en la goleada de 6-0, y celebró su primer partido con un gol.



8- GILBERTO SILVA
(Atlético Mineiro)
Partidos internacionales: 13
Goles: 3

Una de las grandes revelaciones del fútbol brasileño en la última temporada luego de brillar para el Atlético Mineiro, al que se sumó luego de surgir en América. Principalmente es un mediocampista defensivo, que cuenta con muy buena técnica y con calidad para pasar la pelota. Su rol es fundamental para mantener el equilibrio entre el ataque y la defensa.



6- ROBERTO CARLOS
(Real Madrid, España)
Partidos internacionales: 90
Goles: 7

Lateral izquierdo famoso por sus excelentes remates de zurda, potentes y con efecto. En la primera fase anotó ante China con un poderoso tiro libre. Titular tanto en la selección como en el Real Madrid, con el cual se consagró ganando la Liga de Campeones. Criticado por su personalidad, contrató a un asistente para que mejore su imagen en su país.



11- RONALDINHO
(PSG, Francia)
Partidos internacionales: 30
Goles: 12

En la Copa América '99 anotó un gol que hizo recordar aquel famoso que marcó Pelé en el Mundial de Suecia, haciendo un sombrero dentro del área. Sin embargo, de ahí en más no fue tenido en cuenta por el entonces técnico Vanderlei Luxemburgo y luego tuvo problemas por su complicado pase del Gremio al PSG. Brilló en este Mundial, especialmente contra Inglaterra.



9- RONALDO
(Inter, Italia)
Partidos internacionales: 63
Goles: 42

También fue elegido en el pasado por la FIFA como el mejor jugador del mundo. Desde la final que perdió con Brasil en Francia '98, tuvo problemas físicos, incluyendo lesiones musculares y dos operaciones de rodilla. Se recuperó en los últimos meses para llegar en óptimas condiciones al Mundial, donde se convirtió en el máximo anotador con seis goles.





10- RIVALDO
(Barcelona, España)
Partidos internacionales: 65
Goles: 33

Elegido en el pasado por la FIFA como el mejor jugador del mundo, anotó ocho goles en las Eliminatoria y cinco en este Mundial, uno en cada partido. excepto el último encuentro con Turquía. Sin embargo siempre fue criticado por no rendir en el Scratch al mismo nivel que lo hizo para sus clubes, y por eso estuvo a punto de renunciar a la Selección.

(Viene de la página/29) Pese a que casi nunca deslumbraron, esas virtudes les sirvieron para construir proezas casi increíbles. En base a esa mentalidad, los alemanes ganaron partidos en los que asomaban como una fuerza inferior, siendo las finales de 1954 ante Hungría o la de 1974 ante Holanda los mejores ejemplos para afirmarlo. Basados en esos antecedentes, por más que los toscos jugadores que comanda Rudi Voeller desde el banco y lidera el enorme Oliver Kahn desde el arco no aparentan tener demasiadas chances, a los alemanes no se los puede descartar nunca. Incluso, el entrenador confesó que a su equipo le encanta llegar a la final sin el rótulo de candidato. "Brasil es claramente el favorito, pero no siempre el mejor es el que gana. Si fuese así, Brasil ya habría ganado 14 mundiales o más. Todo tipo de factores inciden en el partido", dijo Voeller.

En el camino a Yokohama, los dos marcaron una realidad muy diferente. Luego de un comienzo dubitativo, los brasileños se afirmaron con el correr de los partidos, hasta consolidarse como el mejor equipo del campeonato. Traen una racha de seis triunfos consecutivos, todos en tiempo reglamentario sin necesidad de alargues, y una nueva victoria supondría, además del título, un record inédito en la historia de los Mundiales. En sus seis presentaciones, el conjunto de Scolari anotó 16 goles, con un promedio de 2,6 por encuentro. Además, entre sus dos delanteros estrellas, Ronaldo y Rivaldo, podría estar el goleador del

Hora: 8 hs. **TV:** América, Canal 7, DirecTV.

ALEMANIA

Director Técnico:
Rudi Voeller



1- OLIVER KAHN
(Bayern Munich)
Partidos internacionales: 51
Goles: 0
Arquero titular indiscutido de Alemania desde que se retiró Andreas Koepke y está considerado como uno de los mejores del mundo. Este año reemplazó como capitán al delantero Oliver Bierhoff. Figura del Bayern Munich en definición por penales frente al Valencia para ganar la Liga de Campeones del 2001. Está cumpliendo una gran Mundial, donde le anotaron un solo gol.



22- TORSTEN FRINGS
(Werder Bremen)
Partidos internacionales: 14
Goles: 2
Debutó ante Francia en febrero del año pasado en la derrota 1-0. Se sumó al Werder Bremen en 1996 tras dejar al Alemania Aachen. Tuvo una gran temporada y podría pasar al Borussia Dortmund, aunque también mostraron interés por él otros equipos como el Bayer Leverkusen, el Hertha Berlín y el Arsenal de Inglaterra. Jugó los seis partidos del Mundial.



2- THOMAS LINKE
(Bayern Munich)
Partidos internacionales: 40
Goles: 1
Se desempeña en la selección desde que pasó del Schalke 04 al Bayern Munich en 1998. Experimentado en marca personal, jugó tres finales de clubes en el fútbol europeo. Ganó la Copa UEFA con el Schalke en 1997, perdió la final de la Liga de Campeones de 1999 con el Bayern, pero luego tuvo su revancha en el 2001. Anotó su primer gol en el debut contra Arabia Saudita y jugó los seis partidos de Alemania en el Mundial.



15- CARSTEN RAMELOW
(Bayer Leverkusen)
Partidos internacionales: 18
Goles: 1
Es un de los comodines con que cuenta el técnico Rudi Voeller. Puede ser volante, líbero o, como en los últimos partidos, segundo marcador central. Viene de una larga temporada con el Bayer Leverkusen, en la que llegó a la final de la Champions League, la Copa de Alemania y la Bundesliga. Fue expulsado en la primera ronda en el partido ante Camerún.



21- CHRISTOPH METZELDER
(Borussia Dortmund)
Partidos internacionales: 12
Goles: 0
Pasó al Borussia Dortmund de un club de la tercera división del fútbol alemán en el año 2000. Un defensor alto y rápido que se ganó pronto la titularidad en el Dortmund, en lugar del veterano Juergen Koehler, y que también tuvo destacada participación en las selecciones juveniles. Jugó los seis partidos de su equipo en el Mundial.



19- BERND SCHNEIDER
(Bayer Leverkusen)
Partidos internacionales: 15
Goles: 1
Se sumó al Leverkusen tras su paso por el Eintracht Frankfurt y su sólido trabajo en el mediocampo, asegurando siempre el destino de la pelota, fueron fundamentales en la gran temporada de su club. Tiene capacidad para habilitar a los delanteros, algo que le vino muy bien a esta selección. Marcó su primer gol contra Arabia y jugó los seis partidos del Mundial.



8- DIETMAR HAMANN
(Liverpool, Inglaterra)
Partidos internacionales: 45
Goles: 4
Mediocampista de lucha. Ex jugador del Bayern Munich, club que dejó para ir al Newcastle. Luego pasó al Liverpool, donde cumplió un rol importante en el equipo subcampeón de la Liga Premier en la temporada pasada. Anotó el gol del triunfo frente a Inglaterra en Wembley en la eliminatoria para el Mundial. Famoso por su excelente pegada en los tiros libres.



16- JENS JEREMIES
(Bayern Munich)
Partidos internacionales: 39
Goles: 1
Un temperamental mediocampista, mete mucha pierna y es duro en la marca. De buen despliegue, habitualmente es comparado con el volante irlandés Roy Keane. Por su juego tiene tendencia a lesionarse y perdió gran parte de la pasada temporada debido a dos operaciones en una rodilla. Será el reemplazante de Michael Ballack, aunque cumplirá otra función.



17- MARCO BODE
(Werder Bremen)
Partidos internacionales: 39
Goles: 9
Disfrutó de una buena temporada, anotando su gol número 100 en la Bundesliga en febrero. Jugó 13 años para el Werder, con el cual ganó la Recopa europea en 1992 y la Copa Alemana de 1999. Es un jugador que siempre da sorpresas. Ante Camerún marcó el primer gol de su equipo tras haber ingresado pocos minutos antes.



7- OLIVER NEUVILLE
(Bayer Leverkusen)
Partidos internacionales: 35
Goles: 4
Rápido y fuerte, este jugador nacido en Suiza fue uno de los máximos goleadores de la Bundesliga la temporada pasada. Su carrera despegó cuando pasó al Leverkusen desde el Hansa Rostock en 1999. Pequeño puntero, le gusta anticipar a su marca en los centros y gambetear con velocidad en el área rival. Anotó el gol del triunfo contra Paraguay en los octavos de final.



11- MIROSLAV KLOSE
(Kaiserslautern)
Partidos internacionales: 18
Goles: 13
La gran revelación del fútbol alemán, anotó tres goles en la goleada de 7-1 frente a Israel en un amistoso jugado en febrero. Con 24 años cumplidos durante el Mundial, este delantero de origen polaco tardó un tiempo en explotar. Lleva cinco goles en el Mundial, todos de cabeza, aunque no marca desde la primera fase.

torneo, ya que el jugador del Inter lleva seis conquistas, mientras que el del Barcelona ya tiene cinco. El único que puede romper la hegemonía de los brasileños es el alemán Miroslav Klose, que también anotó cinco goles. Pero más allá del poderío ofensivo a partir de la inspiración de sus atacantes, Brasil también consiguió un respetable equilibrio en defensa. Desde la seguridad del arquero Marcos, los sudamericanos apenas recibieron cuatro goles en seis partidos, tres de ellos en la primera fase.

Los alemanes fueron la contracara. Con un arranque demoledor ante Arabia Saudita el día del histórico 8-0, los de Voeller despejaron las dudas que traían desde las Eliminatorias. Sin embargo, luego esa capacidad goleadora quedó en el olvido, ya que en los cinco partidos siguientes apenas consiguieron seis tantos. Y a lo largo de todo el torneo quedó claro que su principal arma es el juego aéreo, vía por la que llegaron ocho de sus catorce goles. Ante los problemas para generar juego, las posibilidades alemanas se sustentaron en la solidez defensiva. Durante el Mundial, Alemania recibió apenas un tanto –el del irlandés Robbie Keane sobre lahora– y acumula cuatro encuentros en los que Kahn mantuvo su valla invicta.

El duelo está planteado. La improvisación y el talento de los brasileños ante la mecanización y la disciplina de los alemanes. El choque de estilos que esperó 72 años para su primer enfrentamiento mundialista.

OPINION

Por Sebastián Fest

El adiós al amable Oriente

Cuando al Mundial le quedan apenas horas de vida, recordar qué fue el primero celebrado en Asia lleva a otro tema: el de la amabilidad de los anfitriones. Desde Seogwipo a Seúl y desde Oita a Sapporo, recorrer Corea/Japón 2002 fue como deslizarse por un suave sendero recubierto de gestos amables de sus habitantes.

Ser extranjero en el Mundial fue siempre un beneficio. Muchas veces el idioma era barrera, pero siempre hubo forma de solucionarlo. Gestos, sonrisas, improvisados



intérpretes, mímica: todos los métodos fueron probados y siempre alguno resultó exitoso.

Recorrer las ciudades del interior surcoreano sorprendió por la espontaneidad hacia el visitante. "¿De dónde es usted?", y siempre una sonrisa. Y muchas veces, un regalo. Bastaba entrar a una panadería para comprar un par de croissants que el visitante recibía un juego de tazas. Llevar a revelar unas fotos para salir con un pañuelo de seda.

"¿Por qué?", era la pregunta. "Porque estamos contentos de tenerlo aquí."

Los japoneses, por naturaleza más reprimidos, también intentaron casi siempre ayudar al visitante. Y el Mundial parece haber dejado huella en las nuevas generaciones.

El viernes, tras el entrenamiento de Brasil en



Yokohama, un nutrido grupo de periodistas brasileños subió a un autobús de línea. Al ver que compartían el viaje con brasileños, varios adolescentes de entre 13 y 15 años comenzaron a gritar entusiasmados "¡Ronaldo number one!" (Ronaldo número uno).

La respuesta no se hizo esperar: "¡Nippon number one!" (Japón número uno). El clima, de alegría y confraternización sinceras, fue otra demostración de que el deporte puede barrer con casi todas las fronteras, y aunque no se mida en millones de dólares, ése fue uno de los mejores goles de Corea del Sur y Japón.

Turquía llegó al podio con fútbol

En un partido entretenido que siempre controló, Turquía venció a los empeñosos locales con grandes actuaciones de la pareja ofensiva Sukur-Mansiz. Hubo fiesta final, ejemplar.


AFP

El toque de Mansiz y la definición sutil luego de la pared con Hakam Sukur. Hicieron dos parecidos.
Los turcos fueron la auténtica revelación del Mundial mostrando un fútbol sólido y ofensivo.

El seleccionado de Turquía impuso –durante el primer tiempo– su fútbol audaz y desinhibido, y logró un histórico tercer puesto en la Copa del Mundo, tras superar por 3-2 a Corea del Sur, anfitrión del torneo junto a Japón. Hakan Sukur a los trece segundos, e Ilhan Mansiz a los 12 y 31 minutos, todos en el primer tiempo, marcaron los goles del equipo turco, que fue muy superior técnica y tácticamente a Corea, que anotó por intermedio de Lee Eul Yong –autor del empate parcial de tiro libre– y Chong Gug Song, que descontó sobre el final.

Turquía se llevó, además del tercer puesto, el orgullo de haber mostrado al mundo su fútbol audaz y ofensivo, atípico en una Copa donde privó la cautela. Corea será recordado como el primer asiático que estuvo entre los cuatro mejores de un mundial, aunque mal que le pese, también quedará en la memoria la ineptitud arbitral que lo favoreció ante Italia y España.

Con mejores argumentos, el equipo dirigido por Senol Gunes sorprendió a los trece segundos cuando se puso en ventaja merced a un gol de Sukur, quien apareció en su real dimensión por primera vez en el Mundial, ya que fue decisivo, participando en las tres conquistas. El delantero del Parma aprovechó un grosero error del defensor surcoreano Hong Myung-Bo, tomó la pelota y definió con calidad ante la salida del arquero Lee Woon-Jae, para conseguir de esa manera el gol más rápido en la historia de los mundiales.

El empate de Corea, con un tiro libre perfecto –chanfle de zurda desde el costado derecho del área– del defensor Lee Eul Yong que superó la estirada de Rustu Recber, fue apenas un espejismo puesto que su rival era claramente superior y se encargaría de demostrarlo más tarde. En esta ocasión no se destacó Ahn Jung Hwan, el delantero del Perugia, y así Corea no encontró la fórmula para vulnerar al buen arquero Rustu.

Así, Turquía sacó ventajas con dos goles espectaculares que tuvieron como protagonistas a los dos mejores jugadores de la cancha: Sukur y Mansiz. En el 2-1 construyeron una doble pared fenomenal que finalizó con una asistencia de Sukur para que Mansiz le dé el último pase a la red con un suave remate de zurda, y ambos delanteros volvieron a repetir la fórmula y dejaron el partido 3-1 con una jugada casi idéntica, que desarticuló por completo a los coreanos.

El conjunto orientado por el holandés Guus Hiddink salió de su letargo en la segunda etapa, con el ingreso de Tae Young Kim, un jugador que aportó velocidad y cambio de ritmo, lo que hizo al partido más entretenido, puesto que Rustu –uno de los mejores arqueros del campeonato– se lució en un par de ocasiones. Turquía tomó mayores recaudos, se refugió cerca de Rustu y cada vez que pudo salió rápido con la intención de estirar la ventaja de contraataque, algo que no pudo conseguir debido a la buena actuación del arquero Woon-Jae Lee, el único para destacar de una defensa que se vio superada durante todo el partido.

En el último minuto descontó Corea y dejó el marcador más ajustado. El final los encontró a ambos, turcos y coreanos, saludando juntos y abrazados a las tribunas repletas. Un ejemplo.

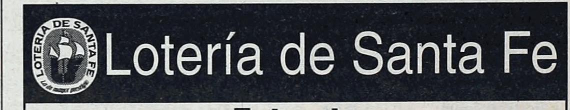
2 COREA DEL SUR
Woon Lee; Hong Bo, Chun Lee, Lee Yong; Song Gug, Yoo Chul, Park Sung, Lee Pyo, Lee Min Sung; Seol Hyeon, Ahn Hwan. **DT:** G. Hiddink.

3 TURQUIA
Rustu; F. Akyel, A. Ozalan, B. Korkmaz; T. Kerimoglu, E. Penbe, E. Belozoglu, U. Davala, Y. Basturk; H. Sukur, I. Mansiz. **DT:** Senol Gunes.

Goles: PT, 13s H. Sukur (T); 9m Lee Yong (CdS); 12m I. Mansiz (T) y 31m I. Mansiz (T). ST, 45m Chong Song (CdS). **Cambios:** PT, 41m Hakan Unsal por E. Belozoglu (T). ST, Tae Kim por Myung Hong (CdS); 20m Doo Cha por Eul Lee (CdS); 30m O. Buruk por U. Davala (T); 35m Tae Choi por Ki Seol (CdS) y 41m T. Havutcu por Y. Basturk (T). **Arbitro:** Saad Mane, de Kuwait. **Cancha:** Daegu, Corea del Sur.

En Bután, la otra final

Sólo unas pocas horas antes de que se decida el nuevo campeón del mundo en Corea/Japón, los equipos representativos de Bután y Montserrat, las dos últimos clasificados en el ranking de la FIFA, se enfrentarán en un partido en el que se dirimirá cuál es la peor selección del mundo. El reino himaláyico de Bután está ubicado en el puesto 202 de las 203 naciones que componen la clasificación de la FIFA, mientras que la caribeña isla de Montserrat ocupa el último lugar. La "Otra Final" fue organizado por la empresa holandesa de comunicación KesselsKramer, y se jugará en el estadio Changlimithang Thimphu, capital de Bután. "Es un ejemplo que debería seguir el fútbol mundial, un estímulo para la famosa final del Mundial: el redescubrimiento de la pura diversión y el amor por el deporte", escribió en la página correspondiente de Internet Roberto Baggio. Las entradas serán gratis y después del partido está previsto que los jugadores de ambos equipos vean juntos la otra final, la que se disputa en Yokohama.



Extracto
Extracciones del sorteo realizado por bolilleros propios de Lotería de Santa Fe.
Sábado 29 de junio de 2002 - Emisión n° 2962
Prescribe el 29 de julio de 2002

UBICACION	PREMIO $	NUMERO BILLETE	UBICACION	PREMIO $	NUMERO BILLETE
1°	300.000	07787	11°	200	09790
2°	10.000	25203	12°	200	02193
3°	5.000	20687	13°	200	11280
4°	2.000	17224	14°	200	01492
5°	1.000	23511	15°	200	22954
6°	400	20205	16°	200	33201
7°	400	18706	17°	200	29080
8°	400	30994	18°	200	27025
9°	400	20888	19°	200	06592
10°	400	10913	20°	200	30851

PROGRESION: 2 premio de: $ 28.80
(Excluido el premio mayor)

Cuando el billete del primer premio lleva la progresión 3 al 9 este premio de progresión se acumula a su primera aproximación (50% ant. y 50% post.)

LOS PUMAS CAYERON POR VEINTE ANTE LOS SPRINGBOKS

Una cuestión de contundencia

49	**SUDAFRICA** Russell; Terblanche, Jacobs, Barry (Joubert) y Paulse; Pretorius y Davidson (Conradie); Skinstad, Venter (van Niekerk) y Krige (capitán); Labuschagne (Davids) y Louw; Meyer (Rautenbach), Dalton (Human) y le Roux. **Entrenador:** Rudolf Straeuli.
29	**ARGENTINA** Corleto; Camardón, Orengo, Contepomi y Albanese; Quesada y Pichot (capitán); Longo, Martin (Durand) y Phelan (Ostiglia); Alvarez y Fernández Lobbe; Reggiardo (Hasan), Méndez (Ledesna) y Grau. **Entrenador:** Marcelo Loffreda.

Tantos: PT, 18m penal de Pretorious (SA), 19m try de Jacobs convertido por Pretorius (SA), 22m try de Davidson convertido por Pretorius (SA), 30m try de Fernández Lobbe convertido por Quesada (A), 35m y 39m penales de Quesada (A). ST, 5m try de Terblanche convertido por Pretorius (SA), 10m y 15m penales de Pretorius (SA), 19m y 23m penales de Quesada (A), 27m try de Pretorius convertido por él (SA), 28m try penal convertido por Quesada (A), 33m try de Terblanche (SA) y 40m try de Conradie convertido por Pretorius (SA). **Arbitro:** Wayne Erickson (Australia), auxiliado por Andrew Cole (Australia) y Tony Spreadbury (Inglaterra). **Público:** 22.000.

En un partido equilibrado en el que los argentinos estuvieron siempre abajo en el marcador, los sudafricanos fueron más contundentes: cinco tries a uno y mayor seguridad en conversiones y penales.

AFP



Se va Stephan Terblanche y se dispone a convertir su try. Fueron cinco de los Springboks.

Los Pumas cayeron ante los Springboks sudafricanos, por 49 a 29 (parcial 17 a 13), en el test match con el que culminó su minigira por territorio africano. El partido se jugó en el Brink Stadium de la ciudad de Springs, ubicada 40 kilómetros al este de Johannesburgo y con una altitud de 1800 metros sobre el nivel del mar. Pese a la derrota, Los Pumas cumplieron una buena tarea y las cifras del marcador no reflejaron el desarrollo del juego, que fue equilibrado la mayor parte de los 80 minutos de partido. Pero el triunfo de los Springboks fue inobjetable.

Los locales, que integran el triunvirato del primer nivel mundial junto con Nueva Zelanda y Australia, mostraron con eficacia por qué están por lo menos un peldaño arriba de los argentinos. La figura fue el joven Andre Pretorius, quien tuvo la presión de reemplazar al lesionado Butch James. El apertura, en su tercera presentación en la selección, marcó 24 puntos y fue elegido el hombre del partido tras marcar un try, 5 conversiones y 3 penales. Sintéticamente, los Springboks ganaron con justicia pero no merecieron 20 puntos de ventaja. La diferencia radicó en que aprovecharon mucho mejor sus chances y de hecho –con oportunidades de tries parejas– apoyaron seis contra dos de Los Pumas.

También influyó que en los primeros 10 minutos, de claro dominio argentino, Gonzalo Quesada erró dos penales y se terminaron mal dos jugadas cerca del ingoal rival, lo que impidió que los albicelestes se pusieran en ventaja y le transfirieran a los sudafricanos el desgaste de remontar el marcador. Como contrapartida, los Springboks, en cinco minutos de dominio, sacaron una ventaja de 17-0, merced a dos tries (Jacobs y Davidson) convertidos y un penal. Desde allí y hasta el final el dominio fue alternado, aunque los locales siempre demostraron esa contundencia que es propia de los equipos del primer nivel.

Un nivel al que los argentinos se acercan paso a paso, pese a que dan la ventaja de ser el único seleccionado de los top que no juega anualmente un torneo importante. Los británicos, Francia e Italia juegan el Seis Naciones, mientras que los Springboks, los Wallabies y los All Blacks juegan el Tres Naciones, certamen al que Los Pumas quieren acceder.

"Cometimos demasiados errores cuando teníamos la pelota y los Springboks merecieron la victoria", declaró en rueda de prensa el capitán de Los Pumas, Agustín Pichot. Pero la derrota no empaña la buena labor de los argentinos en suelo sudafricano, que incluye la caída de los suplentes, el miércoles pasado, ante sus pares de los Springboks, un partido que perdieron por la pésima tarea del árbitro local Jamiel Panday.

Sudáfrica se prepara para enfrentar el tradicional Tres Naciones, con Nueva Zelanda y Australia, entre el 13 de julio y el 17 de agosto, y para emprender una gira por Europa en noviembre. Por su parte, Argentina continuará con sus choques internacionales también en noviembre, cuando se enfrentará con Australia, actual campeón mundial, el 2 en Buenos Aires, y seguirá el 16 ante Italia en Roma y el 23 frente a Irlanda en Dublín.

HOY HAY DESCANSO EN WIMBLEDON

Siguen Hewitt y Henman

El número uno del ranking mundial, el australiano Leyton Hewitt, alcanzó los octavos de Wimbledon al vencer con facilidad al austríaco Julian Knowle por 6-2, 6-1 y 6-3, en apenas 88 minutos de juego. Hewitt, quien es el máximo favorito para ganar el certamen londinense, se medirá en la próxima instancia frente al ruso Mikhail Youzhny, vencedor del francés Nicolas Escudé (16º preclasificado) por 6-2, 1-6, 6-3 y 6-3. Otro cabeza de serie que accedió ayer a los octavos de final fue el británico Tim Henman (cuarto), luego de superar con mucho esfuerzo al sudafricano Wayne Ferreira (51 del mundo) por 7-6 (8-6), 3-6, 7-6 (10-8) y 6-1, después de tres horas y 29 minutos de laborioso juego.

En otro partido de la jornada, Andre Sa (90 del mundo) le ganó a Flavio Sareta (71) en el duelo entre tenistas brasileños por 2-6, 6-4, 6-3, 1-6 y 6-1. En tanto, el juvenil español Feliciano López (103) superó al alemán Rainer Schuttler (17) por 3-6, 7-6 (9-7), 6-4 y 6-4, mientras también salieron airosos en la jornada el holandés Sjeng Schalken al vencer al estadounidense Jeff Morrison por 6-4, 7-6 (9-7) y 6-0, el rumano Adrian Voinea al superar al checo Jan Vacek por 6-1, 4-6, 6-3 y 6-4, y el suizo Michel Kratochvil luego de derrotar al checo Radek Stepanek por un fácil 6-2, 6-3 y 6-3. Los emparejamientos de octavos de final, que se jugarán el lunes venidero, colocan a David Nalbandian, único argentino que continúa en el torneo, ante Wayne Arthurs, de Australia.

ESPAÑOL

Deportivo Español, implacable para aprovechar errores y apoyado en algunas individualidades que brillaron en alto nivel, derrotó ayer como local por 3-1 a Ferro Carril Oeste en el partido de ida de la final de Primera B por el ascenso a la Primera B Nacional. Ferro logró descontar en los últimos minutos y espera el desquite del próximo sábado en Caballito. Una victoria por dos goles de diferencia le permitirá igualar la serie y ascender de categoría gracias a su mejor ubicación en la tabla de toda la temporada. El goleador de Español, José Luis Pelanda, marcó los tres tantos, a los 12, 23 y 42 minutos del primer período y Bevacqua Yriarte descontó para Ferro a los 36 del segundo.

Porto, cuarto en Holanda

El piloto argentino Sebastián Porto, con una Yamaha del equipo malayo Petronas Sprinta, concluyó en la cuarta posición en el Gran Premio de Holanda de Motociclismo en la categoría de los 250cc corrido ayer en Assen. La victoria le correspondió al italiano Marco Melandri (Aprilia). Porto finalizó cuarto, a 11s273m de Melandri y ocupa el noveno lugar del campeonato, con 58 puntos mientras que las posiciones son lideradas por Melandri, con 120.

Ganó Brasil en vóley

La selección masculina de vóleibol de Brasil se impuso de nuevo ayer a Argentina en la fase previa de la Liga Mundial. En el Grupo A de la competición, los brasileños se impusieron por 3-0 a Argentina, con parciales de 25-21, 25-21 y 25-19. Resultó una victoria más contundente que la primera, conseguida el viernes. Por el mismo grupo, Portugal derrotó a Polonia por 3-2. Con este resultado, Brasil lidera la clasificación del grupo, con cuatro puntos, seguido de Portugal y Argentina, con dos. Polonia tiene una sola unidad.

ESCOLASO

La Grande de la Nacional

1	474.942	6	519.110
2	397.514	7	401.625
3	178.068	8	375.061
4	378.181	9	213.348
5	087.333	10	441.571

Lotería Bonaerense

1	07.465	8	44.651	15	33.987
2	13.015	9	39.686	16	29.162
3	31.087	10	34.112	17	16.366
4	17.925	11	38.572	18	06.406
5	38.717	12	16.525	19	44.292
6	06.219	13	40.385	20	17.214
7	13.601	14	40.160		

Lotería de Santa Fe

1	07.787	8	30.994	15	22.954
2	25.203	9	20.888	16	33.201
3	20.687	10	10.913	17	29.080
4	17.224	11	09.790	18	27.025
5	23.511	12	02.193	19	06.592
6	20.205	13	11.280	20	30.851
7	18.706	14	01.492		

Quiniela Poceada

1	03	8	40	15	66
2	10	9	42	16	68
3	13	10	43	17	71
4	14	11	48	18	81
5	15	12	52	19	94
6	25	13	60	20	99
7	33	14	61		



Hoy, por Uniseries, se verá el capítulo 0 de "El Superagente 86". *Se grabó en 1965 y se emitirá por primera vez en Latinoamérica.*

Maxwell Smart, pero en pañales

Por Roque Casciero

En la televisión de hoy, las series norteamericanas llegan a la pantalla argentina con unos pocos meses de retraso respecto de su estreno original. Sin embargo, Uniseries se apresta a emitir, hoy a las 18, por primera vez en América latina, el piloto de un programa que salió al aire en la NBC el 18 de setiembre de 1965. Esto no significa que la señal especializada en series de antaño pretenda testear la calidad del ciclo, porque tiene un reconocimiento indiscutible. Más bien, lo que hará Uniseries será saldar una deuda con los seguidores de un clásico del humor. "Mr. Big" es el capítulo cero de "El Superagente 86", nada menos, y uno de los únicos tres episodios que escribió Mel Brooks, creador de la serie junto a Buck Henry.

El piloto presenta similitudes y diferencias con lo más conocido de Maxwell Smart (encarnado por Don Adams, por supuesto) y compañía. Entre las primeras, hay que anotar el uso del zapatófono, indispensable herramienta de comunicación para el "temible operario del recontraespionaje". También aparecen el cono del silencio, el perro Colmillo, la agente 99 (Barbara Feldon), el jefe de Control (Edward Platt) y varios de los latiguillos del 86 ("¿Me creería usted si le digo...?"). Atentos a las diferencias: fue grabado en blanco y negro; el doblaje de la voz de Smart es distinto y el Superagente debía fichar cuando llegaba a la oficina del jefe. Pero lo más notable es que el líder de la malvada organización KAOS no era el famoso Sigfrido, quien recién llegaría en la segunda temporada de la serie. Su predecesor era Mr. Big o Magno quien, a pesar de su nombre grandilocuente, medía poco más de un metro.

En el capítulo cero, Magno rapta a un científico y roba su creación, un aparato llamado "Inthermo" que genera rayos destructivos. La misión de Max es impedir que KAOS utilice ese poder para volar la Estatua de la Libertad. Además de la ayuda del fiel (pero temeroso) Colmillo, el torpe Superagente cuenta con el apoyo de la 99, a quien conoce disfrazada de chofer de limusina. El amor los une enseguida... Bah, luego de que él se da cuenta de que ella no es un hombre.

"El Superagente 86" duró cuatro años en la pantalla de la NBC, entre 1965 y 1969, y uno más en la CBS. En realidad, el proyecto había sido ofrecido originalmente a otra señal, ABC, pero sus "visionarios" directivos lo desestimaron por considerarlo "poco gracioso". En plena Guerra Fría, los espías como James Bond y "El agente de CIPOL" (Barbara Feldon había trabajado en un capítulo de esa serie) estaban muy de moda. Entonces, Don Melmick, gerente de la productora Talent Associates, convocó a Brooks y Henry para darle forma al personaje. Fue Brooks quien bautizó al héroe, quien creó el zapatófono y el cono del silencio y quien rechazó la sugerencia de la ABC de incluir en la serie a la madre del protagonista. Al principio se había pensado en Tom Poston para encarnar al Superagente, pero con el cambio de canal fue Don Adams quien se quedó con el papel. Un rol que lo marcaría en toda su carrera, para bien y para mal. En 1980, volvió a encarnar a Smart en la película *La bomba que desnuda* y nueve años más tarde en el telefilm *Get smart again!* El último intento de revivir al recontraespía fue en 1995: Max era el jefe de Control y la 99 se había convertido en congresista. Duró apenas siete episodios. Pero la serie original aparece seguido en los canales de aire de la Argentina, igual que todo el mundo, y además Uniseries programa sus capítulos de lunes a viernes a las 20. Lo que se dice un clásico de la cabeza a los pies. O, en este caso, de la cabeza al zapatófono.

Visualizadores y productores del turno noche siguieron el torneo de Japón-Corea en tiempo real y cambiaron sus vidas por y para el Mundial que terminó hoy. "A las tres de la mañana, cuando no queda nadie en el canal, te sentís un poco dueño", dicen los que deberán aprender a dormir de nuevo.

MADRUGADAS

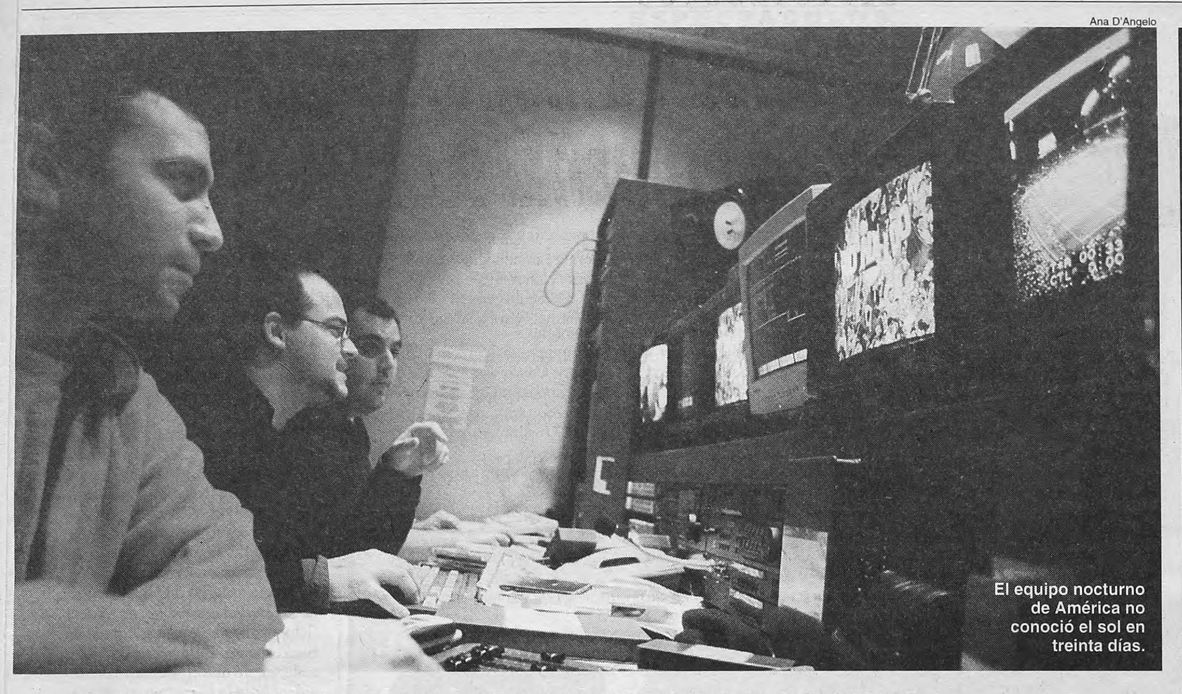
Sueños

Por Julián Gorodischer

Pasa en las mejores familias: el que se queda la noche en vela, mirando tele desde las 23 hasta las 7 de la mañana, y recopila jugadas y goles para el lucimiento del conductor, y ya no recuerda la última vez que miró el sol –que no vio durante un mes y no verá durante el próximo porque lo dedicará a dormir–, no tiene nombre propio. Chicos de 22 a 29 años fueron hacedores del Mundial Corea-Japón en tiempo real, en vivo y en directo, al huso oriental y mientras el resto dormía. Ahora que la Copa 2002 se termina, ahora que ilusiona un viaje de descanso bien diurno (al sur, a Mar del Plata, de donde vienen), miran hacia atrás y se definen como criaturas de la noche, de eterno desayuno. "Llegar y comer facturas, irse y comer facturas", dice Alejandro Munuera, editor de "América Mundial" (iba los lunes a viernes, a las 12). Vivieron la ciudad oscura y la ficción que invirtió, por un rato, las jerarquías: "A las tres de la mañana, cuando no queda nadie en el canal, te sentís un poco dueño".

Aquel muchacho que cabecea junto a la editora, ¿quién es?: "El de la noche". "El de la noche" cabecea porque tiene sueño, porque se acostó a las cuatro de la tarde y se levantó a las seis de la tarde, creyendo que era la mañana, con un día de trabajo perdido y un reto ganado, pero no; era la tarde todavía. Y él, ya en el colectivo, tuvo que dar marcha atrás y volver a la cama, meterse sonriente por recuperar el calor de interior en un día tan frío, pero culpable por perderse una hora de sueño. Pero después, en su puesto de trabajo, Alejandro Munuera cabecea y se pierde la expulsión de Totti, de Italia. Justo él, que edita lo más importante del Mundial; él, que tiene a su cargo el compilado de perlas para emitir antes y después del corte. Se ligará el grito y el "qué hijo de p..." de algún productor. Tiene una excusa, pero se la calla (¡cuatro turnos de partidos; al último no se llega!) porque, se supone, está allí para que eso no funcione como excusa.

Ana D'Angelo



El equipo nocturno de América no conoció el sol en treinta días.

DE TRABAJO Y FUTBOL, DETRAS DE LAS CAMARAS

cambiados por el Mundial

El de la noche hinchaba por Argentina y lo quería a Bielsa. Le caía simpático. Por eso, y porque todo (encontrar focos de interés) de allí en más sería más difícil, sufrió la eliminación de la Selección y se "rompió la cabeza" para buscar nuevos ganchos al programa, que redujo el rating pese al esfuerzo. Le gusta el "jogo bonito", pero no Brasil y se hizo hincha del Paraguay. Claro que de noche, hora melancólica, siempre aparece algún recuerdo, y todo da motivo: Chilavert le hizo acordar al Mundial pasado, convertible y con viaje a Francia asegurado, nada que ver con este encierro de treinta días, luz artificial permanente y vista clavada en la editora o en el monitor. A la noche, se seleccionan jugadas y se toma conciencia de que no se tiene novia, de que nadie espera. Se mira a la derecha, a la izquierda, arriba, y no se ve el sol, no se ve cielo, sólo la luz artificial que ilumina muy bien este cuarto de tres por dos. En la Argentina de la bancarrota, dirán en las mejores familias, todo trabajo es un privilegio. En el fondo, el de la noche, también lo piensa.

Sensación: ***"Lo peor llegó después de la eliminación. El Mundial seguía, jugaban Japón, Rusia, Corea, Senegal, y no querías saber nada" (Nicolás, ESPN).***

Aquel muchacho que sube y baja de un piso al otro y mira el partido en siete televisores distintos; ¿quién es?: "El de la noche". Que esta vez es otro, trabaja en ESPN como productor y visualizador y se llama Nicolás Hueto. Le quedó marcada a fuego la salida de Argentina, justo a él que es fanático, un hincha devoto, y delegó los últimos quince minutos de la transcripción de Suecia-Argentina por estar desbordado, por no bancársela y tener que moverse, estar en acción para no ser devorado por la ansiedad del momento. "Lo peor fue lo que llegó después de la eliminación –dice–, fue muy depre. El Mundial seguía, pero no tenías ganas de mirarlo. Jugaban Japón, Rusia, Corea, Senegal, y no querías saber nada."

Recuerda, cómo no, su cumpleaños frente al monitor, el 22 de junio, cuando el de al lado le dijo "feliz cumple", y no hubo mucho más que eso, pero "el de la noche" no quiere perderse nada (para eso es joven, dicen) y por eso siguió de largo, festejó en su casa y volvió al trabajo sin dormir pero con mucho, muchísimo sueño. "No era yo el que estaba ahí", dice, gracioso o místico, quién sabe, y dedica palabras de gratitud a Leo, compañero de visualizaciones. A la noche, se forjan buenas amistades. En el silencio y bajo luz artificial nacen "amistades de Mundial" –define Nico– y el lazo parece más fuerte que cualquier otro. Si tiene que detallar el vínculo, hablará de tareas comunes: descifrar los nombres de jugadores de Rusia y Japón, una hazaña obligada, "porque si les ponías sólo el número en el resumen –dice–, el productor de la mañana te mataba".

"Me vi todos los partidos, y encima me pagaban", dice "el de la noche", que esta vez se llama Juan Martín Morales, de Fox Sports y "América Mundial". Futbolmaníaco, disfrutó el rol que le asignaron: plantarse frente al monitor desde las dos de la mañana hasta el mediodía y mirar todos los encuentros de la Copa, y resumirlos para guiar, después, al editor. Visualizar: actividad fetiche en la tele de la era reality, donde la moneda es el continuado, donde la vida en directo y de 24 horas no vale la pena si no es por su televisación. No vayan a contárselo a él, que se indigestó con mate, con café, con el volumen de la tele cada vez más alto para no dormirse; justo a él que perdió todo contacto con sus amigos y espera ansioso que llegue el domingo "para recomponer la relación".

Recuerda, sin embargo, momentos felices: dar una mano. A la noche (recordar la inversión de jerarquías) no queda nadie. El pasante es dueño o rey y el visualizador domina el territorio. Las ventanas se abrieron aquella vez y llegó la barra de senegaleses de un bar cercano a mirar el partido de su selección, vedado a la TV abierta. El de la noche democratizó las imágenes y se sintió orgulloso. "Les levantamos la ventana a los muchachos –cuenta Juan Martín– y lo vimos todos juntos, ellos desde la calle. Gritamos el gol con los senegaleses, y encima le ganaron a Suecia con gol de oro. Después festejamos".

Al de la noche le gusta ir a la cancha, la fiesta, el abrazo en la popular o la tribuna, la bandera, el gol de oro y el intercambio de camiseta, pero nunca le hablen de derrotas. El soñaba, cuando le asignaron el turno del descarte, con un equipo campeón y un extraño privilegio: contribuir, desde su puesto, a la victoria, a que la gente se enterase, a que la imagen llegara a destino y el festejo se materializara. Pero no fue, y entonces quedan los consuelos de la Argentina de 2002, que no admiten demasiadas variaciones: después de todo, se autoconvencen los de la noche, lo que importa es tener trabajo.

México aún ama a Favio

Luego de 18 años de ausencia de los escenarios mexicanos, el cantante y director de cine Leonardo Favio realizará a partir de esta semana una gira nacional, en medio de una intensa campaña de difusión. Con un espectáculo denominado *Antologías*, Favio girará durante las próximas tres semanas por el D.F., Puebla, Chihuahua, Torreón, Ciudad Victoria, Monterrey y Guadalajara. Favio tuvo en los '70 una imponente legión de admiradores en México: todavía suenan en las radios canciones como "Fuiste mía un verano" o "Quiero aprender de memoria", entre otras, que cantará en su reencuentro con el público. Favio acaba de contar en una entrevista que comenzó a componer hace 33 años. "Era la época en la que Leo Dan brillaba en todo su esplendor. Traté de plagiarlo y ahora me van a recordar más por esos intentos que por el cine", declaró el viernes en Bogotá, donde también ofreció conciertos. El artista, nacido en Mendoza el 28 de mayo de 1938, recordó que en la Argentina es considerado un cineasta autor de películas emblemáticas, pero fuera del país se lo recuerda por sus canciones. "Ser poco conocido es el destino del cineasta latinoamericano. A pesar de que tenemos las mismas angustias, no nos conectamos entre pueblos y el cine tiene problemas de exhibición. Mi mercado en ese campo es reducido: me conocen sólo en los festivales", señaló.

Los dos últimos tomos de las obras completas y definitivas del poeta chileno Pablo Neruda, que acaban de publicarse en España, reúnen una serie de materiales hasta ahora casi desconocidos de su inmensa obra.



Pablo Neruda habla de sí mismo.
Entrevistas y cartas reencontradas.

"Quisiera poder expresar el hermetismo del alma"

Por Elsa Fernández-Santos,
Desde Madrid

El pesimismo y la tragedia que rodean a su gran obra de juventud, *Residencia en la tierra*; su devoción por Maiakovski y por Whitman; el odio de su padre; sus recuerdos de España y la búsqueda incansable de la poesía total. El cuarto y el quinto tomos de las obras completas de Pablo Neruda –cuya publicación por Galaxia Gutenberg/Círculo de Lectores culmina un trabajo de cinco años– aportan textos hasta ahora dispersos o prácticamente desconocidos de la inmensa obra del patriarca de la poesía chilena.

Entrevistas, cartas, sus traducciones y *Confieso que he vivido* –sus inacabadas memorias publicadas en 1974 con textos que van desde 1933 a 1973– fijan y cierran la obra canónica de Neruda.

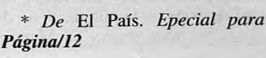
Cinco tomos dirigidos por el especialista Hernán Loyola –autor de la edición, el prólogo y las notas– que ahora terminan con un último libro (*Nerudiana dispersa II*) que incluye en primer lugar los textos sueltos de los últimos nueve años de Pablo Neruda (1964-1973) y que completan el itinerario comenzado y desarrollado en el volumen IV, *Nerudiana dispersa I*.

Entre otros materiales, el último libro incluye una selección de cartas escritas entre 1922 y 1973, una serie de entrevistas realizadas a lo largo de su vida (la primera de Raúl Silva para *El Mercurio* en 1926, cuando el poeta tan sólo tenía 22 años) y las traducciones que Neruda hizo a lo largo de 50 años, desde *La ciudad durmiente*, de Marcel Schwob, hasta *Romeo y Julieta*, de Shakespeare. En una ocasión, Neruda señaló que el poemario de *Residencia en la tierra* "no ayuda a vivir, ayuda a morir".

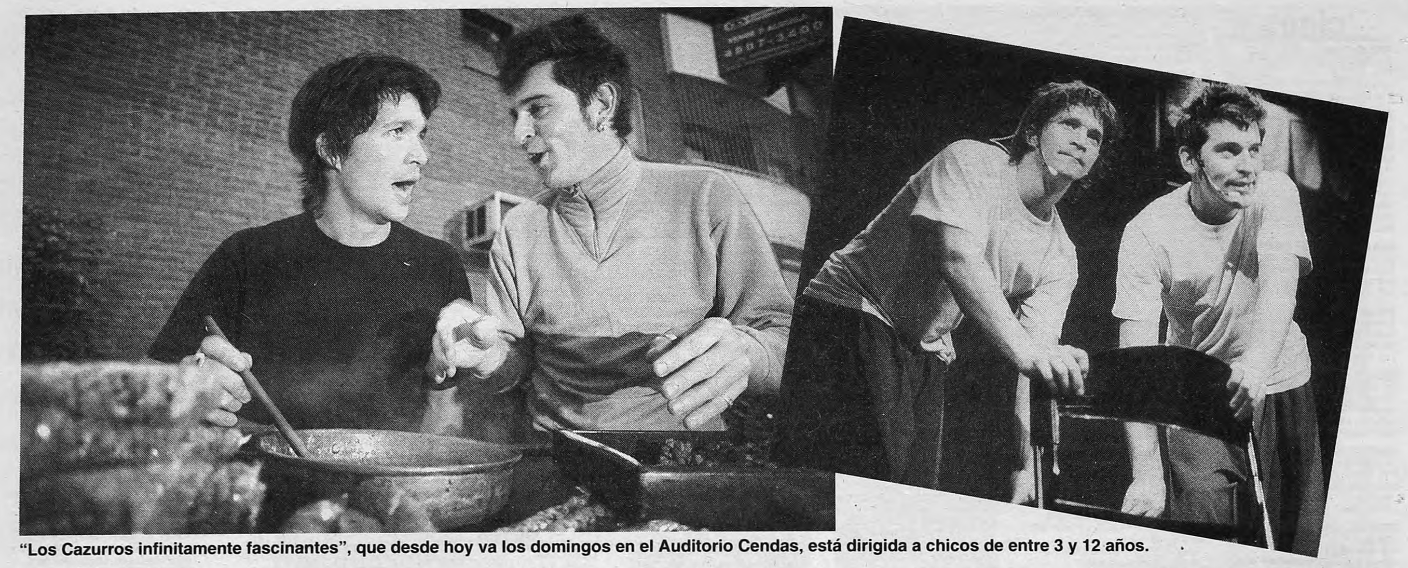
En una de las entrevistas que ahora se rescata en este último volumen de sus obras completas –publicada en Buenos Aires en 1971– explica su relación de amor-odio con la que para muchos es su obra capital: "*Residencia en la tierra* representa un momento peligroso y oscuro de mi vida. Es una poesía sin salida, casi había que renacer para salir de ella. En ese sentido, la guerra de España me salvó de esa desesperación, que no sé ahora hasta qué punto era profunda. Una vez dije que, si yo llegara a tener la autoridad necesaria, prohibiría la lectura de mi propio libro y que estaría dispuesto a que no se publicara más. (...) Yo sé que *Residencia en la tierra* es uno de mis mejores libros, en el sentido de que tiene una hondura que pudo darme el momento en que yo viví aquella poesía". "A mí me gusta cambiar todos los tonos", continúa el poeta en la entrevista, "buscar todos los sonidos, perseguir todos los colores, buscar las fuerzas de la vida en donde estén, en la creación o en la destrucción. Y así he ido cumpliendo mis deberes de poeta. No tengo otra doctrina ni otra verdad".

> **Ideario:** ***"A mí me gusta cambiar todos los tonos, buscar todos los sonidos, perseguir todos los colores, buscar las fuerzas de la vida en donde estén".***

En otro encuentro, y al preguntársele qué es ser poeta para él, Neruda responde al entrevistador: "No sé bien qué es un poeta, pero pienso que de algún modo la poesía tiene que ver con todas las artes, las resume, es capaz de representarlas en lo que tienen de unidad... reúne y resume la unidad fundamental que conecta entre sí a la música, la pintura, el teatro, el folklore y todas las manifestaciones cotidianas de la belleza. Yo soy puro e impuro. Es decir, quisiera poder expresar en mi poesía el hermetismo del alma y la simplicidad de las cosas elementales más cercanas al ser humano, y que también tome parte en el reposo de los guerreros y en la guerra misma, la guerra contra la crueldad y contra la injusticia, por la liberación del hombre".



* *De* El País. *Epecial para* ***Página/12***



"Los Cazurros infinitamente fascinantes", que desde hoy va los domingos en el Auditorio Cendas, está dirigida a chicos de entre 3 y 12 años.

Por Verónica Abdala

ATENCION, NIÑOS, ESTRENAN LOS CAZURROS

Una fábrica de sueños

Pablo Herrero y Ernesto Sánchez, los integrantes del grupo, explican su propuesta: "Nos interesa que los chicos sepan, o recuerden, que la imaginación tiene el poder de salvarlos o ayudarlos". Hoy estrenan en el Cendas.

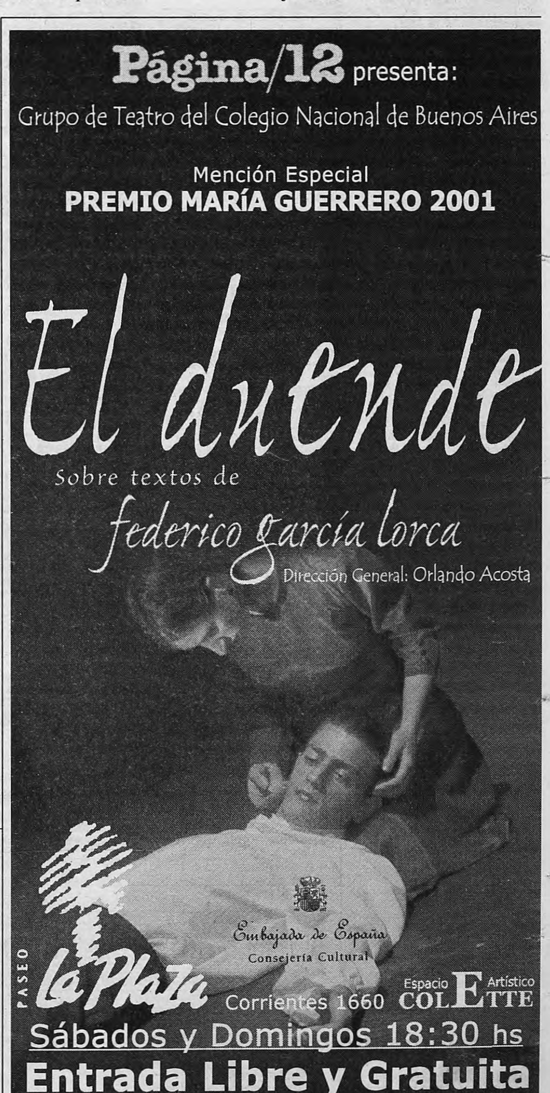
No es ninguna originalidad que los actores digan que nacieron sobre las tablas. Es más bien un lugar común, que la mayoría de las veces, además, no tiene ni una pizca de cierto. En boca de Pablo Herrero esas palabras no están alejadas de la verdad: "Tengo fotos en que estoy durmiendo en un moisés que descansa al borde de un escenario, mientras mi papá actúa. Puedo decir que siento como si hubiese nacido en un teatro", explica con orgullo. Su padre, que también se llama Pablo y es la cabeza visible de una familia de actores y titiriteros, lo acostumbró desde chico a la penumbra de las bambalinas, la rutina de los camarines, el olor de la madera vieja. Es por eso, precisamente, que el mayor de los cuatro hermanos Herrero es incapaz de puntualizar el momento en que decidió también dedicar su vida a la animación infantil. "Crecí en una casa en la que las marionetas se agolpaban en los cuartos: de día las manejábamos frente al público y de noche dormíamos con ellas", explica y pone cara de payaso cuando su mirada se encuentra con cinco dedos largos que acarician el aire. "Fuimos y somos parte de una misma historia", dice.

Hace ocho años Pablo formó su propia compañía, Los Cazurros, junto a su amigo Ernesto Sánchez, al que conoció en las clases de teatro del *macoco* Martín Salazar. Desde entonces se presentan juntos en las playas de Cariló y Pinamar durante el verano, a mediados de año montan su propio stand en la Feria del Libro Infantil y durante los meses restantes animan cumpleaños y recorren escuelas de la Capital y el interior del país con sus espectáculos. El estreno de su tercera y más ambiciosa obra los tiene especialmente entusiasmados. *Los Cazurros infinitamente fascinantes* fue pensada para chicos de entre 3 y 12 años. ("A los de 1 y 2 los perdemos detrás de las pelusas que pasan volando"), e incluye números con títeres y marionetas, aunque sus autores y protagonistas se resisten a las clasificaciones. "Es un espectáculo para chicos, en un sentido amplio, integral, no una obra de títeres", explican. Los chicos y sus padres podrán entender cabalmente sus palabras recién a partir de hoy en el Auditorio Cendas (Bulnes 1350, entre Gorriti y Cabrera), todos los domingos a las 15.30, y de martes a domingos a la misma hora durante las vacaciones de invierno.

"La idea central de la obra –plantea Herrero– es la de ofrecer una alternativa a las superproducciones teatrales y, por sobre todo, a los videojuegos y la televisión. Nos interesa que los chicos sepan, o recuerden, que la imaginación tiene el poder de salvarlos o ayudarlos, al menos, a enfrentar otro tipo de carencias." Ernesto agrega que "está bueno apagar la tele un rato, o los videojuegos, para salir a jugar con los amigos, inventar una historia o fabricar un juguete". Antes de lanzarse a la aventura con su actual socio Sánchez, trabajaba en una oficina del microcentro enfundado en un traje al que no piensa darle otra oportunidad, al menos mientras pueda. "Apostamos a transmitirles una idea que creemos interesante para cualquier etapa de la vida, aunque cobre más trascendencia en la niñez: no en todos los casos, no con la comida o el vestido, pero en lo que tiene que ver con el espíritu, las emociones y el juego, se puede aprender a inventar aquello de lo que prescindimos materialmente. Nosotros jugamos a que una mano es un ser vivo que nos mira o que podemos convertirnos en superhéroes de un momento para el otro, y lo hacemos con tanta convicción que hasta llegamos a creerlo. Esa es la magia que nosotros desde nuestro modesto lugar pretendemos conservar e incentivar, al punto de querer ser parte de eso. De ese 'Dale que...' en el que todo absolutamente es posible."

Sus shows son también una prueba de que con poco se puede hacer mucho, sostienen. Y aseguran que no les interesa la actitud pasiva del espectador tradicional, sino crear un espacio para la interacción con el público, enel que incluyen a los padres. "La transformación y la diversión empiezan a hacerse posibles a partir del momento en que uno se decide, precisamente, a ser parte de algo", piensan. "Eso es lo que les proponemos a los chicos: que nunca abandonen esas ganas de participar, de comprometerse y de *jugarse* en los distintos sentidos que admite esta palabra."

El precio general de cada entrada será de 6 pesos. También se venderán en el hall de entrada del teatro remeras de la marca Chibel –que auspicia la obra–, a un costo de 5 pesos, más un peso que los chicos depositarán en una urna y que será destinado a un hogar de niños carenciados. "Es una forma de convertir en hechos las propuestas de solidaridad en un momento en que tantos otros chicos pasan hambre", reflexiona el dúo de actores. "Una forma de enseñarles que el consumo de algo que les gusta puede ser un placer, pero que ese placer se multiplica si al mismo tiempo ayudan a que mejoren las vidas de otros."



cines

AÑO MARIANO
(España). Dir.: F. Guillén Cuervo y K. Elejalde. P/13.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.45, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.35 hs.

APASIONADOS
Dir.: Juan José Jusid, con Pablo Echarri, Nancy Duplaa y Natalia Verbeke. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20 hs., (sábado y dgo.: 13.05, 14.55, 18.15, 20, 21.45 y 23.35 hs.) Viernes trasn. 1.15 hs., sáb.: 1.20 hs.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 15.45, 19 y 22.15 hs. (Sala "Amelia Bence").

A LA IZQUIERDA DEL PADRE
(Brasil). Dir.: Luis Fernando Carvalho, con Selton Mello y Simone Spoladore. P/13.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13, 16, 19 y 22 hs.

AMELIE
(Francia). Dir.: Jean-Pierre Jeunet, con Audrey Tautou y Mathieu Kassovitz. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.30 hs.

BOLIVIA
Dir.: Adrián Caetano, con Freddy Flores, Rosa Sánchez y Héctor Anglada. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.20, 17.35 y 20.50 hs. (Sala "Amelia Bence").

CALCULO MORTAL
Dir.: Barbet Schroeder, con Sandra Bullock. P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 17.45, 20.05 y 22.25 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

CITES DE LA PLAINE
(Francia-2000). Dir.: Robert Kramer, con Lahcene Aouiti. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.45 hs.

COMO PERROS Y GATOS
Dir.: Lawrence Cotterman. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.40 hs.

CORONACION
(Chile). Dir.: Silvio Caiozzi, con M. Cánepa. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50 hs.

EL CIELO ABIERTO
(España). Dir.: Miguel Albaladejo, con Sergi López y Mariola Fuentes. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

EL DESCANSO
Dir.: Rodrigo Moreno-Ulises Rosell-Andrés Tamborino, con J. I. Machado y Raul Urtizberea. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.45 y 18.10 hs. (Sala "Delia Garcés").

EL EMPLEO DEL TIEMPO
(Francia). Dir.: Laurent Cantet. P/13.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30, 17.45, 20 y 22.15 hs.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.30, 19 y 21.30 hs.

EL HOMBRE ARAÑA
Dir.: Sam Reimi, con T. Maguire y K. Dunst. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs., (sábado y dgo.: 13, 15.10, 17.20, 21 y 23.10 hs.) Viernes trasn. 1 h., sáb.: 1.25 hs.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 20.15 y 22.40 hs.

EL MISTERIO DE LA LIBELULA
Dir.: Tom Shadyac, con Kevin Costner. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 19.05 y 23.10 hs.

EL SEÑOR DE LOS ANILLOS
Dir.: Peter Jackson, con Elijah Wood, Ian McKellen y S. Bean. S/R.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55 y 20 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 y 20 hs. (En inglés con subtítulos en castellano).

E.T.
(El extra-terrestre). S/R. (En castellano).
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.20 y 20.10 hs. (En inglés con subtítulos en castellano).

HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal). Dir.: Chris Columbus, con Daniel Radcliffe, Emma Watson y Rupert Grint. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.30 hs.

HERENCIA
Dir.: Paula Hernández, con Rita Cortese. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.45, 14.35, 16.25, 18.15, 20.05 y 21.55 hs. (Sala "Mirtha Legrand").
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 15, 17, 18.55, 20.50 y 22.50 hs.

I LOVE YOU TORITO
Dir.: E. Valladares, con V. Escardó. S/R.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.40, 20.50 y 22.50 hs.

INFIDELIDAD
Dir.: Adrian Lyne, con Richard Gere y Diane Lane. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.20 y 20.15 hs., (sábado y dgo.: 15.20 y 18.50 hs.)
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.25, 17.50, 20.10 y 22.30 hs.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs.

INTIMIDAD
Dir.: Patrice Chereau, con Mark Rylance y Kerry Fox. P/18.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.20 y 22.30 hs.

ITALIANO PARA PRINCIPIANTES
Dir.: Lone Scherfig, con P. Gantzler.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.40 y 22.50 hs.

JIMMY NEUTRON
(El niño genio). Dir.: John A. Davis. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16.10 y 17.50 hs. (En castellano).

JOHN Q.
(Situación extrema). Dir.: Nick Cassavetes, con Denzel Washington. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 15.25, 17.55 y 22.35 hs., (sábado y dgo.: 14.30, 16.40, 21 y 23.10 hs.) Viernes trasn. 0.50 hs., sáb.: 1.20 hs.
América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 12.50, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.25, 14.45, 17.20, 19.40 y 22.15 hs.

LA CAIDA DEL HALCON NEGRO
Dir.: Ridley Scott, con Eric Bana, Ewan McGregor y Tom Sizemore. P/16.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.25, 20.15 y viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

LA HABITACION DEL HIJO
Dir.: Nanni Moretti, con Laura Morante y Nanni Moretti. P/13.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 15.15 y 17.50 hs.

LA HABITACION DEL PANICO
Dir.: David Fincher, con Jodie Foster. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 18.05 y 23 hs.

LA ERA DEL HIELO
Monumental.
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. Sábado y dgo. A las 13, 15.05, 16.45 y 19.30 hs. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. Sábado y dgo. A las 12.50 y 17.35 hs.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. Sábado y dgo. A las 15.40 y 17.30 hs.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. Sábado y dgo. A las 12.50, 14.30 y 16.10 hs.
Los Angeles Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. Sábado y dgo. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (En castellano).

LA REINA DE LOS CONDENADOS
Dir.: Michael Rymer, con Stwart Townsend. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.05 y 21.10 hs.

LA SUMA DE TODOS LOS MIEDOS
Dir.: Phil Alden Robinson, con Ben Affleck y Morgan Freeman. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.15, 15.35, 18.05, 20.30 y 22.50 hs., (sábado y dgo.: 12.50, 16.35, 18.50, 21.05 y 23.20 hs.) Viernes trasn. 1.10 hs., sáb.: 1.35 hs.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs.

MENAGE A TROIS
(Holanda). Dir.: Alex van Warmerdam. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.50 hs.

MONTECRISTO
Dir.: Kevin Reynolds, con Jim Coviezel, G. Pearce y Richard Harris. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.50, 16.50 y 20.55 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

MONSTERS, INC.
Dir.: Pete Docter. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 y 20.30 hs. (En castellano).

PETER PAN
(El regreso al país de Nunca Jamás), de Walt Disney. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16.30 y 19.10 hs. (En castellano).

SECRETOS OCULTOS:
Dir.: Tom McLoughlin, con Andy García y Teri Polo. P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 17, 19.05 y 23.05 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.

SHOWTIME
Dir.: Tom Dey, con Robert De Niro y Eddie Murphy. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 18.10 y 23.15 hs.

STORYTELLING
(Historias de ironía y perversión). Dir.: Todd Solondz, con Jhon Goddman.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 20.40 hs.

UN DIA DE SUERTE
Dir.: S. Gugliotta, con Valentina Bassi, Darío Vittori y Fernán Mirás. P/16.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.35 y 20 hs. (Sala "Delia Garcés").

VAGON FUMADOR
Dir.: Verónica Chen, con J. Wiener. P/16.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.25 y 21.50 hs. (Sala "Delia Garcés").

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
DIOS ES GRANDE, YO SOY PEQUEÑA: 11.05, 15.45 y 20.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA HABITACION DEL PANICO: 13.10, 18.10 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA SUMA DE TODOS LOS MIEDOS: 11.15, 12, 14.30, 16.35, 17.15, 20, 22 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
CALCULO MORTAL: 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
SECRETOS OCULTOS: 12.30, 15, 17.40, 20.20 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
AÑO MARIANO: 12.05, 14.25, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
JOHN Q. (Situación extrema): 12, 14.30, 17.15, 20 y 25.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA ERA DEL HIELO. Sábado y dgo. A las 12, 13.55, 16, 18.05, 19.30 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.
EL HOMBRE ARAÑA: 11, 13.35 y 16.20 hs. P/13. (En castellano).
EL HOMBRE ARAÑA: 19.10 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
APASIONADOS: 11.15, 13.20, 14.05, 15.35, 17.55, 19.30, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
INFIDELIDAD: 12.15, 14.40, 17.25, 20.10 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
HERENCIA: 11.40, 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.15 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
JUEGO DE ESPIAS: (Spy game): 11.05, 13.40, 16.30, 19.25 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
EL HOMBRE ARAÑA: 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
APASIONADOS: 13.20, 15.40, 18., 20.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
LA ERA DEL HIELO. Sábado y dgo. A las 13.25 y 15.25 hs. S/R.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
AÑO MARIANO: 12.50, 15.20, 20.20 y 23.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
JOHN Q. (Situación extrema): 11.50, 14.20, 16.50, 19.40 y 22.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA SUMA DE TODOS LOS MIEDOS: 11.40, 14.40, 17.20, 20 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
JUEGO DE ESPIAS: (Spy game): 12.30, 17.30 y 22.55 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
APASIONADOS: 14.10, 16.10, 18.10 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA REINA DE LOS CONDENADOS: 20.30 hs. P/13.
EL HOMBRE ARAÑA: 15 y 20.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
CALCULO MORTAL: 11.30, 14, 16.40, 19.30 y 22.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
SECRETOS OCULTOS: 12.20, 17, 19.20 y 22.05 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
INFIDELIDAD: 12, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA ERA DEL HIELO. Sábado y dgo. A las 12.10, 14.50 y 18 hs. (En castellano). S/R.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
LA SUMA DE TODOS LOS MIEDOS: 13.40, 16.40, 19.25 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
JUEGO DE ESPIAS: (Spy game): 13.30, 16.20, 19.10 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
APASIONADOS: 17.50 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CAMBIO DE VIDA: 15.05 y 19.55 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
INFIDELIDAD: 12.05, 14.45, 17.25, 20.05 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SECRETOS OCULTOS: 12.10, 14.40, 17.10, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HERENCIA: 11.35, 13.50, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
LA ERA DEL HIELO. Sábado y dgo. A las 11.40, 13.45 y 15.45 hs. (En castellano). S/R.
EL HOMBRE ARAÑA: 14.50 y 20.20 hs. P/13. (En castellano).
CALCULO MORTAL: 11.45, 14.20, 17, 19.35 y 22.25 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA HABITACION DEL PANICO: 12.20, 17.40 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
JOHN Q. (Situación extrema): 11.55, 14.35, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
DIOS ES GRANDE, YO SOY PEQUEÑA: 12.30, 17.35 y 22.20 hs. P/13.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
JOHN Q. (Situación extrema): 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. tras. 1.15 hs.
LA SUMA DE TODOS LOS MIEDOS: 12.45, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
JUEGO DE ESPIAS (Spy game): 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
INFIDELIDAD: 13.15, 15.45, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
LA ERA DEL HIELO. Sábado y dgo. A las 15 y 18 hs. (En castellano). S/R.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
JUEGO DE ESPIAS (Spy game): 12.40, 15.10, 17.40, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs. (Sala I)
JOHN Q. (Situación extrema): 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h. (Sala II)
LA SUMA DE TODOS LOS MIEDOS: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs. (Sala III)
INFIDELIDAD: 13.10, 15.30, 18, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs. (Sala IV)
EL EMPLEO DEL TIEMPO: 13.30 y 18.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs. (Sala V)
DIOS ES GRANDE, YO SOY PEQUEÑA: 16.10, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. (Sala V)
CALCULO MORTAL: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.40 hs. (Sala VI)
LA ERA DEL HIELO. Sábado y dgo. A las 13.20 y 17.40 hs. S/R.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843.
JOHN Q. (Situación extrema): 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SECRETOS OCULTOS: 13, 16.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CALCULO MORTAL: 12.30, 15, 17.30, 20 y 2.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NOCHE EN LA TERRAZA: 13, 17, 21 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
AÑO MARIANO: 12, 16.15, 20.45 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA SUMA DE TODOS LOS MIEDOS: 12, 13.30, 14.30, 17.15, 18.15, 20, 21.45 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA REINA DE LOS CONDENADOS: 11.30, 16 y 20.45 hs. P/13.
HERENCIA: 12.15, 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
DIOS ES GRANDE, YO SOY PEQUEÑA: 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
JUEGO DE ESPIAS (Spy game): 11.30, 14, 16.30, 19.15, 22 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
40 DIAS Y 40 NOCHES: 15 y 19 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
INFIDELIDAD: 12, 14.30, 17, 19.30, 20.30, 22 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
APASIONADOS: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CAMBIO DE VIDA: 14, 18.15 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL EMPLEO DEL TIEMPO: 12.30, 15.15 y 17.45 hs. P/13.
LA HABITACION DEL PANICO: 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL HOMBRE ARAÑA: 11.30, 14, 16.30 y 19 hs. P/13. (En castellano).
SHOWTIME: 14.15 y 18.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL MISTERIO DE LA LIBELULA: 11.30 y 18.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
E.T. (El extra-terrestre): 12 y 14.30 hs. (En castellano). S/R.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
INFIDELIDAD: 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
JOHN Q. (Situación extrema): 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA SUMA DE TODOS LOS MIEDOS: 12.35, 14.35, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA ERA DEL HIELO. Sábado y dgo. A las 16.50 hs. S/R.
DIOS ES GRANDE, YO SOY PEQUEÑA: 14.40 y 19.05 hs. P/13.
SECRETOS OCULTOS: 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/16.
CALCULO MORTAL: 12.35, 14.45, 16.55, 20.50 y 23 hs. P/16.
JUEGO DE ESPIAS (Spy game): 16.30 y 20.50 hs. P/13.
APASIONADOS: 12.40, 18.50 y 23.10 hs. P/13.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
JOHN Q. (Situación extrema): 12.40, 15, 17.20, 19.40 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.
CALCULO MORTAL: 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn.
LA SUMA DE TODOS LOS MIEDOS: 12.30, 14.55, 17.20, 19.45 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL EMPLEO DEL TIEMPO: 14, 16.40, 19.15 y 21.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
INFIDELIDAD: 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL HOMBRE ARAÑA: 12.30, 14.50 y 17.10 hs. P/13.
JUEGO DE ESPIAS (Spy game): 19.30 y 21.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA ERA DEL HIELO. Sábado y dgo. A las 13, 14.50 y 16.40 hs. S/R.

SAVOY
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
APASIONADOS: 13, 18.40 y 22.35 hs. P/13.
ITALIANO PARA PRINCIPIANTES: 14.50 y 20.35 hs. P/13.
SHOWTIME: 16.40 hs. P/13.
AÑO MARIANO: 13.50, 16, 20.15 y 22.25 hs. P/13.
EL CIELO ABIERTO: 18.15 hs. P/13.
LA HABITACION DEL PANICO: 13.30, 17.55 y 22.15 hs. P/13.
INTIMIDAD: 15.35 y 20 hs. P/18.
CAMBIO DE VIDA: 13.20, 17.50 y 20 hs. S/R.
MI NOMBRE ES SAM: 15.25 y 22.05 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
CALCULO MORTAL: 13, 15.10, 17.35, 20 y 22.30 hs. P/16.
LA ERA DEL HIELO. Sábado y dgo. A las 13, 14.30 y 16.10 hs. S/R.
DIOS ES GRANDE, YO SOY PEQUEÑA: 13.10, 15.30, 18 y 20.15 hs. P/13.
JUEGO DE ESPIAS (Spy game): 22.10 hs. P/13.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
AÑO MARIANO: 14, 16.10, 18.20, 20.35 y 22.55 hs. P/13.
EL EMPLEO DEL TIEMPO: 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs. P/13.

CINEMARK
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
EL HOMBRE ARAÑA: 14.45 y 17.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
JUEGO DE ESPIAS (Spy game): 17.50 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA SUMA DE TODOS LOS MIEDOS: 12, 14.35, 20.10 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
INFIDELIDAD: 11.40, 14.10, 19.40 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CALCULO MORTAL: 12.40, 15.10, 17.40, 20.20 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SECRETOS OCULTOS: 17.20, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
JOHN Q. (Situación extrema): 11.50, 14.20, 16.55, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HERENCIA: 13.20, 15.30 y 20.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA ERA DEL HIELO. Sábado y dgo. A las 12.20, 15.10 y 17.05 hs. (En castellano). S/R.

FLORES

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
INFIDELIDAD: 12.25, 14.50, 17.20, 19.55 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA ERA DEL HIELO. Sábado y dgo. A las 12.55, 15.25 y 17.45 hs. (En castellano). S/R.
CALCULO MORTAL: 12.45, 15.05, 17.35, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
EL HOMBRE ARAÑA: 12.35, 15.10 y 17.40 hs. (En castellano). P/13.
APASIONADOS: 16.25, 20.10 y 22.20 hs. P/13.
JOHN Q. (Situación extrema): 12.40, 15.05, 17.30, 20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA SUMA DE TODOS LOS MIEDOS: 13.30, 19.10 y 22.05 hs. P/13. Sáb. trasn.

LINIERS

NUEVO LINIERS
Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018. **EL HOMBRE ARAÑA:** 14.30, 15.40, 16.50, 17.50, 19.10, 20.20 y 21.30 hs. P/13.

V. DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
JOHN Q. (Situación extrema): 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs. P/13.
EL HOMBRE ARAÑA: 13.10, 15.30 y 17.50 hs. (En castellano). P/13.
JUEGO DE ESPIAS (Spy game): 20.10 y 22.30 hs. P/13.

SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "B"). Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702.
APASIONADOS: 15, 17, 19 y 21 hs. P/13. (Jueves cerrado)

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180.
SECRETOS OCULTOS: 13.40, 16, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/16. (Sala I)
INFIDELIDAD: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. (Sala II)
LA SUMA DE TODOS LOS MIEDOS: 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. P/13. (Sala III)
JOHN Q. (Situación extrema): 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. (Sala IV)
LA ERA DEL HIELO. Sábado y dgo. A las 13.30 y 15.20 hs. (En castellano). S/R.

OLIVOS

LIBERTADOR
Libertador 3040. Tel.: 4732-6170.
CALCULO MORTAL: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.50 hs. P/16. (Sala I)
JUEGO DE ESPIAS (Spy game): 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. (Sala II)
LA ERA DEL HIELO. Sábado y dgo. A las 13 y 15.50 hs. (En castellano). S/R.

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
APASIONADOS: 15.15, 17.30, 19.45 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0 h.
EL HOMBRE ARAÑA: 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. (En castellano). P/13. Sábado trasn. 0.10 hs.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0204.
INFIDELIDAD: 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
LA ERA DEL HIELO. Sábado y dgo. A las 13.05 y 15.30 hs. S/R.
JOHN Q. (Situación extrema): 13, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
CALCULO MORTAL: 13, 15.15, 17.40 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
LA REINA DE LOS CONDENADOS: 20.05 hs. P/13.
LA SUMA DE TODOS LOS MIEDOS: 13.45, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
EL HOMBRE ARAÑA: 13.05, 15.30, 17.55 y 20.20 hs. (En castellano). P/13.
JUEGO DE ESPIAS (Spy game): 22.35 hs. Sáb. trasn. 1 h. P/13.
APASIONADOS: 13.45, 16, 18.25, 20.30 y 22.45 hs. (En castellano). P/13. Sáb. trasn. 1 h.

LANUS

REX
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329.
APASIONADOS: 15.15, 17.30, 19.45 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0 h.
EL HOMBRE ARAÑA: 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. (En castellano). P/13. Sábado trasn. 0.10 hs.

L. DE ZAMORA

ESPAÑOL
H. Irigoyen 9070. Tel.: 4243-0381. **EL HOMBRE ARAÑA:** 14.30, 16.50, 19.10 y 21.30 hs. P/13.

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
APASIONADOS: 15.15, 17.30, 19.45 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0 h.
EL HOMBRE ARAÑA: 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. (En castellano). P/13. Sábado trasn. 0.10 hs.

ciclos

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Ciclo "Homenaje a Fellini". **ENTREVISTA** (1987). Dir.: Federico Fellini, con Marcello Mastroianni, Anita Ekberg y Federico Fellini. Hoy: 19 hs. Bono contrib.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB TEA
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. Ciclo "Cine y Sociedad". **EL SUBDITO** (1951). Dir.: Wolfgang Staudte, con Werner Peters. Hoy: 19 hs. Bono contrib.: $ 3. (Con debate posterior).

MALBA
(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500. "Directores Larinoamericanos: Pino Solanas".
SUR
(Argentina/Francia-1987-88). Dir.: Pino Solanas, con Miguel Angel Solá y Susú Pecoraro. Hoy: 15 hs.
LA HORA DE LOS HORNOS
(1966-68). Dir.: Pino Solanas-Octavio Getino. Hoy: 17.30 hs.

MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"
Defensa 1220 Tel.: 4361-2462. **HISTORIAS CLANDESTINAS EN LA HABANA**
(1997). Dir.: Diego Musiak, con Susú Pecoraro y Ulises Dumont. P/13. Ciclo "Cine argentino internacional". Hoy: 16 hs. Ent.: $ 1.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. "El cine de Alain Corneau". **TODAS LAS MAÑANAS DEL MUNDO**
(1991). Dir.: Alain Corneau. Hoy: 14.30, 18 y 21 hs. Ent.: $ 3.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7300.
LE NOZZE DI FIGARO,
ópera de Wolfgang Amadeus Mozart. Dir.: Jorge M. Carciófolo. Régie: Alberto Félix Alberto. Con Luciano Garay, Mónica Ferracani, Mónica Capra, Gustavo Gibert, Mariana Rewerski. Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Miguel Martínez. Escenog.: Ricardo Cinalli. Vest.: Delia Cancella. Función Extraordinaria. Pl.: $ 30. **Hoy: 17 hs.**
Sala del C.E.T.C.
Toscanini 1186. "Hildegard" (Mujeres). Opera a cargo del Centro de Experimentación. Música: Marta Lambertini. Texto y dramaturgia: Elena Vinelli. Régie: Pina Benedetto. Con Susana Moncayo, Kathryn Power, Carlos Sampedro y Juan Barrile. Sábado: 20.30 hs., domingo: 17 hs. Loc.: $ 5.

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "A"). Intendente Campos 2089 (San Martín). Tel.: 4754-5702.
MADE IN LANUS,
de Nelly Fernández Tiscornia. Con Hugo Arana, Víctor Laplace, Ana María Picchio, Soledad Silveyra. Dir.: Manuel González Gil. Lunes 8 de julio: 21 hs.
VICTOR HEREDIA.
Sábado 13 de julio: 21 hs.

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
BALLET CONTEMPORANEO
pta.: "Gilles" y "Solo". Coreog.: Ton Wiggers; "Ostacoli". Coreog.: John Wisman; "Luminescens". Coreog.: Nils Christe. Martes: 20 hs., sábado y domingo: 16 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8 (martes: $ 4).
COPENHAGUE
de Michael Frayn. Con "Alicia Berdaxagar", "Juan Carlos Gené" y Alberto Segado. Dir.: Carlos Gandolfo. Miércoles: 20.30 hs., jueves: 19 hs., viernes a domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4).
CUENTOS DE HADAS,
de Raquel Diana. Con "Lidia Catalano", "Irene Almus" y Claudia Rucci. Dir.: "Virginia Lago". Miércoles: 20.30 hs., jueves: 19 hs., viernes a domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4).
COLLEGIUM MUSICUM.
Hoy: 11.45 hs. Ent. desde: $ 4. (Sala "Casacuberta")

DE LA RIBERA
Pedro de Mendoza 1821. (La Boca). Tel.: 4302-8866. **LA VENGANZA DE DON MENDO,**
de Pedro Muñoz Seca. Con Juan Palomino, Soledad Villamil, Ana María Casó, Alejandro Awada, Gimena Riestra, José María Gutiérrez y elenco. Dir.: Villanueva Cosse. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350. **EL ZOO DE CRISTAL,**
de Tennessee Williams. Con Laura Novoa, Claudia Lapacó, Claudio Quinteros y Facundo Ramírez. Dir.: Alicia Zanca. Miércoles a sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (miércoles: $ 2,50).

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
NUESTRO FIN DE SEMANA,
de Roberto Cossa, con "Pablo Alarcón", "Rita Terranova", "Daniel Miglioranza", "Marita Ballesteros", Diego Peretti y elenco. Dir.: Hugo Urquijo. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "María Guerrero"). Ent.: $ 5 (sáb.: $ 8).
FRENO DE MANO, de Víctor Winer, con "Victoria Carreras", "Pepe Monje" y Gabriel Correa. Dir.: Roberto Villanueva. Jueves: 19.30 hs., viernes y sábado: 20 hs., domingo: 19.30 hs. (Sala "Orestes Caviglia"). Ent.: $ 5 (sáb.: $ 8).

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
JUANA AZURDUY, de Andrés Lizarraga. Con Titina Morales y Gustavo Manzanal. Dir.: Alberto Rubinstein. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489. (Ent.: $ 6)
CLITEMNESTRA.
Textos de Marguerite Yourcenar. Con Silvina Zorzoli. Dir.: Guillermo Cacace. Domingo: 20 hs.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670. (Ent.: $ 10)
EL CERCO DE LENINGRADO,
de José Sanchis Sinisterra. Con "Lydia Lamaison" y "Alejandra Boero". Dir.: Osvaldo Bonet. Sábado y domingo: 18.30 hs.

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
VERSATILIDAD DE LOS SENTIDOS.
Danza contemporánea. Dir.: Eugenia Giúdice. Domingo: 18 hs. Ent.: $ 5.
LA ISLA DESIERTA,
de Roberto Arlt. (Teatro Ciego). Dir.: José Menchaca. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. **REITE... PAIS!.**
Con "Jorge Corona", "Mónica Ayos", "Tristán", "Esteban Mellino", Yanina Zilli, Gladys Florimonte, Rafael Cini y gran elenco. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23.15 hs., domingo: 21 hs. Ent. desde: $ 8. (Domingo 7 de julio despedida).

AUDITORIO BEN AMI
Jean Jaurés 746. Tel.: 4961-0527. **NI PARA AQUI, NI PARA ALLA,**
de H. Corominas. "Teatro Popular Judío". Sábado: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 5.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662. **DOÑA FRANCISQUITA.**
"Vuelve la zarzuela". Con Laura Rizzo, Natasha Tupin, Gabriel Capurro, Hugo Jaurena, Virginia Correa Dupuy, Luis María Bragato. 70 artistas en escena. Régie: Matías Cambiaso. Orquesta en vivo. Dir. musical: Susana Frangi. Miércoles a sábado: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
MOJIGANGA. Una pieza única e irrepetible. Dir.: Marcelo Savignone. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 3.

BOEDO XXI
Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400. **LOS DE LA MESA 10,** de Osvaldo Dragún. Grupo "Laberintos". Dir.: Raúl Sarobe-Susana Fernández. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 6

BROADWAY
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
EL VIOLINISTA EN EL TEJADO.
Musical basado en "Tevie, el lechero", de Scholem Alejeim. Con "Pepe Soriano", "Rita Cortese", "Juan Manuel Tenuta", Estella Molly, Diego Jaraz, Marisol Otero y elenco. Dir.: Helena Tritek-Claudio Hochman. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19.30 y 22 hs., domingo: 17.30 y 20 hs. Pl.: $ 25. (Sala "Narciso Ibañez Menta").
VENECIA, de Jorge Accame. Con "Haydée Padilla" y elenco. Dir.: Helena Tritek. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. (Sala "Raúl Rossi"). Pl.: $ 15 (jueves: $ 7).

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521. (Ent.: $ 5)
LA FUERZA DE LA COSTUMBRE,
de Thomas Bernhard. Con Pompeyo Audivert, Marcelo Chaparro, Guillermo Fusco, Luis Aranosky y Marcelo Peralta. Dir.: Audivert-Chaparro-Andrés Mangone. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
PISO. Libro y dir.: Guillermo Cacace. Domingo: 20 hs.

CASA AZUL
Tucumán 844. Tel.: 4322-1550. **LA DAMA DE LAS CAMELIAS,**
de Alejandro Dumas. Con Stella Maris Closas, Hernán Chiozza, Ruby Gattari y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Domingo: 18.30 hs. Ent. libre a la gorra.

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358. **UN BUSTO AL CUERPO,**
de Ernesto Caballero. Con Patricia Maddonni, Norma Peña y Susana Varela. Dir.: Teresita Galimany. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
DERECHAS
(Una cena de carácter teatral), de Bernardo Cappa. Con Armenia Martínez, Elsa Raidel y elenco. Dir.: José María Muscari. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 5 (c/cena).

DEL ARTEFACTO
Sarandí 760. Tel.: 4308-3353.
MERMELADA DE TOMATE.
Con Luis Campos, Chela Cardala y elenco. Libro y dir.: Andrés Bazzalo. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 7.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO. "16 años de éxito..." Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (sáb.: $ 7 y 5). Sala 1.
MONOLOGOS DEL PENE,
de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5 (sáb.: $ 7 y 5). Sala 2.

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
LAS EXTRAS... O ELLAS. Con "Ana María Campoy" y "María Rosa Gallo". Libro y dir.: Pepe Cibrián Campoy. Viernes y sábado: 19.30 hs., domingo: 17.30 hs. Pl.: $ 12.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
GRACIELA ARAUJO THELMA BIRAL MARIA ROSA FUGAZOT
LAS PRESIDENTAS
de Werner Schwab. Con "Graciela Araujo", "Telma Biral" y "María Rosa Fugazot". Dir.: Manuel Iedvabni. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 15.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
KERMESSE. Dir.: Fernando Gilbert. Domingo: 20 hs.
EL DESEO EN UNA NOCHE DE VERANO.
Libro y dir.: Luciano Cazaux. Domingo: 22 hs.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
RELOJERO,
de Armando Discépolo. Con Miguel Moyano, Elena Petraglia y elenco. Dir.: Jorge Graciosi. Sábado: 18 hs., domingo: 17.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Carlos Somigliana")
PASION Y CORAJE. Con Miriam Martino. Libro y dir.: María Esther Fernández. Domingo: 19 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Teatro Abierto")

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951. **EL HEREDERO.**
Con Viviana Kram, Claudia Ciacci y elenco. Libro y dir.: Alberto Félix Alberto. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 18 hs. Ent.: $ 10.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
ANA PADOVANI en: "La voz del terror". Terror, suspenso y humor. Dir.: Claudio Hochman. Domingo: 18.30 hs. Pl.: $ 8.
DONDE ESTAS... CORAZON.
Con "Marta Albanese" y "Alejandra Da Passano". Dir.: "María Rosa Gallo". Domingo: 20 hs. Ent.: $ 7.

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439. **ESQUINA PELIGROSA,**
de J. B. Priestley. Por "Equipo Agonistes". Dir.: Héctor Sandro. Domingo: 18.30 hs. Pl.: $ 6.

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710. **OTRA BAJA.**
"Periplo, Cía Teatral". Dir.: Andrea Ojeda-Martín Ortíz. Sábado y domingo: 21 hs. Ent.: $ 5.

TV

7.00
2-FINAL COPA DEL MUNDO COREA-JAPON 2002.
7-MUNDIAL COREA JAPON 2002.
11.00
9-JARDIN AZUL.
11.30
11-MARU EN DOMINGO.
12.00
2-AMERICA MUNDIAL.
7-MISA Y ANGELUS.
9-AZUL DEPORTES - FUTBOL INTERNACIONAL.
11-DAR ES DAR.
13-EL JOVEN HERCULES.
13.00
2-TRIBUNA CALIENTE.
7-LOS CANTORES DEL CAMINO.
9-REPLAY: AUNQUE USTED NO LO CREA.
11-EL PORTAL DE LAS MASCOTAS.
13-XENA.
14.00
2-ABANDERADOS.
7-MUNDIAL COREA JAPON 2002.
9-BAYWATCH.
13-EL GARAJE.
15.00
2-REPETICION DEL PARTIDO.
9-CINE DEL DOMINGO: "Vámonos de vacaciones".
11-EMERGENCIAS URBANAS.
13-RENEGADO.
16.00
11-CINE: "Darse cuenta".
13-CINE SHAMPOO: "Cuento asombroso: `El maestro'".
17.00
2-MISION FUTBOL.
9-CINE DEL DOMINGO: "El cohete de Gibraltar".
18.00
7-FORO XXI.
11-BUFFY, LA CAZAVAMPIROS.
13-CINE SHAMPOO: "El pájaro canta hasta morir".
19.00
2-ESPECIAL ENTRE MORIA Y VOS.
7-EN LAS MEJORES SALAS.
9-CINE DEL DOMINGO: "Asterix y el adivino".
11-CINE: "Al filo del peligro".
20.00
2-LA SELECCION.
9-ESPECIAL DE MEMORIA.
13-SORPRESA 2002.
21.00
2-PERIODISTAS.
7-LOS CAPOS DEL TANGO: "Carlos Gardel y su época".
9-HORA CLAVE.
11-EL LEGADO KIDS.
22.00
7-A TODO MOTOR.
11-CINE: "Chicos malos".
13-CINE TRECE DEL DOMINGO: "Depredador II".
23.00
2-PUNTO DOC.
7-LOS MEJORES MOMENTOS-MUNDIAL 2002.
9-EL DIA QUE...
24.00
2-EL EQUIPO DEL MUNDIAL.
0.05
13-LA NOCHE TOP: "La leyenda de la tumba perdida".

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
MARTA Y MARTA. Sobre cuentos de Inés F. Moreno. Con "Susana Behocaray" y "Alicia Palmes". Dir.: Elvira Onetto. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10 (incluye: cena y vino).

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
SUDESTADA! "En un conventillo inundado un ladrón anda suelto..." Sainete circense. 30 actores cirqueros en escena. Dir.: Pedro Placios-Bruno Gagliardini. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 4.

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
TANGUERA. El nuevo musical argentino. Una historia de arrabal, erotismo y cabaret! Letra y música "Eladia Blázquez". Con la primera bailarina "Mora Godoy" y ...María Nieves. Canta: "Lidia Borda". Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25. Vta. tel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
MALVINAS: "Grito sagrado". de Marcelo Strupini. Dir.: Fernando Sureda. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 5.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
EL CORAZON EN UNA JAULA.
Con Osvaldo Bonet y Aldo Pastur. Libro y dir.: Raúl Brambilla. Domingo: 20 hs. Pl.: $ 10.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914. **Sin Uds. ahí, nosotros para qué?.**
Humor, música y canciones por el grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Hoy: 20 hs. Ent.: $ 6.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
DR. JEKILL, de R. L. Stevenson. Con Carlos Echevarría. Adapt. y dir.: Pablo Silva. Sábado y domingo: 21 hs. (Sala I)
TRABAJOS DE AMOR PERDIDOS,
de William Shakespeare. Adapt. y dir.: Miguel Piñeyro. Sábado: 1 h., domingo: 21 hs. (Sala II).

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. **LA LECCION DE ANATOMIA.** Libro y dir.: Carlos Mathus. Hoy: 20.30 hs. Pl.: $ 10.

ESCUELA
Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
Ayúdeme Dr. Freud!,
de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 23 hs., sábado: 23.30 y trasn. 1 h., domingo: 21.30 hs.
Identidad, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Viernes y sábado: 23 hs., domingo: 19 hs.
Psicopsexion, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Vierne y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

ESPACIO ECLECTICO
Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966. **MAR DE MARAGARITAS,**
de Mariana Trajtenberg. Cía. Teatral "El Nudo". Títeres para adultos. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 7.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835. **ESPERANDO A GODOT**
(O lo que queda del mundo), de Samuel Beckett. Grupo "Versión Libre". Dir.: Rodolfo Battista. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 2.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596. **GIRO HONDO.**
Homenaje a Oliverio Girondo. Danza-teatro. Dir.: Florencia Chame. Domingo: 19 hs. Ent. libre a la gorra.

HUELLA
(Club de Arte). Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167. **EL ENFERMO IMAGINARIO,** de Moliâre. Grupo "Cuatro de Copas". Dir.: Julia Calvo. Domingo: 20 hs. Ent. libre a la gorra.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
FREILAJ SHOW.
Varieté de humor judío. Adapt. y dir.: E. Wigutow y Héctor Malamud. Domingo: 18.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala II)
BABILONIA, de Armando Discépolo. Dir.: Marcela Rodríguez Blanco. Domingo: 20 hs. Pl.: $ 6. (Sala III)

LA ALMOHADA
Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4825-4952.
SOLO DE TRES:
"La otra", de Javier Daulte; "Heridas", de Bernardo Cappa, "Por qué el paraguas?", de M. Bertuccio. Con Eleonora Barletta, Marianela Iglesia y elenco. Dir.: Guillermo Flores. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
4 EJERCICIOS
(para actrices), de Griselda Gambaro. Dir.: Leandra Rodríguez. Domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 8.
LA VOZ HUMANA,
de Jean Cocteau. Dir.: Dora Milea. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

LA ESCALERA
(Espacio de Arte). Av. Juan B. Justo 889 Tel.: 4774-6533.
PATRICIA ORR pta.: "Mujeres Variopintas". Textos: Cristina Mastrarrigo, Dorothy Parker, G. Flaubert. Dir.: Beatriz Amábile. Domingo: 18 hs. Ent.: $ 3 (c/copa de licor).

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
PIEL DE TANGO.
Canto, danza y poesía. Idea y dir.: Dina Emed. Domingo: 19 hs.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: $ 10)
CAUTIVERIO.
Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Domingo: 19 hs.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4109-9999, vta. a grupos: 6320-5365).
MONOLOGOS DE LA VAGINA,
de Eve Ensler. Con "Silvina Chediek", "Graciela Dufau" y "Catherine Fulop". Dir.: Lía Jelín. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Picasso").
EL ROMANCE DEL ROMEO Y LA JULIETA
(Un tango que Gardel nunca cantó). Adapt. de la Opera rantifusa de Julio Tahier "Cantame un tango Romeo". Con "Guillermo Fernández", "Florencia Peña" y elenco. Dir.: Manuel González Gil y Rubén Pires. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 19.45 y 21.45 hs., domingo: 20.30 hs. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Neruda").

LA SALITA
Entre Ríos 275 (1er. piso). Tel.: 4375-4819.
Acompasados.
Actuac., libro y dir.: Sebastián Raffa y Verónica Grande. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 2.

LA VOLTERETA
Segurola 2357. Tel.: 4566-4440. **EL LUGAR,** de Carlos Gorostiza. Por la Cía. "La Voltereta". Dir.: N. Lichtenstein-D. Perissé. Domingo: 19 hs. Ent. a la gorra.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. **BEAT BANG.**
Agupación "MPT". Ciclo "Teatro de grupos". Domingo: 20 hs. Ent.: $ 3.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. **LOS MACOCOS** en: "La fabulosa historia de los inolvidables Marrapodi". Viernes y sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Ent. a la gorra.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.
www.lunapark.com.ar
CHARLY GARCIA Viernes y sábado: 22 hs. Ent. desde: $ 15.
LOS PIOJOS Viernes 19 y sábado 20 de Julio: 21 hs. Ent.: $ 15.
DIEGO TORRES Jueves 1 y viernes 2 de Agosto: 21 hs. Ent. desde: $ 12.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.
ENRIQUE PINTI en: "Candombe Nacional". Con gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 30.
BALLET SUB 16,
de "Julio Bocca" pta.: "Conjugando". Dir.: Raúl Candal-Katty Gallo. Domingo: 11.30 hs. Ent.: $ 5.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 4)
LUCES EN LA MANZANA DE LA HISTORIA.
Escenas teatrales en un recorrido histórico actuado por "El Solar". Dir.: Luis Camilión. Sábado y domingo: 18.30 hs.
UNO NUNCA SABE, de R. Fontanarrosa. Dir.: Jorge Dorio. Domingo: 19.30 hs. (Sala "Siripo").

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
CANTANDO BAJO LA DEUDA. Con Nito Artaza-Miguel Angel Cherutti-Moria Casan-Graciela Alfano. Coreog.: Eleonora Casano. Dir.: Nito Artaza. Miércoles y jueves: 21.30, viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 19 y 21 hs. Ent. desde: $ 15.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. (Pl.: $ 20)
SABOR A FREUD, de José Pablo Feinmann. Con "Ulises Dumont" y "Luisa Kuliok". Dir.: María Julia Bertotto. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.
NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO, de Viviana Gómez Thorpe. Con "Linda Peretz". Dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 19 hs.

MUSEO EDUARDO SIVORI
Av. Infanta Isabel 555. Tel.: 4374-9664. **EL CRISTAL CON QUE SE MIRA,** de Elida Martínez. Con Patricia Moreno, Beatriz Dellacasa y Mariela Santarelli. Dir.: Tina Serrano. Domingo: 18 hs. Ent. a la gorra.

MUSEO LARRETA
Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280. **LA CASA DE BERNARDA ALBA,**
de Federico García Lorca. Dir.: Santiago Doria. Sábado y domingo: 20 hs. Pl.: $ 6.

MUSEO ROCA
Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798.
TANGO.. Y ALGO MAS.
Con Eduardo Espinoza (voz), Gabriel Petrola (guitarra); "Con-cierto en canto Argentino". Con Alejandro Paker (voz), Gabriel Petrola (guitarra), César Prado (teclados). Dir.: Adela Graziano. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5 (incluye copa de champagne).

ND/ATENEO
(Espacio cultural). Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.
HORACIO SALGAN-UBALDO DE LIO
Domingo 28 de julio: 22 hs.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
DE RIGUROSA ETIQUETA.
Con "Fernán Mirás", "Carolina Peleritti", "Carlos Portaluppi", Oscar Ferrigno, Silvina Bosco y Claudio Tolcachir. Libro y dir.: "Norma Aleandro". Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 20.
LAS RAZONES DEL BOSQUE, de Patricia Zangaro. Con Felisa Yeni, Luciano Caceres y elenco. Dir.: Diego Kogan. Domingo: 21 hs. Pl.: $ 8.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.
EL PELELE. Inspirada en "El señor Badana", de Carlos Arniche. Por "La banda de la Risa": Claudio Gallardou, Gabriel Robito, Claudio Da Passano, Gustavo "Cacha Ferreira", Oscar Guzmán, Diana Lamas, Cristina Fridman, Coni Marino y Roxana Fontán. Versión y dir.: Claudio Gallardou. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10 (sáb.: $ 15).
OJOS TRAIDORES, de Ricardo Cardoso. Con Mónica Villa y Antonio Ugo. Dir.: Santiago Doria. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 18.30 hs. Pl.: $ 10.

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086.
FESTEJANTE A MEDIO DIA,
de Jorge Grasso. Con Erika Wallner, María Aurelia Bisutti y elenco. Dir.: Kado Kotzer. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 8.

SHERATON HOTEL
(Auditorio). San Martín 1225. Tel.: 4318-9328.
RENE LAVAND en: "Magic World Tour 2002". Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 20.

chicos

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. **EL PAJARO AZUL,**
de Maurice Maeterlinck. Adapt.: Andrea Garrote. Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín. Dir.: Adelaida Mangani. Sábado y domingo: 15.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Ent.: $ 4.

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-9042. **LA TEMPESTAD,** de William Shakespeare. Con Julia Calvo, Daniel Casablanca y elenco. Adapt. y dir.: Claudio Hochman. Sábado y domingo: 15.30 hs. Pl.: $ 3.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
MARILUSA...Y UNA DE ESPIAS,
de Jorge Leyba-Marcelo López Cariló. "Chocolate Concert"
Con "Marina Borenztein" y elenco. Dir.: Marcela Criquet y Jorge Leyba. Sábado y domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 7 (incluye merienda). "Terraza".
LOS METERETES, de Daniel Berbedés y Fernando Lerman. Con Daniel Berbedés y Karin Glisziak. Dir.: Daniel Berbedés. Domingo: 15.30 hs. Ent.: $ 3. (Microcine)

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
VAMOS AL TANGO.
Idea: Luis Obsejevich. Texto y régie: Carlos Palacios. Orquesta en vivo. Dir.: Osvaldo Berlingieri. Con "Juan Rodó" y 40 artistas en escena. Domingo: 15.30 hs. Ent. desde: $ 2. (Sala "María Guerrero")
EL SOLDADITO DE PLOMO, de C. Hans Andersen. Títeres por la Cía. "Omar Alvarez". Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: $ 5. (Salón Dorado).

ABECEDARIO
Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: $ 5).
PINOCHO Y EL HADA AZUL.
Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 15.30 hs.
EL GATO CON BOTAS.
Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 16.30 hs.
LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.
Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 17.30 hs.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157. Tel.: 4781-0371. "Los títeres de Don Floresto" ptan.:
7 VIDAS TIENE UN GATO.
Sábado y domingo: 15 hs. Ent.: $ 5.
ME LO CONTO UN PAJARITO.
Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. **ALICIA MARAVILLAS.**
Con "Florencia Peña", "Ana Acosta", "María Rosa Fugazot" y gran elenco. Dir.: José María Muscari. Sábado y domingo: 16 hs. Pl: $ 15.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439.
LA CUCARACHA (el que se agranda no se achica). Con Néstor Somma, Pablo González Casella y elenco. Dir.: Gonzalo Kramer. Sábado y domingo: 17.30 hs.
LOS CAZURROS. Dir.: Pablo Herrero-Néstor Sánchez. Domingo: 15.30 hs.

AUDITORIO DEL PILAR
Vte. López 1999. Tel.: 4804-5752. **LA CANASTA.** Comedia musical. Dir.: Florencia Carchack. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 6.

AUDITORIO UPB
(Sala "Carlos Parrilla"). Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Ent.: $ 4)
Belinda lava lindo,
de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Domingo: 16.30 hs.
Caidos del mapa, de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado y domingo: 18 hs.

AUDTORIUM SAN ISIDRO
Av. Del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585. **VIVITOS Y COLEANDO.** Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado y domingo: 15 y 17 hs.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
Esfumese Benito!.
Con Walter Velázquez y Germán Bermant. Domingo: 17 hs. Ent.: $ 4.

BOEDO XXI
Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400.. **El misterio del zapato de Caramelo.**
Libro y dir.: Omar Pini. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 3.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4904-0594. Grupo "Alas" pta.:
Barbie, en el Museo Encantado.
Músical de amor y suspenso. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 15.30 hs. Ent.: $ 5.
Cenicienta y su reino de cristal.
Títeres y actores. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 5.

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456. **UFA SHAKESPEARE... CORTALA!.** Libro y dir.: Diana Valiela. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 4.

CASA SUIZA
Rodríguez Peña 264. Tel.: 4371-9977. (Ent.: $ 2)
Pinocho y los títeres "Nisin". Libro y dir.: Rosario Ponce. Sábado y domingo: 14.30 hs.
Mis queridos payasitos.
Comedia con la participación de los niños. Libro y dir.: Rosario Ponce. Sábado y domingo: 15.45 hs.

CENTRO CREATIVO CABILDO
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412. **EL PRICIPE ATILA.** Musical para los más chicos. Domingo: 15.30 hs. Ent.: $ 3.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. **Micropibe.** Grupo "Acting Troupe". Libro y dir.: Mariano Caligaris. Domingo: 17 hs. Ent. libre a la gorra.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. **MUSICA FICTA DE BS. AS.** pta.: "El homo, no está para cromomos". Sábado y domingo: 17 hs. Ent. desde: $ 4.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
Raúl Manfredini. Ciclo "Momusi". Hoy: 11 hs. Ent. libre. (Sala "A-B")
Pichón. Dir.: Lázaro Estorino. Ciclo "La calle de los títeres". Domingo: 15 hs. Ent.: $ 1. (Sala "Ernesto Bianco")
Vezinas (Un musical en la vereda). Grupo "La Galera Encantada". Dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Enrique Muiño")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.
ENCARNAVAL. Mitos y leyenda del carnaval de Jujuy. Creación colectiva. Dir.: Karina Antonelli. Sábado y domingo: 17.30 hs. Ent. libre.

CENTRO ROSALIA DE CASTRO
Av. de Mayo 1297. Tel.: 4901-9580. **HISTORIA DE LA MARIPOSA ANA MARIA.** Por "Títeres de Nisín". Dir.: Néstor Abásolo. Domingo: 17 hs. Ent. libre a la gorra.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8330. **AMORCITOS.** Con Carolina Pujal y Mariano Rey. Libro y dir.: Mecha Fernández y Rony Keselman. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5 (menores de 2 años gratis).

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4904-0594.
LA SIRENITA.
Con efectos especiales. Grupo "Alas". Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 15 hs. Pl .: $ 7. (Sala I)
ALADINO Y LA LAMPARA MAGICA.
Comedia musical infanil. Con Alicia Heredia y elenco. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 16.30 hs. Pl .: $ 7. (Sala I)
EL SHOW DE BLANCANIEVES Y PETER PAN. Divertimento con la participación del público. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 15.30 hs. Pl .: $ 5. (Sala II)

DEL ABASTO
Sarandí 760. Tel.: 4308-3353.
PAJARITOS EN LA CABEZA,
de Roberto Espina-Quique Sánchez Vera-Sergio Ponce. Títeres. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: $ 3.
MUNDUS TRUCUS. Con Marcela Paoli, Sandra Palomares y elenco. Libro y dir.: Pepe Márquez. Sábado y domingo: 18 hs. Pl.: $ 5.

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307. **EL JOROBADO DE PARIS.** Música: Angel Mahler. Adapt. y dir.: Pepe Cibrián Campoy. Sábado y domingo: 15 hs. Pl.: $ 5 (menores de 5 años gratis).

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001. **EL RUISEÑOR,** de Andersen. Títeres. Adapt. y dir.: Eva Halac. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 7.

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439. **PLANETA HOGAR.PA.MA** (2 marcianos en tu casa). Comedia musical de Elio Arami y Claudio Ponce. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: $ 5.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **LA NIÑA DE LA NOCHE.** Varieté titiritesca para toda la familia. Dir.: Ximena Bianchi. Domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 3.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578. **PLICATE PLUM.** Dir.: Alex Kurland y Eduardo Vigovsky. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 6.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914. **Rescate en la isla de los piratas,**
de Gabriela Fehling. Con Daniel Rodríguez Viera y Andrés Montorfano. Domingo: 18 hs. Ent.: $ 5.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
El cascanueces y el Rey de los ratones, de A. Hoffman. Dir.: Adriana Tello. Sábado: 17 hs., domingo: 15 hs. (Sala I)
Pinocho de Collodi. Adapt y dir.: Ariel Osiris-Alejandro Borgatello. Domingo: 17 hs. (Sala I)
La Cenicienta. Adapt. y dir.: G. Dispenza. Sábado y domingo: 15 hs. (Sala II)
La flauta mágica, de W. A. Mozart. Adapt. y dir.: Adriana Tello. Sábado y domingo: 17 hs. (Sala II)
Gualterio. Libro y dir.: A. M. Estrin. Domingo: 15 hs. (Sala III)
Socorro... un fantasmita!, de Manuel Gaspar. Domingo: 17 hs. (Sala III)

ESCUELA
Av. San Juan 500. (San Telmo). Tel.: (15) 4065-3965. **JUGANDO A ACTUAR.**
Espectáculo infantil para todas las edades. Sábado: 15 hs., domingo: 15 y 16.30 hs.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596. (Ent. libre a la gorra)
EMBAÑADOS, de Nora Acrich. Dir.: Ricardo Aráuz. domingo: 16 hs.
LA ZARABANDA DE LOS CUENTOS, de Gabriela Furci y Marcela Ganapol. Narraciones para chicos desde los 6 años. Domingo: 17 hs.

GOLDEN SHOPPING
Acoyte 52 y Rivadavia. Tel.: 4805-5007.
Pinocho y Blancanieves buscan los globos mágicos.
Libro y dir.: Alberto Mazzini. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 4.

IFT
(Sala III). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420. **UN PARAGUAS MAGICO.** Canciones, humor y un mensaje de solidaridad. Libro y dir.: Isaac Nachman. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

LA PLAZA
(Sala "Pablo Picasso"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350. (Vta. tel.: 4323-7200, función escolar: 6320-5394). Hugo Midón pta.:
HUESITO CARACU. Con Gustavo Monje, Diego Reinhold, Marcelo Albamonte, Florencia Aragón y elenco. Domingo: 15 y 17 hs. Ent.: $ 10 (3 ent.: $ 7 c/u)

LA USINA
Mexico 2993. Tel.: 4932-5768. **Entre musas y duendes.** Con Liliana Comello y Oscar Cagnoli. Libro y dir.: Liliana Comello. Domingo: 16 hs. Ent.: $ 3.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: $ 5).
CALIDOSCOPIO. Teatro negro de Bulgaria. Grupo "Kukla". Domingo: 16 hs.
PIF PAF PUF. Sobre el cuento clásico de "Los tres chanchitos". Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Domingo: 17.15 hs.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. **Muñekotes.** Sábado y domingo: 15 y 17 hs. Ent. a la gorra .

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882. **MI BELLO DRAGON.** Una comedia musical para chicos y grandes, de "Enrique Pinti". Gran elenco. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: $ 15.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 4)
EL AMIGO FIEL
(La Pata y El Conejo), de Oscar Wilde. Dir.: Leo Murray. Domingo: 16 hs. (Sala "Trinidad Guevara")
EL PATITO FEO, de Andersen. Domingo: 17 hs. (Sala "Siripo")

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PIPO PESCADOR**
en: "El auto de papá". Sábado y domingo: 15.30 hs.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **JARDIN AZUL**
en: "La fiesta de los sueños". Sábado y domingo: 15 hs.

MUSEO ARGENTINO DE CIENCIAS NATURALES
(Bernardino Rivadavia). Angel Gallardo 490. Tel.: 4982-4494.
Exposición y visitas guiadas.
Diariamente: 14 a 19 hs. Ent.: $ 2 (menores de 6 años gratis).
Experimentos con Melquíades:
"Luz y sonido" (16 hs.); "Agua y aire" (17.30 hs.). Ent.: $ 2,50.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Talleres, teatro, sorpresas. Patio de comidas. Martes a domingo: 13 a 20 hs. Ent.: $ 1,50.

MUSEO HISTORICO SARMIENTO
Juramento y Cuba. Tel.: 4862-2996. Grupo "Azul" pta.:
Caperucita roja. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Domingo: 15 hs. Ent.: $ 6.
Don Salchichón y el oso Roñoso...
"en un mundo amoroso". Títeres, actores y muñecos. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 6.

MUSEO LARRETA
Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280. **DALE QUE TE CANTO!.**
Basado en canciones de tradición popular española. Libro y dir.: Santiago Doria. Sábado y domingo: 15.30 y 17 hs. Pl.: $ 6.

MUSEO SAAVEDRA
Crisólogo Larralde y Av. General Paz. Tel.: 4571-5655. **La pequeña aldea.** Comedia histórica de Fabián Uccello y Héctor López Girondo. Domingo: 17 hs. Ent.: $ 5.

NO AVESTRUZ
Humboldt 1857 (Palermo Viejo). Tel.: 4771-1141. **EL CIRCO INTERACTIVO DE PAPEL.** Papel, piolines, videos, música, juegos, arte en movimiento. Domingo: 16 a 19 hs. Ent. libre a la gorra.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922. **HISTORIA DE UN AMOR EXAGERADO.** Sobre un cuento de Graciela Montes. Adap. y dir.: Leo Dizen. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513. **Mitos griegos a la criolla,**
de Ricardo Abad y Martín Eichelbaum. Grupo de titeres "Perfil Griego". Dir.: Héctor Malamud. Domingo: 16 hs. Ent.: $ 3.

SPINETTO SHOPPING
Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61). Pl.: $ 2.
Pirulita y Pirulón con el mono espacial.
Autor y dir.: Daniel Fabri. Domingo: 16 hs.
Fanfarrón y Pulgoso, dos ositos revoltosos.
Autor y dir.: Daniel Fabri. Domingo: 17.30 hs.
Circo "Duendes mágicos".
Tomillito pta.: magia, payasos, arlequines, bufones, malabares y acróbatas. Sábado y domingo: 18.45 hs. (Niños hasta 3 años gratis).

VIDA MIA
Nicaragua 5565 (Palermo Hollywood). Tel.: 4431-6698.
El circo de los sueños. Dir.: Bruno Luciani. Sábado y domingo: 15 hs.
La gran odisea. Dir.: Susana Di Jerónimo. Domingo: 17 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Ahora también... Monstruos Marinos. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a vienes: 9 a 18 hs., sábado, domingo y feriados: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 6,90 (menores de 12 años: gratis).

concert

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Reservas: (15)4915-7780. (Ent.: $ 12).
RODOLFO LEMOS en: "Noche de tango". Domingo: 20.30 hs.
JUAN CARLOS SABATINO SEXTETO.
Tango. Bailan: Noelia y Luis. Domingo: 22.30 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8330.
XEITO NOVO. Folk Celta y gallego. Domingo: 19.30 hs. Ent. desde: $ 10.

MAMBO
Las Cañitas ("Restaurant" y "Bar latino"). Baez 243. Tel.: 4778-0115/0955. Miércoles a sábado. Unico y diferente!!!
Cena-show-baile. Exquisita cena a la carta, Menúes especiales para eventos. (www.mambobar.com.ar).
Jueves. "Solos y solas".

etc.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
EL PACIENTE: Con Alfredo Martín, Elida Schinocca, Fabián Canale y Virginia Lombardo. Libro y dir.: Luis Cano. Viernes a domingo: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Contemporánea").
LAS CRIADAS: de Jean Genet. Con Paula Lima, Nadia Murano y Florencia Polastri. Dir.: Luis Romero. Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 5. (Auditorio).

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. **YABOR** (voz y guitarra). Con su Cía. de tambores y bailarines. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
Música y danza experimental.
Sábado y domingo: 20 hs. Ent.: $ 3 (Sala "Ernesto Bianco").
Menos que Cero. Ciclo de conciertos. Hoy: 21 hs. Ent. libre. (Sala "A-B").

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367. **OCTETO DE CUERDOS**
(La hora felíz). Inspirado en el "El gran dictador", de Chaarles Chaplin. Dir.: Mariano Moruja-Julio Gervasoni. Sábado: 21, domingo: 20.30 hs. Ent. libre.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. "70 Aniversario". Homenaje a Juan Carlos "Tito" Lectoure.
BOX PROFESIONAL Por el título del mundo categoría "mosca" a 12 rounds.
Adonis Rivas (Nicaraguense-Campeón mundial) "vs."
Omar Narvaez (Argentino-Medalla de oro "Juegos Panamericanos")
Sábado 13 de julio: 20.30 hs.
(3 preliminares... y semi fondo: "Rocky Giménez" vs. "César Leiva"). Loc. desde $ 10. Estac. cubierto (Av. Corrientes 161).

PLANETARIO
"Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4771-9393/6629. Ent.: $ 4 (menores de 5 años y jub. gratis).
Nuestra estrella en el cosmos.
Sábado y domingo: 15 hs. (para niños menores de 12 años)
Fronteras del Universo. Locución: Quique Pesoa. Sábado y domingo: 16.30 hs. (para niños, en familia)
Nacimiento y muerte del Sol.
Locución: Quique Pesoa-Lucila Pesoa. Sábado y domingo: 18 hs. (para niños mayores de 12 años)
Sin embargo se mueve... Con "Walter Santa Ana" (Galileo). Sábado y domingo: 19.15 hs. (para adolescentes y adultos)
Preludio de Galileo. Con Mirta Soto y sus marionetas. Domingo: 16 y 17.30 hs. (Ent. libre).

mar del plata

CINES

CINEMA
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shop. T. 4923700. Sala 1. Sec. 16.50, 19.20, 21.50 INFIDELIDAD. Richard Gere, Dianne Lane, Olivier Martínez. A/13. Sala 2 Sec: 16.20, 18.20, 20.20, 22.20 APASIONADOS. Pablo Echarri, Nancy Duplaá. A/13 Miércoles $3

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 4942753. Sec: 16.45, 20.20 CRIMEN EN PRIMER GRADO. Ashley Judd, Morgan Freeman. A/13. Sec: 18.25, 22.10 EL MISTERIO DE LA LIBÉLULA (Dragonfly). Kevin Kostner. A/13. Lun/Mar cerrado. Mie $3

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. 4519779/3553. Dom 30, 19.30 Ciclo El Cine que no vemos: BRUISER. Usa.2000 Dir. G Romero. Pres D. Menegazzi

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 4935445. Sec: 14.30, 16.00, 17.30, 19.35 JIMMY NEUTRON El Niño Genio. Dibujos. Sec: 14.10, 17.45 HARRY POTTER y La Piedra Filosofal. Daniel Radcliffe, Emma Watson. Tp. Cast. Sec: 15.55, 21.00 E.T. 20 aniversario. Steven Spielberg. A/13 . Sec: 16.20 PETER PAN 2 El Regreso al País de Nunca Jamás. Cast. Tp. 14.20, 17.50 MONSTERS, INC. Walt Disney. Cast.. Sec: 18.55, 21.50 EL SEÑOR DE LOS ANILLOS La Comunidad del Anillo. Elijah Wood. Tp. Sec: 19.55, 22.00 LA GRAN ESTAFA. George Clooney, Julia Roberts. Tp. Mié $3

TEATROS

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T. 4936001. Dom 30, 21.00 LA TRAVIATA de G. Verdi. Natasha Tupin, Gerardo Marandino, Luciano Garay y elenco. Orquesta Sinfónica Municipal. Dir. Carlos A. Vieu. Coro Lírico. Plateas desde $10

AUDITORIUM
Solidario. Sala Payró: Dom, 19.00 MATEO Homenaje al Radioteatro. Sede Puerto: Ent 1 alimento no perecedero.

COLON
H. Yrigoyen 2184. T. 494857. Dom 30, 18.00 GALICIA EN MAR DEL PLATA. 46 Jornadas Gallegas: Banda Municipal de Música. Dir. G. Becerra y Coro y Conjunto Alborada del Centro Gallego de Mar del Plata. Dir. O Albornoz y W. Gómez. $3

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2955. T. 4512725. Vie 5 al Dom 7, 21.30 CLAUDIO GARCIA SATUR PEPE NOVA en AEROPLANOS. Loc en venta

INFANTILES

AUDITORIUM
Sala Nachman. Bv. Marítimo 2380. T. 4936001. Dom 16.00, YO, QUIERO A LA LUNA. Títeres. J. Rivera Woolands. Men $3 acomp gratis.

COLON
H. Irigoyen 1665. T. 4948571. Dom 30, 15.30 LA BELLA DURMIENTE de V. Carreras. Taller de Teatro E. Carreras. Dir. Mercedes Carreras.

EL VAGON DE LOS TITERES
San Juan y Luro. Est Ferrocarril. T. 4804922. Dom 30, 16.30 LA REINA DE LA LUNA. Dir. Bruno Kluss. $2. Desde 20/7 8 Festival de Títeres. Calefacción. Estac sin cargo

JUEGOS & JUGUETES
J. B. Justo 600. Paseo La Loma. T. 4805200. Sáb/Dom, 15.00 a 22.00 todos los juegos. LASER STAR. Sáb/Dom, 15.00 a 22.00 Unico LASER GAME. Aventura en escenario del Futuro.

MUSEO CASA BRUZZONE
M. Curie 6193. El Grosellar. T. 4790227. Dom 16.00 TITERES de Pepe. García. Sáb, TALLERES de ARTE p/ NIÑOS. $2 Bus 553

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T. 4519779. Sáb, 17.30/Dom, 18.00 TITERES Los 4 Gatos de Pepe Dom 30, 16.00 APRENDIZ DE MUSICO. Comedia Musical Infantil. Dir. M Carreras. Idea y Música M Giglio. $3

UTOPIA
Parque Camet. Sáb/Dom, 11.00 a 18.00 Ciudad de Niños. Laberintos Gigantes. Toboganes. Men 2 años gratis. $1.50

VARIEDADES

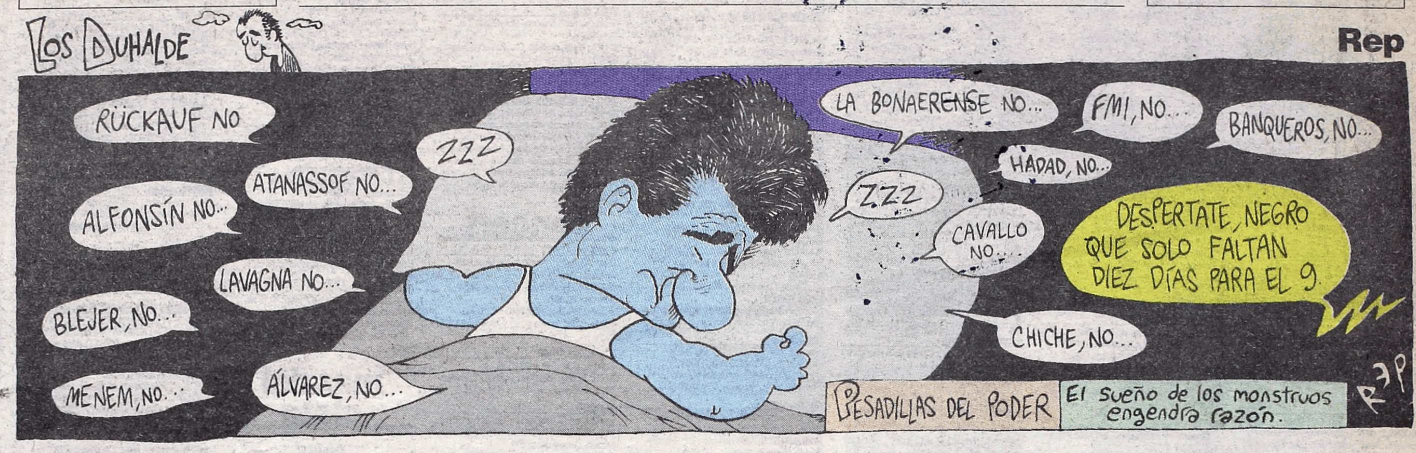
AQUARIUM MAR DEL PLATA
M de Hoz 5600. T 4670700. Vie a Dom, 9.30 a 18.30 (Bol. cierra 16.00) Delfines, 101 Lobos Marinos. Beluga Ballena Blanca. Acuario. Sky Rock. Cine 3D. Albergue Pingüinos. Pto Ciencia. Bucear Peces. Estac gratis.

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 4890310. Sáb/Dom/feriados, 11.30, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el mar.

CASA DEL MAR
Villa García Uriburu. Costa Atlántica 4700. Sáb/Dom, 12 a 22.00 PARQUE NATURAL Recreativo. Casa de Té picadas, artesanías, granja, vivero.

MUSEO CASA BRUZZONE
Marie Curie 6193. El Grosellar. T. 4790227. Vie a Dom, 16 a 19.00 Visita Casa Taller. Galería de Arte. Muestra permanente. Casa de Te. $2. Bus 553.

Rep



CONTRATAPA

Asimetrías

Por Juan Gelman



Se parecían casi nada. Gustave Flaubert pasó toda su vida madura en su retiro al fondo de Normandía. George Sand prefería el ruido social. Uno murió soltero con poca mujer detrás. La otra practicó el amor con abundancia y sin distinción de sexos. Ambos fueron elogiados y criticados con dureza. Edmond de Goncourt anotó en su diario que Flaubert era un provinciano vulgar, lleno de exageraciones, que se autoproclamaba apasionado, pero no daba importancia alguna a las mujeres. Baudelaire calificaba de "letrina" a Sand y es cierto que su ex marido, Casimir Dudevant, argumentó para que le otorgaran la Legión de Honor que haberse casado con ella merecía un reconocimiento público. Pero Heine la consideraba "tan hermosa como la Venus de Milo" y Franz Liszt, "la mujer más fuerte (en el sentido bíblico) y la más ricamente dotada" del siglo. Los dos eran escritores famosos y se asemejaban contrariamente en una práctica poco habitual para la época: mientras escribía *Madame Bovary*, Flaubert bailaba para sus amigos vestido de mujer; Sand usaba ropa de hombre públicamente. Fueron íntimos amigos hasta que la muerte decidió otra cosa.

Tenían miradas muy diferentes sobre el mundo, pero ninguno de ellos pasaba por alto la estupidez humana. Para Sand, la estupidez era "un estado infantil" y "toda infancia es sagrada"; para Flaubert, era inerte y no merecía compasión. Sand fue socialista, anticlerical y crítica de la obligada sumisión de la mujer. Flaubert repudió la Comuna de París, aunque más "la ineptitud de la derecha". Y no se engañaba sobre sí mismo: dio la razón al médico que lo atendía cuando lo trató de "vieja histérica". Llegó a decir: "Si yo fuera una mujer, no me querría como amante".

Sand le llevaba 17 años a Flaubert, se enamoró brevemente de él y le daba consejos maternales: que se casara, que tuviera hijos, que hiciera gimnasia. "Usted ama demasiado la literatura –le escribió–. Eso acabará con usted y usted nunca acabará con la estupidez humana." Cuando un desastre económico agobió a Flaubert y lo obsesionaba la idea de que se iba a quedar sin la casa donde escribía sus libros, Sand le ofreció comprarla y que viviera allí hasta su muerte. Eso no le impedía hartarse cada tanto de su "joven amigo": "Acabo de cenar con Flaubert –confiesa a su hijo– y su conducta fue más extravagante que de costumbre... Lo estimo mucho, pero me da terribles dolores de cabeza".

Sus otras diferencias, las literarias, son explícitas en la correspondencia que intercambiaron en diciembre de 1875. Los dos salían de enfermedades y desánimos para retornar a la escritura. Sand no ocultaba su disgusto por la posición estética de Flaubert. Afirma que él, seguramente, está escribiendo una obra cargada de desolación mientras que ella procura una novela que sea consuelo. El reitera que no permite que sus sentimientos personales invadan sus libros. ¿Acaso no los invaden?, responde ella. Y la doctrina del autor ausente –insiste–, más que una postura estética, ¿no encubrirá la falta de verdaderas convicciones? Esa pretendida objetividad –subraya– roza la superficie de la vida y el arte debe ser algo más que sátira y pura crítica; le propina que escribe para una elite y que su atención extrema a la forma –lo que Flaubert llamó la búsqueda de "la palabra justa"– desemboca en una carencia de profundidad. La debilidad de *La educación sentimental* –critica– consiste en que sus personajes no actúan, son mero juguete de los acontecimientos.

La respuesta de Flaubert es compacta. Asegura que no le faltan convicciones, pero su importancia y la de él mismo nada son comparadas con el trabajo del texto. En su obra, "el autor debe estar como Dios en el universo, presente en todas partes y visible en ninguna". El creador es nada; la obra es todo y las opiniones personales no tienen cabida en ella. El no pertenece a una escuela ni ha creado alguna, ejerce el realismo en tanto vía a la Belleza. Y no se trata de sátira o de crítica: cree firmemente que "no hay monstruos ni héroes". Por lo demás, piensa que todo dogma es espiritualmente falso, llámese Religión, Progreso, Catolicismo o Democracia. La Fisiología y la Historia contradicen el juicio de Sand sobre la Igualdad. El ser humano es un compuesto inestable y la Tierra, un planeta decididamente inferior. En cuanto a que la literatura debe proporcionar consuelo, "no puedo cambiar mis ojos", dice Flaubert. Y se despide con un cálido abrazo a su "querida y adorable y buen maestro". La llamaba "maestro", pero cuando falleció, él supo decir: "Había que conocerla como yo la he conocido para comprobar cuánta feminidad había en este gran hombre, la inmensa ternura que poseía este genio". Para la muy sensible poeta Elizabeth Barrett Browning, Sand era "un genio femenino magnífico, el mayor de cualquier país y en cualquier época".

George Sand era más bien corta de estatura y Gustave Flaubert, altísimo. Cuando lo enterraron, su cajón no cabía en la tumba ya excavada y hubo que sepultarlo en diagonal. Con la cabeza para arriba, claro.